

BMW Motorrad

Kullanım kılavuzu

S 1000 XR

Araç/Bayi bilgileri

Motosiklet bilgileri

Model

Şase numarası

Renk numarası

Trafiğe çıkış tarihi

Plaka

Bayi bilgileri

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

BMW'ye hoş geldiniz

Bir BMW Motorrad motosiklet tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. BMW motosiklet sürücüleri arasına hoş geldiniz. Her türlü trafik koşulunda güvenli bir sürüş için yeni aracınızın özelliklerini öğrenmenizi tavsiye ediyoruz.

Bu kullanım kılavuzu hakkında

Yeni BMW motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun. Burada, BMW motosikletinizin tüm üstün teknik özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz amacıyla motosikletin kullanımına yönelik önemli bilgiler bulacaksınız.
Bunun haricinde, motosikletinizin çalışma ve trafik güvenliği ile değerini en iyi şekilde korumasını sağlayacak olan bakım konusunda da bilgiler verilmiştir.
Yürütülen bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.
BMW'nizi satmak isterseniz, kullanım kılavuzunu da birlikte teslim ediniz. Bu kılavuz aracınızın önemli bir parçasıdır.

Görüşler ve eleştiriler

Aracınız ile ilgili ilave bilgi almak için yetkili BMW Motorrad Servislerine her zaman başvurabileceğinizi hatırlatmak isteriz.

BMW motosikletiniz ile mutlu ve güvenli sürüşler dileriz

BMW Motorrad.

01 40 9 467 225



İçindekiler

1 Genel bilgiler 5
Genel bakış 6
Kısaltmalar ve semboller 6
Donanım 7
Teknik Bilgiler 7
Geçerlilik 8
İlave bilgi kaynakları 8
Sertifika ve işletim izinleri 8
Veri hafızası 8

2 Genel bakış 13
Genel görünüş - sol taraf 15
Genel görünüş sağ taraf 17
Selenin altı 18
Sol gidon donanımı 19
Sağ kombi şalter 21
Gösterge paneli 22

3 Göstergeler 23
Kontrol ve ikaz ışıkları 24
Çok fonksiyonlu ekran 25
İkaz göstergeleri 26

4 Kullanım 41
Gidon kontak kilidi 42
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) 44
Aydınlatma 44
Gündüz farı 45
Dörtlü flaşör sistemi 48
Sinyal lambası 49
Çok fonksiyonlu ekran 50
Alarm sistemi (DWA) 53
Saat 55
Anti blokaj sistemi (ABS) 55
Otomatik denge kontrolü (ASC) 56
Dinamik çekiş kontrolü (DTC) 57
Elektronik şasi ayarı (ESA) 58
Sürüş modu 59
Otomatik hız kontrolü sistemi 62
Elcik ısıtması 64
Sele 65

5 Ayarlama 67
Ayna 68
Far 68
Ön cam 69
Fren 69
Yay ön gerilimi 70
Amortisör 72

6 Sürüş 75
Güvenlik uyarıları 76
Kontrol listesi dikkate alınmalıdır 78
Çalıştırma 79
Rodaj 83
Vites değiştirme 84
Frenler 85
Motosikleti durdurma 87
Yakıt deposunu doldurma 88
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi 90

7 Yarış pistinde 93
SETUP MENU 94
SETUP EQUIPMENT 98
LAPTIMER 101
RACE INFO 106
SETUP RACETRACK 113

8 Ayrıntılı teknik bilgiler 117
Genel bilgiler 118
Anti blokaj sistemi (ABS) 118
Dinamik çekiş kontrolü (DTC) 121
Elektronik süspansiyon ayarı (ESA) 122
Sürüş modu 123
Sürüş modu RAIN 124
Sürüş modu ROAD 125
Sürüş modu DYNAMIC 125
Sürüş modu DYNAMIC PRO 126
Kapatılabilir süspansiyon kontrol sistemleri 127
Vites asistanı Pro 128

9 Bakım 131
Genel bilgiler 132
Araç el aletleri 132
Ön tekerlek sehpası 133
Arka tekerlek sehpası 134
Motor yağı 134
Fren sistemi 136
Debriyaj 140
Soğutma sıvısı 141
Lastik 142
Jantlar ve lastikler 142
Tekerlekler 143
Işık kaynağı 152
Kaplama kısımları 158
Takviyeli çalıştırma 160
Akümülatör 161
Sigortalar 165
Diyagnoz soketi 166
Zincir 167

10 Aksesuarlar 171
Genel bilgiler 172
Soket girişleri 172
Yan çanta 173
Arka çanta 175
Navigasyon sistemi 181
Özel aksesuar için soket 185

11 Koruyucu bakım 189
Bakım ürünleri 190
Motosikletin yıkanması 190
Hassas araç parçalarının temizlenmesi 191
Boyanın bakımı 192
Dış etkenlerden koruma 192
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması 192
Motosikletin tekrar kullanıma alınması 192

12 Teknik bilgiler 193
Arıza tablosu 194
Cıvata bağlantıları 195
Yakıt 197
Motor yağı 198
Motor 198
Debriyaj 199
Şanzıman 200
Arka tekerlek tahriki 200
İskelet 201
Yürüyen aksam 201

Frenler 202
Tekerlekler ve lastikler..... 203
Elektrik sistemi 205
Ölçüler 206
Ağırlıklar 207
Sürüş değerleri 208
13 Servis 209
BMW Motorrad Servis 210
BMW Motorrad servis geçmişi 210
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri..... 211
Bakım çalışmaları 211
Bakım planı..... 213
Bakım onayları..... 214
Servis onayları..... 228
14 Ek..... 231
Elektronik çalıştırma engeli sertifikası 232
15 Alfabetik indeks..... 234

Genel bilgiler

Genel bakış 6
Kısaltmalar ve semboller 6
Donanım 7
Teknik Bilgiler 7
Geçerlilik 8
İlave bilgi kaynakları 8
Sertifika ve işletim izinleri 8
Veri hafızası 8

Genel bakış

Bu kullanma kılavuzunda iyi biçimde yönlendirilmenize büyük önem verdik. Belirli konuları bulmanın en hızlı yolu, sondaki kapsamlı anahtar kelime dizinini kullanmaktır. Eğer önce motosikletinizle ilgili genel bilgileri edinmek istiyorsanız bunları 2. bölümde bulabilirsiniz. 12. bölümde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yaptırılan bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur. BMW'nizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan kullanım kılavuzunu da birlikte vermeniz gerektiğini dikkate alın.

Kısaltmalar ve semboller

DİKKAT Düşük risk dereceli tehlike. Uyulmaması hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

UYARI Orta risk dereceli tehlike. Uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

TEHLİKE Yüksek risk dereceli tehlike. Uyulmaması yaralanmalara veya ölüme neden olur.

DİKKAT Özel uyarılar ve tedbir önlemleri. Uyulması araçta veya aksesuarlarında hasara ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

AÇIKLAMA Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

◀ Bir konu hakkındaki bilgilerin sonlandığını belirtir.

• İşlem uyarısı.

» İşlem sonucu.

İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.

◁ Aksesuarla veya donanımla ilgili bir bilginin bitişini gösterir.

Sıkma torku.

Teknik bilgiler.

LA Ülke donanımı.

ÖD Özel donanım.
BMW Motorrad özel donanımları araçların üretimi sırasında monte edilir.

ÖA Özel aksesuar.
BMW Motorrad özel aksesuarlarını BMW Motorrad servisi üzerinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz.

EWS Elektronik immobilizer.

DWA Hırsızlık alarm sistemi.

ABS Anti blokaj fren sistemi.

ASC Otomatik denge kontrolü.

DTC Dinamik çekiş kontrolü.

ESA Electronic Suspension Adjustment (Elektronik süspansiyon ayarı).

VDS Vertical Down Sensörü (Devrilme sezicisi).

Donanım

BMW motosikletinizi satın alırken, kendi kişisel isteklerinize uygun donanıma sahip bir modeli seçtiniz. Bu kullanım kılavuzunda BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve bazı özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Sizin seçmemiş olduğunuz diğer donanım özelliklerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple gösterilen motosiklete göre ülkeye bağlı bazı farklılıklar olabilir.
Motosikletinizde bulunan donanımlar açıklanmamışsa, açıklamalarını donanımlara özel talimatlarda bulabilirsiniz.

Teknik Bilgiler

Kullanım kılavuzundaki tüm ölçüler, ağırlıklar ve performans bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir ve tolerans talimatlarına uygundur. Bu kullanım kılavuzunda teknik bilgiler ve spesifikasyonlar ipucu görevi görür. Bu nedenle araca özel veriler sapma gösterebilir, ör. seçilen özel donanıma, ülke varyantına ya da ülkeye özel ölçme yöntemlerine bağlı olarak. Araçtaki ruhsat dokümanlarından ve uyarı işaretlerinden ayrıntılı bilgi edinebilir, BMW Motorrad Servis Ortağınıza, başka kalifiye bir servis ortağına ya da uzman atölyeye sorabilirsiniz. Araç ruhsatlarındaki bilgiler daima bu kullanım kılavuzundaki verilere karşı öncelik sahibidir.

Geçerlilik

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen sapmalar olabilir. BMW Motorrad hata olmayacağını da garanti edemez. Bu kılavuzdaki veriler, resimler veya açıklamalardan dolayı herhangi bir hukuksal talepte bulunulamayacağını anlayışla karşılamanızı rica ederiz.

İlave bilgi kaynakları

BMW Motorrad Satış Ortağı

BMW Motorrad Ortağınız sorularınızı her zaman memnuniyetle karşılayacaktır.

İnternet

Aracınızın kullanım kılavuzu, olası aksesuarlara ilişkin kullanım ve montaj talimatları ve BMW Motorrad için ör. tekniğe ilişkin genel bilgiler, **www.bmw-motorrad.com/service** sayfasında mevcuttur.

Sertifika ve işletim izinleri

Araçla ilgili sertifikalar ve olası aksesuarlara ilişkin resmi işletim izinleri **www.bmw-motorrad.com/certification** sayfasında mevcuttur.

Veri hafızası

Genel

Araca kontrol üniteleri monte edilmiştir. Kontrol üniteleri örneğin araç sensörlerinden aldıkları, kendi oluşturdukları ya da birbiri arasında değiştirdikleri verileri işler. Bazı kontrol üniteleri aracın güvenli şekilde çalışması için gereklidir ve sürüş esnasında destekler ör. asistan sistemleri. Ayrıca kontrol üniteleri konfor ya da Bilgi-Eğlence fonksiyonlarını mümkün kılar.

Kaydedilen ya da bilgi alışverişinde elde edilen verilere ilişkin bilgiler aracın üretici firmasından edinilebilir, ör. ayrı bir kitapçık üzerinden.

Kişiye özel

Her bir araca belirli bir şase numarası verilmiştir. Ülkeye bağlı olarak şase numarası, plaka ve ilgili kurumlar yardımıyla araç sahibi tespit edilebilir. Ayrıca araç verilerini ör. kullanılan ConnectedDrive kullanıcı hesabı üzerinden sürücüyü ya da araç sahibini tespit etme olanağı da mevcuttur.

Verilerin korunması hakkı

Araç kullanıcılar, aracın üretici firması ile kişisel verileri toplayan ve işleyen şirkete karşı verilerin korunmasına ilişkin geçerli hak uyarınca belirlenen haklara sahiptir.

Araç kullanıcılar, kendilerine ait kişisel verileri kaydeden kişi ve kurumlara karşı ücretsiz ve kapsamlı şekilde bilgi alma hakkına sahiptir.

Bu kişi ve kurumlara örnek olarak:

– Aracın üretici firması
– Kalifiye Servis Ortağı
– Uzman atölyeler
– Servis sağlayıcısı

Araç kullanıcıları hangi kişisel verilerin kaydedilmiş olduğuna, verilerin hangi amaçla kullanıldığına ve verilerin kaynağına ilişkin bilgi isteyebilir. Bu bilgilerin talep edilmesi için araç sahibinin kendisinin ya da kullanım belgesinin olması gerekir.

Bilgi talebi diğer şirketlere, kişi ya da kurumlara aktarılan verilere ilişkin bilgileri de kapsamaktadır. Aracın üretici firmasının web sayfası uygulanabilir tüm veri koruma bilgilerini içerir. Bu veri koruma bilgilerinin içerisinde verilerin silinmesi ya da düzenlenmesi hakkına ilişkin bilgiler de bulunur. Aracın üretici firması, kendi iletişim bilgileri ile verilerin korunmasıyla görevlendirilmiş kişi ya da kurumun iletişim bilgilerini internette paylaşır.

Araç sahibi bir BMW Motorrad Ortağında, başka kalifiye bir Servis Ortağında ya da uzman bir atölyede gerekirse ücret karşılığı verilerin okunmasına izin verebilir. Araç verilerinin okunması araçtaki On-Board-Diagnose (OBD) için yasal olarak tanımlanan soket yuvasından gerçekleşir.

Verilerin açığa çıkarılmasına ilişkin yasal gereklilikler

Aracın üretici firması geçerli hak çerçevesinde kendisinde kayıtlı olan verileri makamlara sunmakla yükümlüdür. İlgili kapsam içerisinde verilerin sunulması münferit durumlarda işlenen suçun açığa kavuşturulması için gerçekleşir. Devlete bağlı kişi ve kurumlar, geçerli hak çerçevesinde münferit durumlarda verileri araçtan kendisi okuması konusunda yetkilidir.

Araçtaki işletim bilgileri

Aracın işletimi için kontrol üniteleri verileri işler.

Bu verilere ör.:

– Aracın ve bireysel parçalarının durum raporları, ör. tekerlek devri, tekerlek hızı ve hareketi geciktirme dahildir
– Çevre koşulları, ör. sıcaklık

İşlenen veriler yalnızca aracın kendisinde işlenir ve genellikle

geçicidir. Çalışma süresi sona erdikten sonra veriler kaydedilmez. Elektronik parçalarda, ör. kontrol üniteleri, teknik bilgilerin kaydedilmesi için bileşenler bulunur. Aracın durumuna, parça zorlama, vakalara ya da hatalara ilişkin bilgiler geçici ya da kalıcı olarak kaydedilebilir.

Bu bilgiler genel olarak bir parçanın, modülün, sistemin ya da çevrenin durumunu belgeler, ör.:

- Sistem parçalarının çalışma durumları, ör. dolum seviyeleri, lastik basıncı
- Önemli sistem parçalarındaki hatalı fonksiyonlar ve arızalar, ör. aydınlatma ve fren
- Özel sürüş durumlarında aracın reaksiyonları, ör. sürüş dinamikleri sisteminin kullanılması
- Araçta arızaya neden olacak vakalara ilişkin bilgiler

Veriler, kontrol ünitesi fonksiyonlarının sunulması için gereklidir. Ayrıca hatalı fonksiyonların tespit edilmesi ve giderilmesi ile araç fonksiyonlarının aracın üretici firma tarafından iyileştirilmesine yardımcı olur.

Bu verilerin büyük bir kısmı geçicidir ve yalnızca aracın kendisinde işlenebilir. Verilerin yalnızca küçük bir kısmı duruma bağlı olarak vaka ya da arıza kayıtları için kaydedilir. Örneğin onarımlar, servis süreçleri, garanti durumları ve kalite güvencesi önlemleri gibi servis hizmetlerinin talep edilmesi halinde, bu teknik bilgiler şase numarasıyla birlikte araçtan okunabilir.

Bilgilerin okunması

BMW Motorrad Ortağı, başka kalifiye bir Servis Ortağı ya da uzman atölye tarafından gerçekleştirilebilir. Okuma için araçtaki On-Board-Diagnose (OBD) için yasal olarak tanımlanan soket yuvası kullanılır. Veriler bayi ağının ilgili bölümü tarafından toplanır, işlenir ve kullanılır. Veriler aracın teknik durumlarını belgeler; arıza bulmaya, garanti yükümlülüklerine riayet etmeye ve kalite iyileştirmelerinde yardımcı olur.

Ayrıca üretici firmanın ürün sorumluluğu hakkına dayanan ürün gözetleme yükümlüğü bulunur. Bu yükümlülüklerin yerine getirilmesi için aracın üretici firması araçtaki teknik verilere ihtiyaç duyar. Bunun yanında müşterinin garanti ile ilgili taleplerini kontrol etmek için de araçtaki verilere ihtiyaç duyulabilir.

Onarım ya da servis işleri kapsamında araçtaki hata ve vaka hafızası, BMW Motorrad Ortağı, başka kalifiye bir Servis Ortağı ya da uzman bir atölye tarafından sıfırlanabilir.

Araçtaki veri girişi ve veri transferi

Genel

Donanıma bağlı olarak araçtaki konfor ayarları ve bireysel tercihler kaydedilebilir, istendiği zaman değiştirilebilir veya sıfırlanabilir. Bu verilere ör.:

– Ön cam konumunun ayarlamaları
– Şasi ayarları

Veriler gerekirse ör. bir akıllı telefon üzerinden aracın eğlence ve iletişim sistemine aktarılabilir. İlgili donanımın araçta mevcut olması halinde bu sisteme şunlar dahildir:

– Multimedya verileri, oynatılacak müzik gibi
– Bir iletişim sistemi ya da entegre navigasyon sistemiyle bağlantılı olarak kullanmak için adres defteri verileri
– Kaydedilen gidilecek yerler
– İnternet hizmetlerinin kullanılmasıyla oluşan veriler. Bu veriler aracınıza yerel olarak kaydedilebilir ya da araca bağlanan bir cihazda bulunur, ör. akıllı telefon, USB-Çubuğu, MP3 çalar. Araçta bir veri kaydedildiğinde bu veri istendiği zaman silinebilir.

Bu verilerin aktarılması yalnızca kişinin isteği üzerine online hizmetlerin kullanılmasıyla gerçekleşir. Bu durum hizmetlerin kullanılması esnasında seçilen ayarlamalara bağlıdır.

Mobil son cihazların dahil edilmesi

Donanıma bağlı olarak akıllı telefon gibi araca bağlanan mobil son cihazlar aracın kumanda elemanı üzerinden kontrol edilebilir.

Bu esnada mobil son cihazın görüntüsü ve sesi multimedya sistemi üzerinden verilebilir. Aynı zamanda mobil son cihaza belirli bilgiler transfer edilir. Dahil etme türüne bağlı olarak bu bilgilere pozisyon verileri ve diğer genel araç bilgileri de dahildir. Bu durum seçilen App'in ideal şekilde kullanılmasını sağlar, ör. navigasyon ya da müzik oynatma. Devamındaki veri işlemesi türü kullanılan ilgili App'in sunucusu tarafından belirlenir. Olası ayarların kapsamı ilgili App'e ve mobil son cihazın işletim sistemine bağlıdır.

Hizmetler

Genel

Araçta telsiz bağlantısı bulunuyorsa, bu bağlantı verilerin araç ve diğer sistemler arasında aktarılmasını sağlar. Telsiz bağlantısı aracın kendi gönderim ve alım ünitesi aracılığıyla ya da akıllı telefon gibi kişisel olarak eklenen mobil son cihaz üzerinden etkin hane gelir. Bu telsiz bağlantısı üzerinden online fonksiyonlar kullanılabilir. Buna aracın üretici

firması ya da diğer sunucu tarafından sunulan online hizmetler ve App'ler de dahil.

Araç üreticisinin hizmetleri

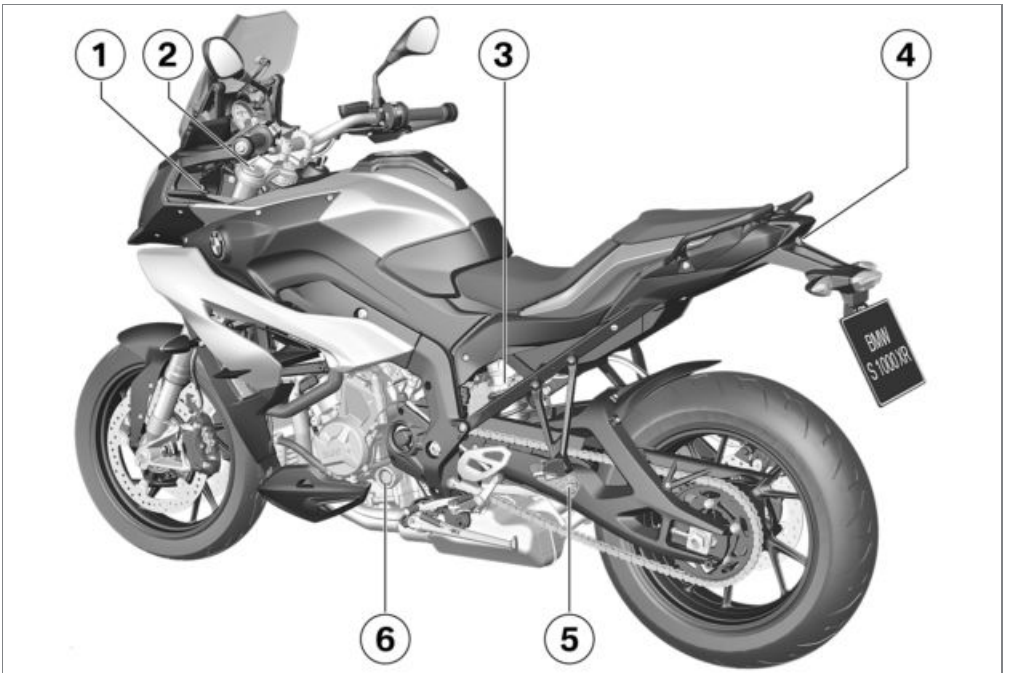
Aracın üretici firmasının online hizmetlerinde ilgili fonksiyonlar uygun konumda açıklanır, ör. kullanım kılavuzu, üretici firmanın web sayfası. Burada verilerin korunmasıyla alakalı bilgiler de verilir. Online hizmetlerin sunulması için kişisel veriler kullanılabilir. Bilgi alışverişi ör. aracın üretici firmasının bunun için öngörülen IT sistemleri gibi emniyetli bir bağlantı üzerinden gerçekleşir. Hizmetlerin hazırlanması kapsamı dışında kişisel verilerin toplanması, işlenmesi ve kullanılması; yalnızca yasal bir izin ve sözleşmeli bir uzlaşma temelinde ya da gönüllük esasına dayanarak gerçekleşir. Veri bağlantısının tamamını aktive etmek ve devre dışı bırakmak da mümkündür. Bu noktada yasal olarak öngörülen fonksiyonlar hariç bırakılır.

Diğer sunucuların hizmetleri

Diğer sunucuların online hizmetlerin kullanılması durumunda bu hizmetler, ilgili sunucunun sorumluluğuna dahildir ve veri koruma ile veri kullanım koşullarına tabidir. Bu esnada aktarılan içeriklerde aracın üretici firmasının bir etkisi yoktur. Üçüncü tarafların hizmetleri çerçevesinde kişisel verileri toplama ve kullanma türü, kapsamı ve amacı üzerine bilgiler için ilgili hizmet sunucusunu deneyimlemiş olmak gerekebilir.

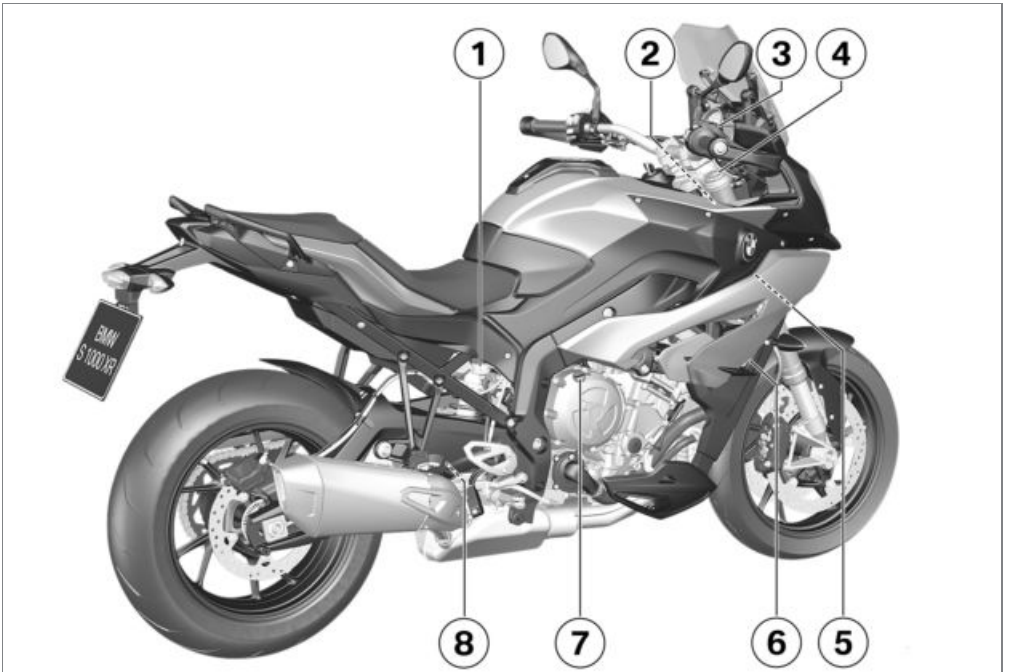
Genel bakış

Genel görünüş - sol taraf 15
Genel görünüş sağ taraf 17
Selenin altı 18
Sol gidon donanımı 19
Sağ kombi şalter 21
Gösterge paneli 22


1
2
3
4
5
6
BMW
S 1000 XR

Genel görünüş - sol taraf

1 Soket girişi
2 Ön basınç kademesi sönümlemesi ayarı (kırmızı çizelge) (➠ 72)
3 Arka yay yükü ayarı (➠ 70)
4 Sele kilidi (➠ 65)
5 Lastik hava basıncı tablosu
Yükleme tablosu
Zincir ayar değerleri
6 Motor yağı seviyesi göstergesi (➠ 134)

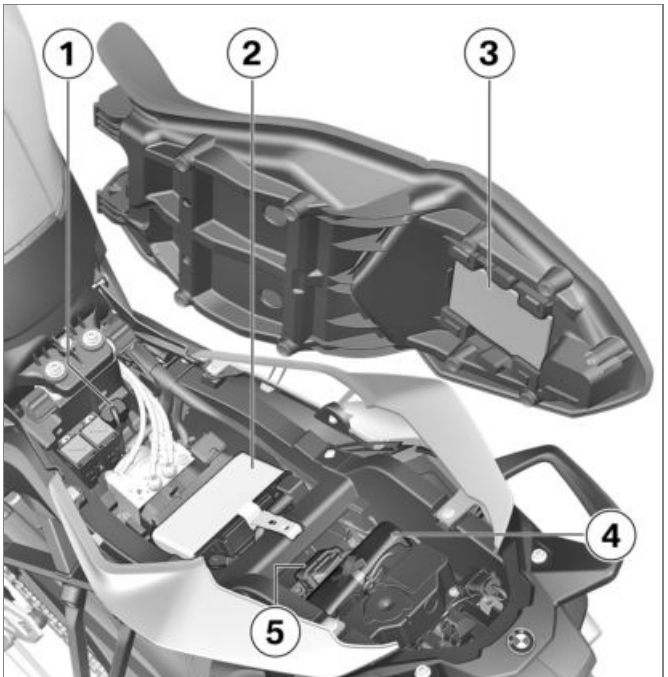

1
2
3
4
8
7
6
5
BMW
S 1000 XR

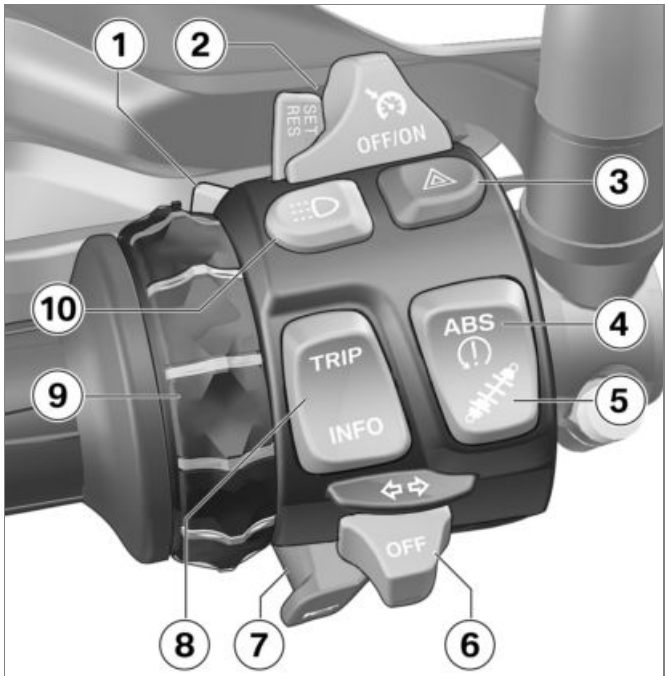
Genel görünüş sağ taraf

1 Arka fren hidrolik deposu (➠ 139)
2 Araç tanım numarası ve tip etiketi (sağ gidon başlığında)
3 Ön fren hidrolik deposu (➠ 138)
4 Ön çekme kademesi sönümlemesi ayarı (sarı çizelge) (➠ 73)
5 Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (➠ 141)
6 Özel aksesuar için soket (➠ 186)
7 Yağ dolum ağzı (➠ 135)
8 Arka çekme kademesi sönümlemesi ayarı (sarı çizelge) (➠ 73)

Selenin altı

1 Sigorta kutusu (➠ 165)
2 Akümülatör (➠ 161)
3 Kullanım kılavuzu
4 Araç el aletleri (➠ 132)
5 Diyagnoz soketi (➠ 166)





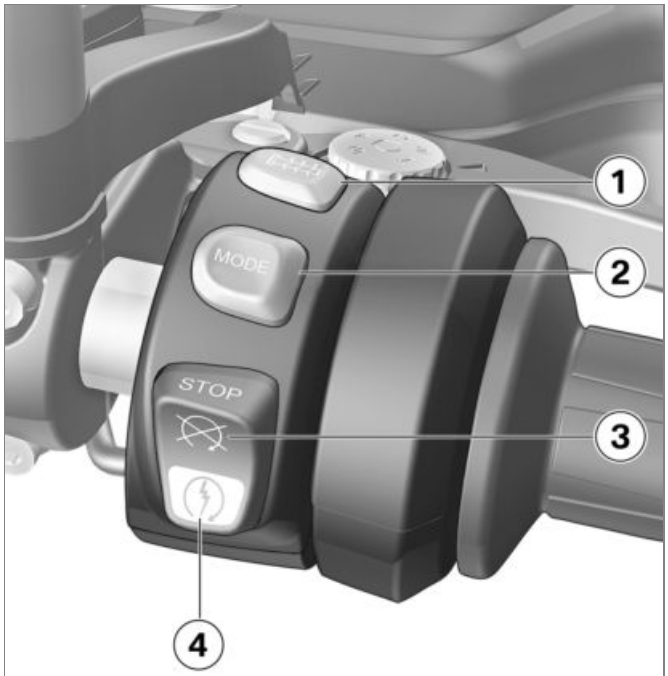
Sol gidon donanımı

1 Uzun far ve selektör (➠ 44)
2 Otomatik hız kontrolü sistemi (➠ 62)
3 Dörtlü flaşör sistemi (➠ 48)
4 ABS (➠ 55)
ASC (➠ 56)
– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)[ÖD] ile
DTC (➠ 57)
5 Dynamic ESA (➠ 122)
6 Sinyal lambası (➠ 49)
7 Korna

8 Devirmeli tuş TRIP/INFO
Çok fonksiyonlu ekran (➠ 50)
Göstergelerin seçilmesi (➠ 51)
Günlük mesafe sayacının sıfırlanması (➠ 52)
Saatin ayarlanması (➠ 55)
Alt menü seçilmelidir (➠ 95)
Tur zamanlayıcısının kişiselleştirilmesi (➠ 103)

9 Çoklu kontrolör (➠ 182)

10 Gündüz farı (➠ 47)

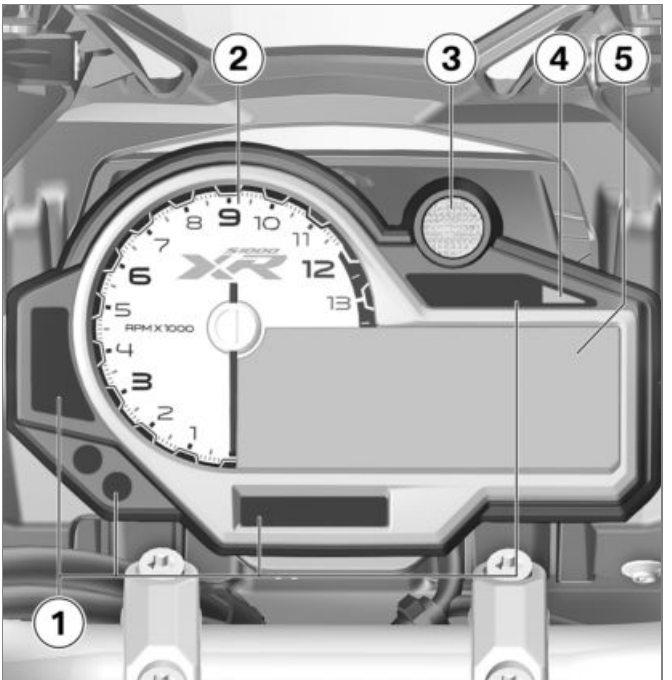


Sağ kombi şalter

1 Elcik ısıtmaları (➠ 64)
2 Sürüş modunun seçilmesi (➠ 60)
3 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) (➠ 44)
4 Marş motoru tuşu Motorun çalıştırılması (➠ 79)

Gösterge paneli

1 İkaz ışığı alanları (➠ 24)
2 Devir göstergesi
3 Vites değiştirme lambası (➠ 84)
4 Fotodiyot (gösterge paneli aydınlatmasını ayarlamak için)
– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile
DWA ışıklı diyodu (➠ 53)
5 Çok fonksiyonlu ekran (➠ 25)

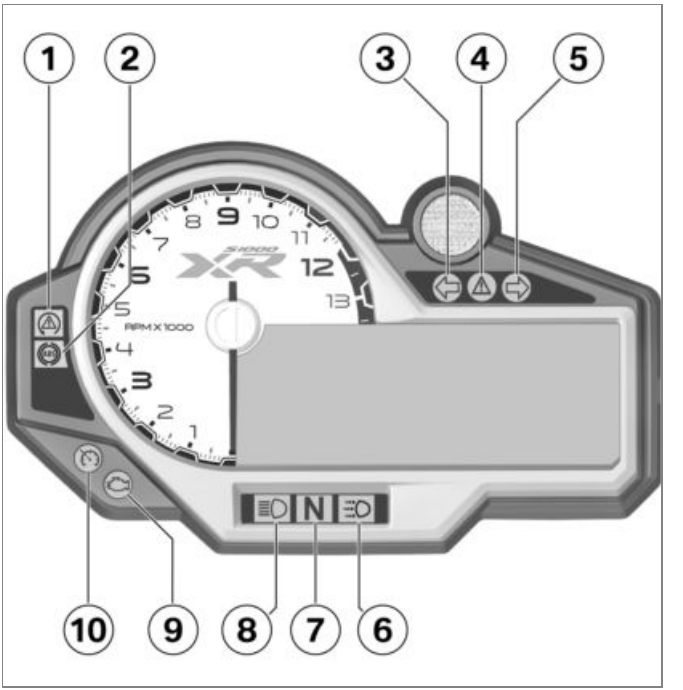


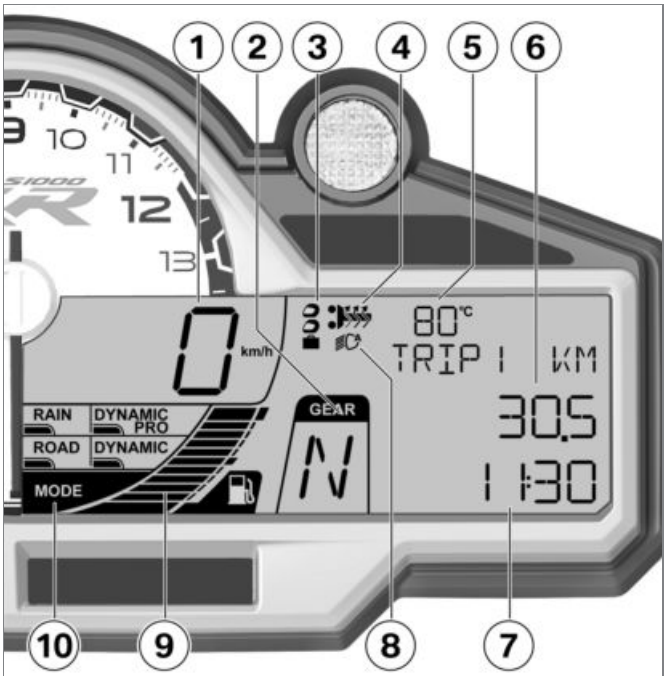
Göstergeler

Kontrol ve ikaz ışıkları 24
Çok fonksiyonlu ekran 25
İkaz göstergeleri 26

Kontrol ve ikaz ışıkları

1 ASC (➠ 35)
DTC (➠ 36)
2 ABS (➠ 34)
3 Sol sinyal lambası
4 Genel ikaz lambası, çok fonksiyonlu ekrandaki uyarı notları ile birlikte (➠ 26)
5 Sağ sinyal lambası
6 Gündüz farı (➠ 47)
7 Nötr konum (rölanti)
8 Uzun far
9 Egzoz emisyon ikaz ışığı (➠ 32)
10 Otomatik hız kontrolü sistemi (➠ 62)





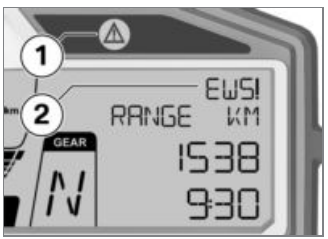
Çok fonksiyonlu ekran

1 Hız göstergesi
2 Vites göstergesi, boşta "N" ile gösterilir.
3 Dynamic ESA ayarı (➠ 122)
4 Elcik ısıtmaları (➠ 64)
5 Soğutma sıvısı sıcaklığı
6 Araç bilgisayarı (➠ 51)
7 Saat (➠ 55)
8 Gündüz farı otomatiği (➠ 47)
9 Yakıt dolum seviyesi
10 Sürüş modu
RAIN
ROAD
Sürüş modunun ayarlanması (➠ 60)
– sürüş modları Pro ÖD ile
İlave sürüş modları
DYNAMIC
DYNAMIC PRO (kod fişi ile)

İkaz göstergeleri

Ekran gösterimi

Uyarılar her zaman ilgili ikaz lambalarıyla gösterilir.



Kendine ait bir ikaz ışığına sahip olmayan uyarılar genel ikaz ışığıyla **1** ve bağlantılı bir uyarı notuyla, örneğin **2** ile çok fonksiyonlu ekranda gösterilir. İkazın aciliyetine bağlı olarak genel ikaz ışığı kırmızı veya sarı renkli yanar. Birden fazla ikaz varsa, ilgili tüm ikaz ışıkları ve sembolleri gösterilir; ikaz notları dönüşümlü olarak gösterilir.

Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.

İkaz göstergeleri genel bakış

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 kırmızı yanar	`EWS!` gösterilir	EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif (➠ 31)
 kırmızı yanıp söner	Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor	Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (➠ 31)
 sarı yanar	`Engine!` gösterilir	Motor acil durum modunda çalışıyor (➠ 31)
 sarı yanıp söner	`Engine!` gösterilir	Motor kontrolünde ciddi arıza (➠ 32)
 Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor		Emisyon ikazı (➠ 32)
	`LAMP!` gösterilir	Sinyal lambası ampulleri arızalı (➠ 32)
 sarı yanar	`LAMPR!` gösterilir	Arka lamba arızalı (➠ 32)
 sarı yanar	`LAMPF!` gösterilir	Ön ampuller arızalı (➠ 33)

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 sarı yanar	LAMPS! gösterilir	Arka lamba ve ön lambalar arızalı (➠ 33)
 sarı yanar	VDS! boş ekranda gösterilir	Araç devrildi (➠ 34)
 sarı yanar	VDS! gösterilir	Devrilme sensörü arızalı (➠ 34)
 yanıp sönme		ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (➠ 34)
 yanar		ABS kapalı (➠ 34)
 yanar		ABS arızası (➠ 34)
 hızlı yanıp sönme		ASC müdahalesi (➠ 35)
 yavaş yanıp söner		ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (➠ 35)
 yanar		ASC kapalı (➠ 35)

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 yanar		ASC arızası (➟ 35)
 hızlı yanıp sönme		DTC müdahalesi (➟ 36)
 yavaş yanıp söner		DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (➟ 36)
 yanar		DTC kapalı (➟ 36)
 yanar		DTC arızası (➟ 36)
	 Vites göstergesi yanıp sönüyor.	Vites ayarlanmadı (➟ 37)
 sarı yanar	DWALO! gösterilir	DWA akümülatörü zayıf (➟ 37)
 sarı yanar	DWA! gösterilir	DWA akümülatörü boş (➟ 37)
 sarı yanar	D-ESA! gösterilir	Dynamic ESA arızası (➟ 38)

Kontrol ve ikaz ışıkları	Gösterge metni	Anlam
 kırmızı yanar	NO CAN gösterilir	CAN Kesinti/kısa devre (➠ 38)
 sarı yanar	NO CODING gösterilir	Kodlama yok (➠ 38)
 sarı yanar	SERVICE! gösterilir	Servis tarihi aşıldı (➠ 38)
 sarı yanar	FUEL! gösterilir	Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (➠ 39)

EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif


Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.

EWS! gösterilir.

Olası neden:

Kullanılan anahtar, motoru çalıştırmaya uygun değil veya anahtar ile motor elektroniği arasında iletişim mevcut değil.

- Kontak anahtarında bulunan diğer anahtarlar uzaklaştırılmalıdır.
- Cüzdan anahtarı kullanılmalıdır.
- Arızalı anahtar yetkili bir BMW Motorrad servis partneri tarafından değiştirilmelidir.

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek


Genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.

Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor.

DİKKAT

Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması

Motorun zarar görmesi

- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.◀

Olası neden:

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek.

- Motorun soğutulması için mümkünse kısmi yük bölgesinde sürüş yapılmalıdır.
- Soğutma sıvısı sıcaklığı sürekli yükseliyorsa, arızanın en kısa zamanda bir servis veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

Motor acil durum modunda çalışıyor


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

Engine! gösterilir.

UYARI

Motorun acil işletmesinde alışılmadık sürüş tutumu

Kaza tehlikesi

- Hızlı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arıza durumunu teşhis etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor. Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılamaz.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

» Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü veya devir bölgesi şimdiye kadar alışılmış kullanımdaki gibi değildir.

Motor kontrolünde ciddi arıza


Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.

Engine! gösterilir.

UYARI

Acil işletmede motor hasarı

Kaza tehlikesi

- Yavaş sürün, hızlı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.
- Mümkünse aracı aldırın ve hasarın ideal olarak BMW Motorrad ortağı olmak üzere yetkili servis tarafından giderilmesini sağlayın.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, ciddi sekonder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçının.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

» Sürüşe devam edilebilir, ama önerilmez.

Emisyon ikazı


Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor.

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz emisyonunu etkileyen bir hata teşhis etti.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.

» Sürüşe devam edilebilir, egzoz emisyonları itibari değerlerin üzerindedir.

Sinyal lambası ampulleri arızalı

LAMP! gösterilir.

UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Sinyal lambası ampulü arızalı.

- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (➠ 156).

Arka lamba arızalı


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

LAMPR! gösterilir.

Olası neden:

Kombine fren lambası ve arka lamba ışık kaynağı arızalı.

- Diyot arka lamba değiştirilmelidir. Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Ön ampuller arızalı


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

LAMPF! gösterilir.

UYARI

Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Ön park lambası ışık kaynağı arızalı.

- Sol park lambası ampulünü değiştirme (➠ 153).
- Sağ park ışığı lambasının değiştirilmesi (➠ 155).

Olası neden:

Kısa far veya uzun far için ışık kaynağı arızalı.

- Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi (➠ 152).

Olası neden:

– Gündüz farı ÖD ile

Gündüz farı arızalı.

- Gündüz farı değiştirilmelidir. Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Arka lamba ve ön lambalar arızalı


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

LAMPS! gösterilir.

Olası neden:

Ön park lambası ışık kaynağı arızalı.

- Sol park lambası ampulünü değiştirme (➠ 153).
- Sağ park ışığı lambasının değiştirilmesi (➠ 155).

Olası neden:

Kombine fren lambası ve arka lamba ışık kaynağı arızalı.

- Diyot arka lamba değiştirilmelidir. Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

Araç devrildi


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

VDS! (Vertical Down Sensor) boş ekranda gösterilir.
Olası neden:

Devrilme sensörü bir devrilme algıladı ve motoru kapattı.

- Aracı ayağa kaldırın.
- Kontağı kapatıp yeniden açın veya acil kapatma düğmesini açın ve yeniden kapatın.

Devrilme sensörü arızalı


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

VDS! (Vertical Down Sensor) gösterilir.
Olası neden:

Devrilme sensöründe bir arıza belirlendi.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Olası neden:

Kendi kendine diyagnoz etme işlemi tamamlanmadığından ABS kullanılabilir durumda değil. Tekerlek devri sezicilerinin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir.

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun kullanılabilir durumda olmayacağı dikkate alınmalıdır.

ABS kapalı


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS sürücü tarafından kapatıldı.

- ABS açma (➠ 56).

ABS arızası


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS fonksiyonu kullanılamaz veya kısıtlı larak kullanılabilir.

- ABS fonksiyonunun devre dışı kaldığı veya sınırlanmış olduğu dikkate alınarak sürüşe devam edilebilir. ABS arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (➠ 119) altında bulunabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir

BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

ASC müdahalesi

ASC kontrol ve ikaz ışığı hızlı yanıp söner.

ASC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı ASC müdahalesinden sonra da bir süre yanıp sönmeye devam eder. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Olası neden:

ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı
Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ASC fonksiyonunun kullanılabilir durumda olmayacağı dikkate alınmalıdır.

ASC kapalı

ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ASC sürücü tarafından kapatıldı.

- ASC açma (➠ 57).

ASC arızası

ASC kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ASC kontrol ünitesi bir arıza algıladı.

- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır. ASC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (➠ 121) altında bulunabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

DTC müdahalesi

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile


DTC kontrol ışığı hızlı yanıp söner.

DTC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı DTC müdahalesinden sonra da bir süre yanıp sönmeye devam eder. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile


DTC kontrol ışığı yavaş yanıp söner.

Olası neden:


DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce DTC fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

DTC kapalı

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile


DTC kontrol ışığı yanar.

Olası neden:

DTC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- DTC açma (➠ 58).

DTC arızası

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile


DTC kontrol ışığı yanar.

Olası neden:

DTC kontrol ünitesi bir arıza algıladı. DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.

- Sürüşe devam edilebilir. DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (➠ 121) altında bulunabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

Vites ayarlanmadı

– Vites asistanı Pro ÖD ile

N Vites göstergesi yanıp sönüyor. Pro vites asistanı çalışmıyor.

Olası neden:

– Vites asistanı Pro ÖD ile

Şanzıman sensörü tam ayarlı değil.

- Rölanti konumu ayarlamak için, N rölanti konumuna alın ve motor durumunda en az 10 saniye çalıştırın.
- Tüm vitesleri debriyaj kumandası ile çalıştırın ve en az 10 saniye ayarlı viteste sürün.

» Şanzıman sensörü başarılı bir şekilde ayarlanmışsa, vites göstergesi yanıp sönmeye durdurur.

– Şanzıman sensörünün tanıtılması işlemi eksiksiz tamamlandıysa, vites asistanı Pro açıklanan şekilde çalışır (➠ 128).

- Ayar işlemi başarısız olursa, arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis tarafından giderilmesini sağlayın.

DWA akümülatörü zayıf

– Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

DWALO! gösterilir.

AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sadece belirli bir zaman için mevcuttur.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

DWA akümülatörü boş

– Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

DWA! gösterilir.

AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü dolu değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Dynamic ESA arızası

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

D-ESA! gösterilir.
Olası neden:

Dynamic ESA kontrol ünitesi bir arıza algıladı. Motosiklet bu durumda çok sert sönümlemeye sahiptir ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

CAN Kesinti/kısa devre

Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.

NO CAN (Controller Area Network) gösterilir.
Olası neden:

Controller Area Network arızası tespit edildi.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurulmalıdır.

Kodlama yok

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

NO CODING gösterilir.
Olası neden:

Kodlama hatası tespit edildi.

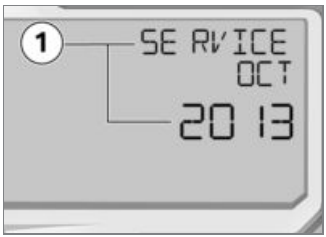
- Gösterge 10 saniye sonra sönecek.
- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Servis tarihi aşıldı

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

SERVICE! gösterilir.

Servis göstergesi



Servis süresine bir aydan az bir süre kalmışsa, servis tarihi **1** görüntülenir.



Servis için 1000 km'den (ABD modelinde 700 mil) az bir mesafe kalmışsa, kalan sürüş mesa-

fesi **1** görüntülenir ve 100 km'lik (ABD modelinde 100 mil) kademeler halinde geri sayım yapılır. Gösterge kısa süre için Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak gösterilir.

Servis zamanı aşılmışsa, tarih veya kilometre bilgisine ek olarak genel ikaz ışığı da sarı yanar. Servis yazısı sürekli olarak gösterilir.

AÇIKLAMA

Servis göstergesi, servis tarihinden bir aydan daha önce yanarsa, gösterge panelinde kaydedilen tarihin ayarlanması gerekir. Bu durum, akümülatör araçtan ayrılmış ise meydana gelebilir.
Tarihin ayarlanması için öncelikli olarak BMW Motorrad servis ortağı olmak üzere uzman bir atölyeye başvurun.◀

Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

FUEL! gösterilir.

UYARI

Düzensiz motor çalışması veya yakıt azlığı nedeniyle motorun durması

Kaza tehlikesi, katalitik konvertör hasarı

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.◀

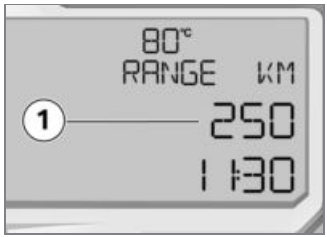
Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.

Yedek yakıt
yakl. 4 l

- Yakıt deposunun doldurulması (➠ 89).

Menzil



Menzil **1** RANGE, kalan yakıtla daha ne kadar yol gidilebileceğini gösterir. Hesaplama, ortalama yakıt tüketimi ve yakıt miktarı yardımıyla yapılır.

– Motosiklet yan destek üzerinde duruyorsa, eğik konumdan dolayı yakıt miktarı doğru şekilde tespit edilemez. Bu nedenle menzil hesaplaması sadece yan destek katlanmışken yapılır.
– Menzil bilgisi, yedek yakıt miktarına ulaşıldıktan sonra otomatik olarak çok fonksiyonlu ekranda gösterilir.

– Yakıt dolumu sonrasında, yakıt miktarı yakıt rezervinden yüksekse erişim mesafesi yeniden hesaplanır.
– Belirlenen erişim mesafesi yaklaşık bir değerdir.

Kullanım

Gidon kontak kilidi 42
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) 44
Aydınlatma 44
Gündüz farı 45
Dörtlü flaşör sistemi 48
Sinyal lambası 49
Çok fonksiyonlu ekran 50
Alarm sistemi (DWA) 53
Saat 55
Anti blokaj sistemi (ABS) 55
Otomatik denge kontrolü (ASC) 56
Dinamik çekiş kontrolü (DTC) 57
Elektronik şasi ayarı (ESA) 58
Sürüş modu 59
Otomatik hız kontrolü sistemi 62
Elcik ısıtması 64
Sele 65

Gidon kontak kilidi

Motosiklet anahtarı

2 kontak anahtarına sahip olacaksınız.
Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) (➠ 43) uyarılarını dikkate alın.
Kontak gidon kilidi, yakıt deposu kapağı kilidi ve sele kilidi aynı anahtar ile açılıp kapatılır.

İstek üzerine yan çantaların ve arka çantanın araç anahtarıyla kilitlenmesi sağlanabilir. Bunun için bir BMW Motorrad servisine başvurun.

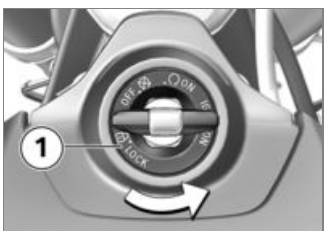
Gidonun kilitlenmesi

DİKKAT

Yan destek üzerine park etme sırasında hatalı gidon açısı

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

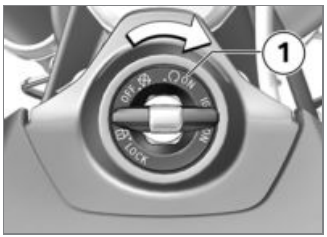
- Düz zeminde gidon kilitlenmesi için her zaman gidonu sola doğru çevirin.
- Aksi halde arazinin eğimi, gidonun sola veya sağa doğru yatırılmasını belirler.◀
- Yolun eğimi müsaitse, gidonu sola çevirin.



- Araç anahtarı **1** konumuna döndürülmeli ve gidon biraz hareket ettirilmelidir.

» Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.
» Gidon kilitlidir.
» Araç anahtarı çekilebilir.

Kontağın açılması



- Araç anahtarını kontak kilidine takın ve **1** konumuna getirin.

» Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.
» Motor çalıştırılabilir.
– Gündüz farı ÖD ile
» Kontak açıldıktan sonra gündüz farı kısa süre yanar (karşılama ışığı). Karşılama ışığı aşağıdaki durumlarda hemen söner:
– Sinyal lambası veya dörtlü flaşör sistemi kullanılır.
– Far şalterine basılır.
– Motor çalıştırılır.◁

» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (➠ 80)
» ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 80)
» ASC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 81)
– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile
» DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 82)◁

Kontağın kapatılması



• Kontak anahtarını **1** konumuna getirin.
» Kontak kapatıldıktan sonra gösterge paneli kısa bir süre daha açık kalır ve gerekiyorsa mevcut arıza mesajlarını gösterir.
» Gidon kilitli değil.
» Elektronik cihazlar, sınırlı süreli olarak kullanılabilir.
» Soket girişi üzerinden akümülatör şarj edilebilir.
» Araç anahtarı çekilebilir.
– Gündüz farıÖD ile
» Kontak kapatıldıktan kısa süre sonra gündüz farı söner (Follow me home fonksiyonu).◁

Elektronik çalıştırma engeli EWS

Motosikletteki elektronik sistemi kontak kilidinde bulunan bir dairesel antenle kontak anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Motor kontrolü, ancak bu anahtar "yetkilendirildikten" sonra motorun çalıştırılmasına izin verir.

AÇIKLAMA

Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir araç anahtarı daha bağlanmış olması elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda uyarı anahtar sembolü ile gösterilir. Diğer araç anahtarlarını daima kontak anahtarından ayrı bir yerde tutun.◀

Araç anahtarı kaybedilirse bu anahtarı BMW Motorrad Servisi'nizde bloke ettirebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm araç anahtarlarını yanınızda getirmelisiniz. Bloke edilmiş bir anahtarla motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir anahtar tekrar etkinleştirilebilir.
Acil durum anahtarını ve yedek anahtarları sadece yetkili BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi, yedek ve ekstra anahtarlar için yapılan

bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)



1 Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)

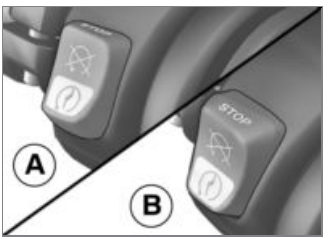
⚠ UYARI

Acil kapatma şalterine sürüş sırasında basılması

Arka tekerleğin bloke olması nedeniyle devrilme tehlikesi

- Acil kontak kapatma düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.◀

Acil kontak kapama düğmesi ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.



A Motor kapalı
B Çalıştırma konumu

Aydınlatma

Kısa far ve park ışığı

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.

AÇIKLAMA

Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.◀

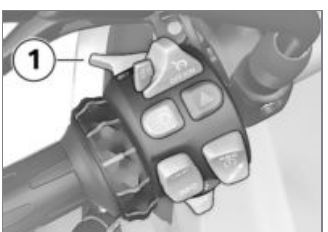
Motor çalıştırıldıktan sonra kısa farlar otomatik olarak açılır.

– Gündüz farı ÖD ile

Gündüzleri kısa fara alternatif olarak gündüz farı da açılabilir.

Uzun far ve selektör

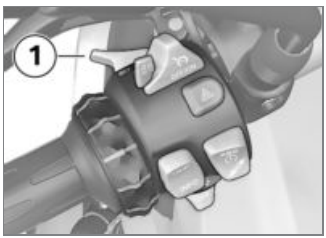
- Kontağın açılması (➠ 42).



- Uzun farı çalıştırmak için şalteri **1** öne doğru bastırın.
- Selektör yapmak için şalteri **1** arkaya doğru çekin.

Refakatçi aydınlatma sistemleri

• Kontağı kapatın.



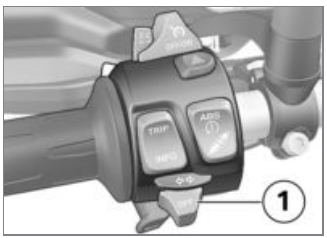
• Ateşleme kapatıldıktan hemen sonra şalteri **1** gecikmeli ön far kapatma özelliği açılana kadar arkaya doğru çekin ve tutun.

» Araç aydınlatması bir dakikalığına yanar ve otomatik olarak tekrar kapanır.

– Bu, örn. aracı durdurduktan sonra ev kapısına kadar olan yolu aydınlatmak için kullanılabilir.

Park ışığı

• Kontağın kapatılması (➠ 43).



• Kontak kapatıldıktan hemen sonra park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola doğru bastırın ve tutun.

• Park ışığını kapatmak için kontağı açın ve tekrar kapatın.

Gündüz farı

– Gündüz farı ÖD ile

Otomatik veya manüel gündüz farı

Gündüz farı otomatik veya manüel olarak açılabilir ve kapatılabilir.

Gündüz farı otomatiği menü içinde açılabilir veya kapatılabilir.

Önerilen ayar:

– SETUP EQIP: DRL AUTO **ON** (DRL: daytime riding light)

Gündüz farı otomatiği, gündüz farı tuşuyla geçici olarak açılabilir veya kapatılabilir. Gündüz farı tuşuna basıldığında menüdeki ayar değişmez.

Otomatik gündüz farı

UYARI

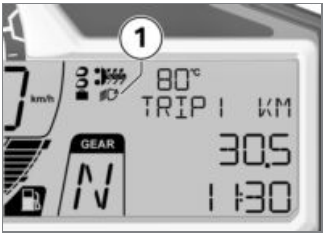
Otomatik gündüz farı ışık koşullarına ilişkin kişisel değerlendirmeyi değiştirmez

Kaza tehlikesi

- Otomatik gündüz farını kötü ışık koşullarında kapatın.◀
- Motorun çalıştırılması (➠ 79).

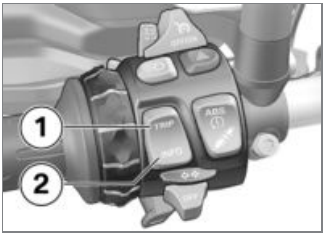
AÇIKLAMA

Gündüz farı ile kısa far ve ön park ışığı arasında geçiş otomatik olarak gerçekleştirilir.◀



Otomatik gündüz farı sembolü **1** gösterilir.

» Sembol **1** gösterilmezse SETUP EQIP:DRL AUTO **OFF** ayarlanır. Otomatik gündüz farını açmak için aşağıdaki yol izlenmelidir:



- INFO **2** tuşuna birkaç defa, SETUP MENU ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

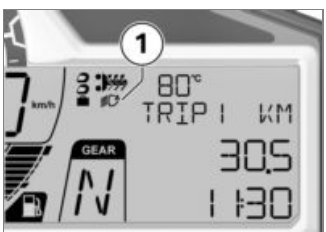
» SETUP MENU açılır.

- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna birkaç defa, SETUP EQUIPMENT ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» SETUP EQUIPMENT menüsü açılır.

- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna birkaç defa, SETUP EQIP:DRL

AUTO görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- Gündüz farı otomatiğini ON konumuna getirmek için tuşa INFO **2** uzun süre basın.
- Standart göstergeye geri dönmek için TRIP **1** tuşuna uzun süre basın.



Otomatik gündüz farı sembolü **1** gösterilir.

» Ortam aydınlığı belirli bir değerin altına düşerse otomatik olarak kısa far açılır (örneğin tünellerde). Yeterli bir ortam aydınlığı algılanırsa gündüz farı yeniden devreye girer.

Gündüz farı aktifse, gündüz farı ikaz ışığı yanar.

Otomatik açıkken ışığın manüel olarak kullanılması

Ön koşul

Gündüz farı otomatiği açık.



- Tuşa **1** basın (örneğin gündüz farı otomatiğinin ortam aydınlığı nedeniyle geç tepki vereceği için tünele girerken).

» Gündüz farı otomatiği kapatılır.
» Kısa far ve ön park ışığı açılır.
- **1** tuşuna yeniden basın.

» Gündüz farı otomatiği yeniden etkinleştirilir.
» Gündüz farı, gerekli ortam aydınlığına ulaşıldığında yeniden açılır.

Gündüz farı aktifse, gündüz farı ikaz ışığı yanar.

Manüel gündüz farı

Ön koşul

Gündüz farı otomatiği kapatılmalıdır.

UYARI

Karanlıkta gündüz farlarının açılması.

Kaza tehlikesi
- Gündüz farını karanlıkta kullanmayın.◀

AÇIKLAMA

Gündüz farı kısa fara göre karşıdan gelen trafik tarafından daha

iyi görülebilir. Böylece gündüz görünürlüğü artırılmış olur.◀

- Motorun çalıştırılması (➠ 79).



- INFO **3** tuşuna birkaç defa, SETUP MENU ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **3** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» SETUP MENU açılır.

- TRIP **2** veya INFO **3** tuşuna birkaç defa, SETUP EQUIPMENT ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **3** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» SETUP EQUIPMENT menüsü açılır.

- TRIP **2** veya INFO **3** tuşuna birkaç defa, SETUP EQIP: DRL AUTO görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- Gündüz farı otomatiğini OFF konumuna getirmek için tuşa INFO **3** uzun süre basın.
- Gündüz farını açmak için tuşa **1** basın.

» Kısa far ve ön park ışığı kapatılır.

Gündüz farı aktifse, gündüz farı ikaz ışığı yanar.

- Karanlıkta veya tünellerde: Gündüz farını kapatmak ve kısa far ile ön park ışığını açmak için tuşa **1** yeniden basın.

AÇIKLAMA

Gündüz farı açıkken uzun far açılırsa, gündüz farı yaklaşık 2 saniye kadar sonra kapatılır ve uzun far, kısa far ve ön park ışığı açılır.

Uzun far kapatıldığında gündüz farı otomatik olarak yeniden devreye girmez, bunun yerine ihtiyaç durumunda manüel olarak yeniden açılır.◀

Dörtlü flaşör sistemi

Dörtlü flaşörün kullanılması

- Kontağın açılması (➠ 42).

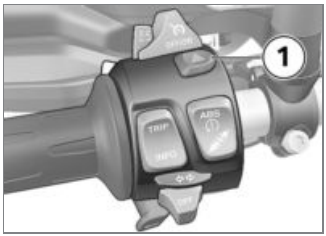
AÇIKLAMA

Dörtlü flaşör akümülatörü zayıflatır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.◀

AÇIKLAMA

Çalışmaya hazır olma durumu açık haldeyken bir sinyal lambası düğmesine basılırsa, sinyal fonksiyonu basılma süresi boyunca dörtlü flaşör fonksiyonuna geçer. Sinyal lambası düğmesine basıl-

madığı anda dörtlü flaşör fonksiyonu yeniden aktif olur.◀



- Dörtlü flaşörü açmak için tuşa **1** basın.

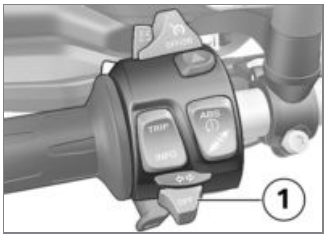
» Kontak kapatılabilir.

- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için kontağı kapatın ve tuşa **1** tekrar basın.

Sinyal lambası

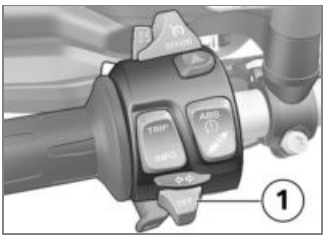
Sinyal lambasının kullanılması

- Kontağın açılması (➠ 42).



- Sol sinyal lambasını açmak için tuşu **1** sola bastırın.
- Sağ sinyal lambasını açmak için tuşu **1** sağa bastırın.
- Sinyal lambasını kapatmak için butonu **1** orta konuma getirin.

Konfor sinyali



Tuş **1** sağa ya da sola bastırılırsa, sinyal lambaları otomatik olarak aşağıdaki koşullara geçer:

– 30 km/h altındaki hız: 50 m mesafe sonrasında.
– 30 km/h ile 100 km/h arasındaki hız: Hıza bağlı mesafe ya da ivmelenmede.
– 100 km/h üzerindeki hız: Beş kez yanıp söndükten sonra.

Tuş **1** biraz daha uzun şekilde sağa ya da sola bastırılırsa, sinyal lambaları hıza bağlı mesafeye ulaşıldığında yalnızca otomatik olarak devreye girer.

Çok fonksiyonlu ekran

Ana menüye genel bakış

1 Toplam kullanım mesafe sayacı
Standart gösterge
Çok fonksiyonlu ekranda göstergeler seçilmelidir (➠ 51).

2 LAPTIMER (➠ 102)

3 RACE INFO (➠ 106)

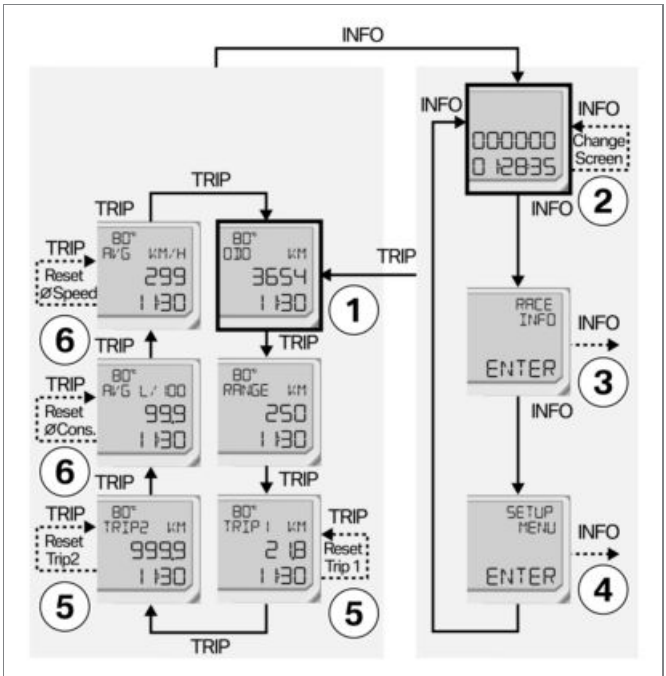
4 SETUP MENU (➠ 94)

5 TRIP 1 / TRIP 2
Günlük mesafe sayacının sıfırlanması (➠ 52).

6 Ortalama yakıt tüketimi ve ortalama hız
Ortalama değerlerin sıfırlanması (➠ 52).

— Sürekli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna kısa süre basın.

- - Kesikli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna uzun süre basın.



Çok fonksiyonlu ekranda göstergeler seçilmelidir

- Kontağı açın.

» Çok fonksiyonlu ekranda trafiğe açık olan karayollarında sürüş için gerekli olan tüm bilgiler araç bilgisayarı tarafından kullanıma sunulur.

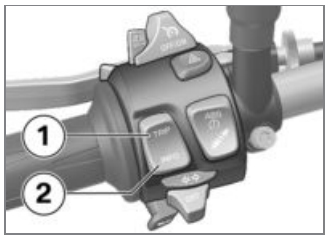


- TRIP **1** tuşuna birkaç defa, istenen değer **2** alanında görüntülenene kadar kısa süreli basılmalıdır.

Araç bilgisayarına yönelik aşağıdaki değerler görüntülenebilir:

– Toplam kilometre ODO (standart gösterge)
– Menzil RANGE
– Günlük mesafe sayacı 1 (TRIP 1)
– Günlük mesafe sayacı 2 (TRIP 2)
– Sürüş mesafesi için hacimsel ortalama yakıt tüketimi AVG veya tersi
– Saat başına sürüş mesafesi için ortalama hız AVG

Diğer göstergeler seçilmelidir



- Diğer göstergelere geçmek için INFO **2** tuşuna kısa süreli basılmalıdır.
- Toplam kilometre sayacına ODO (standart gösterge) geri dönmek için TRIP **1** tuşuna kısa süreyle basın.
- INFO **2** tuşuna birkaç defa, istenen gösterge seçilene kadar kısa süreli basılmalıdır.

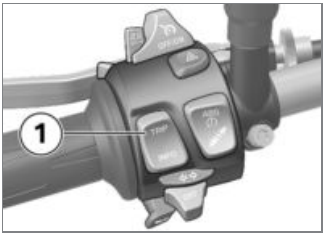
Aşağıdaki göstergeler mevcuttur:

– **LAPTIMER**: Burada tur süreleri ve diğer bilgiler kaydedilebi-

lir ve menü RACE INFO içinde tekrar çağrılabilir.
– **RACE INFO**: Burada LAPTIMER içinde kaydedilmiş bilgiler açılabilir. RACE INFO sadece araç durduğunda çağrılabilir.
– **SETUP MENU**: Burada gösterge paneli sürücünün alışkanlıkları doğrultusunda ayarlanabilir. SETUP MENU sadece araç durduğunda çağrılabilir.
• LAPTIMER görüntülenirse, INFO **2** tuşuna, LAPTIMER için farklı göstergeleri seçmek üzere uzun süreli basılmalıdır.
• RACE INFO ENTER veya SETUP MENU ENTER görüntülenirse, INFO **2** tuşuna, ilgili menüyü çağırmak için uzun süreli basılmalıdır.

Günlük mesafe sayacının sıfırlanması

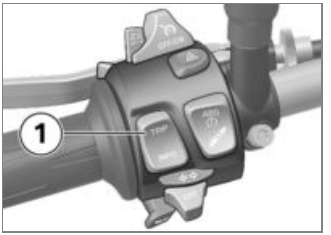
• Kontağı açın.



• TRIP **1** butonuna birkaç defa, istenen günlük mesafe sayacı görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
» TRIP 1 veya TRIP 2 görüntülenir.
• TRIP **1** butonuna, günlük mesafe sayacı sıfırlanana kadar basılı tutulmalıdır.
» Günlük mesafe sayacı = 0.0.

Ortalama değerlerin sıfırlanması

• Kontağı açın.



• TRIP **1** tuşuna birkaç defa, sıfırlanan ortalama değer görüntülenene kadar kısa süreli basılmalıdır.
» AVG gösterilir.
• TRIP **1** tuşuna, seçilen değer sıfırlanana kadar basılı tutulmalıdır.
» Ortalama değer = 0.0.

Alarm sistemi (DWA)

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile

DWA Aktive etmek

- Kontağın açılması (➠ 42).
- DWA ayarlama (➠ 53).
- Kontağı kapatın.

» DWA aktifleştirildiğinde kontak kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak aktifleştirilir.
» Devreye alma için yaklaşık 30 saniye gereklidir.
– Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
– Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
» DWA aktiftir.

Alarm sinyali

DWA alarmını aşağıdakiler tetikleyebilir:
– Hareket sezicisi
– Yetkisiz araç anahtarı ile ateşlemenin açılması
– DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması (DWA akümülatörü akım beslemesini devralır - yalnızca alarm sesi duyulur, sinyal lambası yanmaz).

DWA akümülatörü boşalmışsa, tüm fonksiyonlar korunur ancak araç akümülatörünün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün olmaz.

Alarm sinyali süresi yaklaşık 26 saniyedir. DWA alarmı sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü bir BMW Motorrad servis partneri tarafından ayarlanabilir.

Sürücü yokken bir DWA alarmı tetiklendiyse, kontak açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Daha sonra DWA ışıklı diyodu bir dakika süreyle DWA alarmının nedenini gösterir.

DWA LED ışık sinyalleri:
– 1 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 1
– 2 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 2
– 3 kez yanıp sönmesi: Kontak yetkisiz araç anahtarıyla açıldı
– 4x yanıp sönme: DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması
– 5 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 3

DWA devre dışı bırak

- Kontağın açılması (➠ 42).

» Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
» Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
» DWA kapatılır.

DWA ayarlama

- Kontağın açılması (➠ 42).



- INFO **1** tuşuna birkaç defa, SETUP MENU ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **1** tuşuna, SETUP MENU menüsünü açmak için uzun süreli basılmalıdır.



- INFO **1** tuşuna birkaç defa, SETUP EQUIPMENT ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **1** tuşuna, SETUP EQUIPMENT menüsünü açmak için uzun süreli basılmalıdır.



- INFO **1** tuşuna birkaç defa, SETUP EQIP: DWA menü noktası görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
  - » Ekran satırında **2**, AUTO gösterilir.
  - » Ekran satırında **3** ayarlanmış olan değer ON/OFF gösterilir.
- Ayarlanan değeri değiştirmek için INFO **1** tuşuna uzun süre basın.

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:

– DWA AUTO ON: DWA aktiftir veya kontak kapatıldıktan sonra otomatik olarak aktifleştirilir.

– DWA AUTO OFF: DWA aktif konumdan çıkarılmıştır.

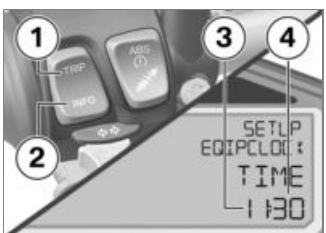
Saat

Saatin ayarlanması

Ön koşul

Motosiklet duruyor.

- Kontağı açın.



- INFO **2** tuşuna birkaç defa, SETUP MENU ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» SETUP MENU açılır.

- INFO **2** tuşuna birkaç defa, SETUP EQUIPMENT ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» SETUP EQUIPMENT menüsü açılır.

- INFO **2** tuşuna birkaç defa, SETUP EQIP:CLOCK TIME görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» Dakikalar **4** yanıp söner.

- TRIP **1** tuşuna, dakikaları arttırmak için kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna, dakikaları azaltmak için kısa süreli basılmalıdır.
- Dakikalar istenen şekilde ayarlandıysa, INFO **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» Saatler **3** yanıp söner.

- TRIP **1** tuşuna, saatleri arttırmak için kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna, saatleri azaltmak için kısa süreli basılmalıdır.
- Saatler istenen şekilde ayarlandıysa, INFO **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» Saatlerin yanıp sönmesi durur.

» Ayar işlemi tamamlandı.

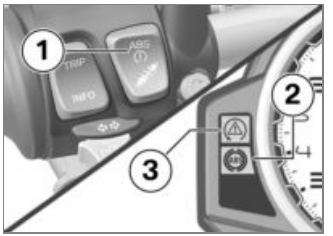
Anti blokaj sistemi (ABS)

ABS kapatma

- Kontağı açın.

AÇIKLAMA

ABS-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀



- Önce ASC/DTC ikaz ışığının **3** ve ardından ABS kontrol ve ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

» ASC/DTC ayarı değişmeden kalır.

ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

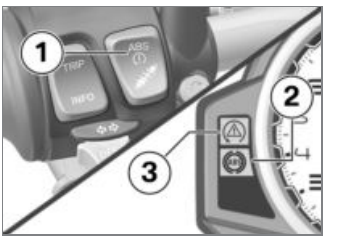
ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ABS kapatıldı.

– ABS Pro ÖD ile

» ABS Pro kapatıldı.◁

ABS açma



- Önce ASC/DTC ikaz ışığının **3** ve ardından ABS kontrol ve ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

» ASC/DTC ayarı değişmeden kalır.

ABS kontrol ve ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Kodlama soketi takılı olmadığında alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hız üzerinde sürüş yapıldığında ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ediyorsa, bir ABS hatası mevcuttur.

min 10 km/h

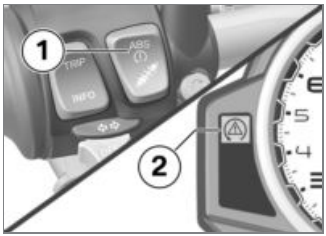
Otomatik denge kontrolü (ASC)

ASC kapatma

- Kontağı açın.

AÇIKLAMA

ASC fonksiyonu yolculuk sırasında da kapatılabilir.◀



- ASC kontrol ve ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

» ABS ayarı değişmeden aynı kalır.

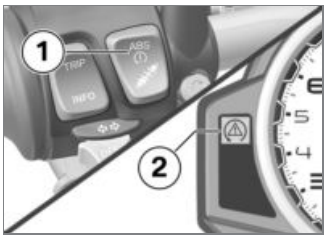
ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ASC kapatıldı.

ASC açma



- ASC kontrol ve ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

ASC kontrol ve ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» ASC açıldı.

- Alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hızda sürüş yapıldığında ASC kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam ederse bir ASC hatası mevcuttur.

min 10 km/h

Dinamik çekiş kontrolü (DTC)

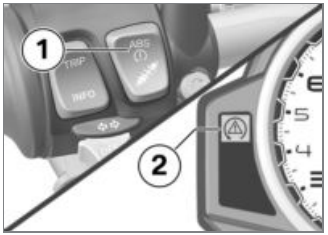
– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)[ÖD] ile

DTC kapatma

- Kontağı açın.

AÇIKLAMA

Dinamik çekiş kontrolü (DTC) yolculuk esnasında da kapatılabilir.◀



- DTC ikaz ışığının **2** gösterge davranışı değişene kadar **1** tuşunu basılı tutun.

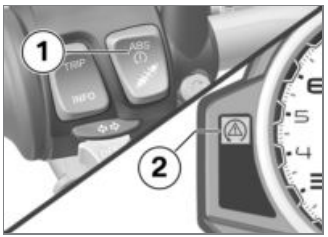
DTC kontrol ışığı yanmaya başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

DTC kontrol ışığı yanmaya devam eder.

» DTC kapatıldı.

DTC açma



- DTC ikaz ışığı **2** gösterge davranışı değişene kadar butonu **1** basılı tutun.

DTC kontrol ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- Butonu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

DTC kontrol ışığı yanmaz veya yanıp sönmeye devam eder.

» DTC açıldı.

- Kodlama soketi takılı olmadığında alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

Kontak kapatılıp açıldıktan sonra asgari hızla sürüş yapıldığında DTC kontrol ışığı yanmaya devam ederse DTC sistemi arızası mevcuttur.

min 10 km/h

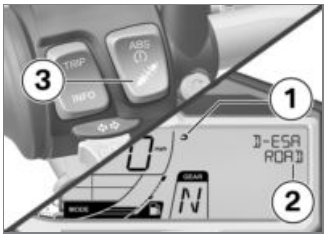
Elektronik şasi ayarı (ESA)

– Dynamic ESA^{ÖD} ile

Yürüyen aksamın ayarlanması

- Kontağın açılması (➠ 42).

Yay ön gerilimi, çok fonksiyonlu ekranda alan **1** içinde, sönümleme ise alan **2** içinde gösterilir.



Sönümlemeyi ayarlamak için:
- İstenen ayar gösterilinceye kadar butona **3** birden çok kez kısa süre basın.

AÇIKLAMA

Sürüş esnasında sönümleme ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:

– ROAD: Normal amortisör

– DYNAMIC: Spor amortisör

Yay ön yükünü ayarlamak için:
- Motorun çalıştırılması (➠ 79).
- İstenen ayar gösterilene kadar tuşu **3** basılı tutun.

AÇIKLAMA

Sürüş esnasında yay ön yükü ayarlanamaz.◀

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:

Solo sürüş (sadece sürücü)

Bagajlı solo sürüş (sadece sürücü)

Yolcu ile sürüş (ve bagaj)

- Yola devam etmeden önce ayar işlemini bekleyin.

» Tuşa **3** uzun süre boyunca basılmazsa, sönümleme ve yay ön yükü göstergedeki gibi ayarlanır. Ayar esnasında Dynamic ESA göstergesi yanıp söner.

» Ayar tamamlandıktan sonra Dynamic ESA göstergesi gizlenir.

Sürüş modu

Sürüş modlarının kullanılması

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz 4 kullanım senaryosu geliştirmiştir:
– Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş.
– Kuru yollarda sürüş.

– Sürüş modları Pro ÖD ile

Aşağıdaki kullanım senaryoları mevcuttur:
– Kuru yollardaki dinamik sürüşler için.
– Solo sürüşte, kuru yollarda sportif sürüş.

Bu 4 senaryonun her biri için motor torkunun, gaz yeme durumunun, ABS ayarlama işleminin ve ASC veya DTC ayarlama işleminin optimum biçimde birlikte çalışması sağlanır.

– Dynamic ESA^{ÖD} ile

Sürüş modunun her değiştirilişinde önce sönümleme ana ayarı hazırlanır. Ardından sönümleme varyantları ROAD, ve DYNAMIC seçilebilir.

Sürüş modunun ayarlanması

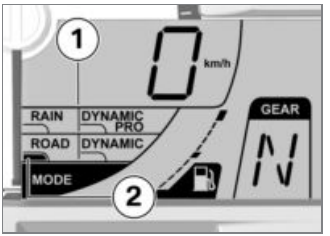
• Kontağın açılması (➠ 42).



• Tuşa **1** basınız.

AÇIKLAMA

Seçilebilir sürüş modlarına ilişkin daha fazla bilgiyi "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀



Sürüş modları **1** gösterilir. İşaret **2** güncel olarak seçilen sürüş modunu gösterir.



• İstenilen sürüş modu işaretleme ile birlikte gösterilinceye kadar butona **1** basın.

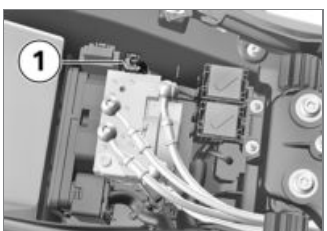
Aşağıdaki sürüş modları arasında seçim yapılabilir:
– RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş için.
– ROAD: Kuru yollarda sürüş için.

– Sürüş modları Pro ÖD ile
» Ayrıca aşağıdaki sürüş modları da seçilebilir:
– DYNAMIC: Kuru yollarda dinamik sürüş için.
– DYNAMIC PRO: Sportif sürüşler için (sadece kodlama soketi takılı olduğunda).◁
» Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.
» Yeni sürüş modunun yolculuk sırasında aktive edilmesi aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:
– Gaz kolu rölanti konumundadır.
– Park freni koluna basılmadı.
» Ayarlanan sürüş modu, ilgili ABS, ASC/DTC ve Dynamic ESA motor karakteristiği ayarları ile birlikte kontak kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

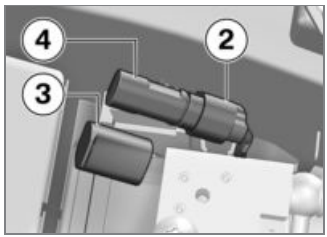
Kodlama soketinin takılması

– Sürüş modları Pro ÖD ile

- Kontağın kapatılması (➠ 43).
- Seleyi sökme (➠ 65).



- Soket bağlantısını **1** arka taşıyıcıdan çıkarın.



DİKKAT

Açık sokete kir ve nem girişi
Fonksiyon arızaları
- Koruma kapağı, kodlama soketi çıkarıldıktan sonra tekrar yerleştirilmelidir.◀
- Kilitleme tertibatını **2** içe bastırın ve kapağı **3** çekin.
- Kodlama soketini **4** takın.
- Soket bağlantısını **1** arka taşıyıcıya yerleştirin.
- Kontağı açın.

» Kodlama soketi takıldıktan sonra güvenlik nedenlerinden

dolayı otomatik olarak RAIN sürüş modu aktifleştirilir.
- Sürüş modunun ayarlanması (➠ 60).

» Ayarlanan sürüş modu, kontak kapatıldıktan sonra da hafızada tutulur.
- Seleyi takma (➠ 66).

Otomatik hız kontrolü sistemi

– Otomatik hız kontrolü sistemi ÖD ile

Otomatik hız kontrolü sisteminin açılması



- Şalteri **1** sağa doğru itin.

» **2** butonunun kullanım kilidi açılır.

Hızın kaydedilmesi



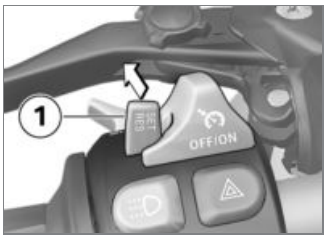
- Butonu **1** kısa süreliğine öne doğru bastırın.

Otomatik hız kontrolü sistemi ayarlama bölgesi
20...180 km/h

Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı yanar.

» O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

İvmelenme



- Butonu **1** kısa süreliğine öne doğru bastırın.

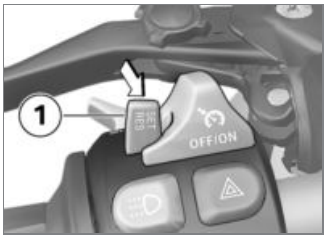
» Butona her basıldığında hız 2 km/h (1,2 mph) kadar yükselir.

- **1** butonunu öne doğru basılı tutun.

» Hız kademesiz olarak artırılır.

» **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Hız azaltma



- **1** butonuna kısa süre arkaya doğru basın.

» Hız, her basışta 2 km/h (1,2 mph) azaltılır.

- **1** butonunu arkaya doğru basılı tutun.

» Hız kademesiz olarak azaltılır.

» **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

Otomatik hız kontrolü sisteminin devre dışı bırakılması

- Otomatik hız kontrol sistemini devreden çıkarmak için frene, debriyaja veya gaz koluna (gazı ana ayar konumuna kadar geri çekin) basın.

AÇIKLAMA

ASC ve DTC müdahalelerinde güvenlik nedenleriyle otomatik hız kontrolü sistemi otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀

– Vites asistanı Pro^{ÖD} ile

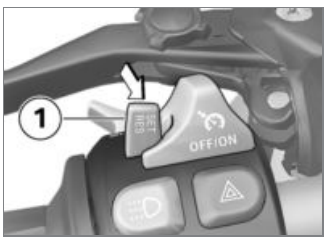
- Otomatik hız kontrol sistemini devreden çıkarmak için basın.

AÇIKLAMA

Pro vites asistanı ile gerçekleştirilen vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀

» Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı söner.

Önceki hızın yeniden devralınması



• Kaydedilen hızı yeniden devralmak için **1** butonuna arkaya doğru kısa süre basın.

AÇIKLAMA

Otomatik hız kontrolü sistemi gaz verme yoluyla devre dışı bırakılamaz. Gaz kolu bırakıldığında, daha düşük bir değer seçilmek istense bile, hız sadece kaydedilen değere kadar düşer.◀

Otomatik hız kontrolü sistemi için ikaz ışığı yanar.

Otomatik hız kontrolü sisteminin kapatılması



• Şalteri **1** sola doğru itin.
» Sistem kapatılır.
» **2** butonu bloke edilmiştir.

Elcik ısıtması

– Elcik ısıtmaları ÖD ile

Isıtmalı tutamakları kullanma

• Motoru çalıştırın.

AÇIKLAMA

Isıtmalı tutamaklar yalnızca motor çalışır durumdayken aktiftir.◀

AÇIKLAMA

Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarjı yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır.◀

AÇIKLAMA

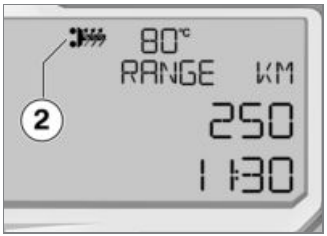
Isıtmalı tutamakların aşırı ısınması tehlikesi mevcutsa bu tutamaklar otomatik olarak kapatılır.◀



• **1** tuşuna basın.

AÇIKLAMA

Gidon tutamakları iki kademede ısıtılabilir. İkinci kademe elciğin hızlı ısınmasını sağlar; daha sonra birinci kademeye geri dönülmelidir.◀



İkinci ısıtma kademesi **2** sembolü gösterilir.

İkinci kademe: % 100 ısıtma gücü

» Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

• **1** tuşuna yeniden basın.

» İlk ısıtma kademesi sembolü gösterilir.

Birinci kademe: yaklaşık % 50 ısıtma gücü

• **1** tuşuna yeniden basın.

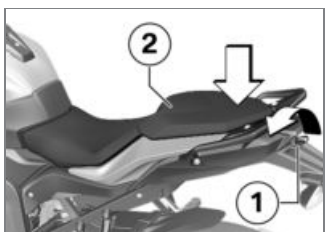
» Isıtma kademeleri sembolü gizlenir.

» Isıtma kapalıdır.

Sele

Seleyi sökme

• Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

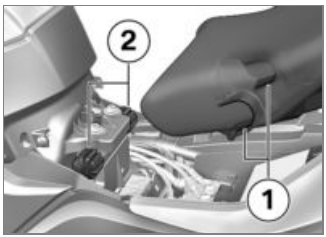


• Seleyi **2** arka taraftan destekleyerek aşağıya doğru bastırın, bu sırada sele kilidini araç anahtarıyla **1** esaat yönünün terine çevirerek açın.

• Seleyi arka tarafından kaldırın ve çıkartın.

- Seleyi temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

Seleyi takma



- Seleyi bağlantı yerleriyle **1** sol ve sağ tamponlara **2** yerleştirin.
- Selenin arkasını yerleştirin ve kilitlemeye bastırın.

Ayarlama

Ayna 68
Far 68
Ön cam 69
Fren 69
Yay ön gerilimi 70
Amortisör 72

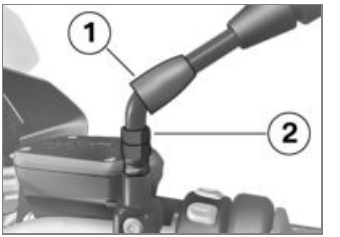
Ayna

Aynaların ayarlanması



- Aynayı hareket ettirerek istediğiniz pozisyona getirin.

Ayna kolunun ayarlanması



- Ayna kolu üzerindeki cıvata bağlantısının koruma kapağını **1** yukarı itin.
- Kontra somununu **2** gevşetiniz.
- Ayna kolunu istenilen pozisyona getirin.
- Kontra somunu torkla sıkın, bu esnada ayna kolunu sabit tutun.

	Aynadan (kontra somun) adaptöre
22 Nm (Sol dişli)	

- Koruma kapağını **1** cıvatanın üzerine itiniz.

Far

Sağ/sol yönlü trafik için far ayarı

Bu motosiklet simetrik kısa farlarla donatılmıştır. Motosikletin trafiğe çıktığı ülkeye göre diğer şeridin kullanıldığı ülkelerde başka önlem gerekli değildir.

Işık mesafesi ve yay ön yükü

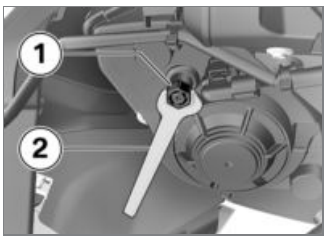
Yay ön yükü, yüke göre ayarlandığında ışık mesafesi genelde sabit kalır. Işık mesafesi fabrikada doğru biçimde ayarlanmıştır.

AÇIKLAMA

Doğru ışık mesafesi konusunda şüpheleriniz varsa, ayarların en kısa sürede bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.◀

Far yükseklik ayarı

- İç kaplamanın sökülmesi (➠ 159).



Eğer yükleme çok fazla iken yay ön yükü ayarlaması ışığın karşıdan gelen trafiği rahatsız etmemesi için yeterli olmazsa:

- Ayar vidasını **1** çatal anahtar **2** (araç el aletleri) yardımıyla saat yönünün tersine çevirerek far ışığını azaltabilirsiniz.
- İç kaplamanın takılması (➠ 159).

Motosiklet yeniden düşük yükleme ile sürülecekse:

- Farın ana ayarını yeniden yapın.

Ön cam

Ön camın ayarlanması

Ön koşul

Motosiklet duruyor.



⚠ UYARI

Rüzgarlığın sürüş esnasında ayarlanması

Düşme tehlikesi

- Rüzgarlığı sadece motosikletiniz ile durduğunuzda ayarlayın.◄
- Ön siperlik camını yukarıya veya aşağıya doğru ayarlayın. Ayarlama sırasında ön siperlik camını çizmemeye dikkat edin.

» Ön siperlik camı, yay gücü sayesinde üst veya alt son konumda tutulur.

Fren

Fren kolunun ayarlanması

⚠ UYARI

Fren hidroliği kabının konumu değişmiş

Fren sisteminde hava

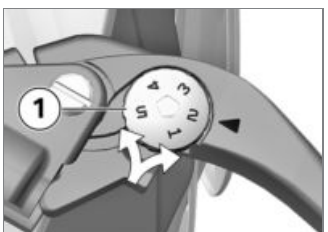
- Gidon takımını veya gidonu bükmeyin.◄

UYARI

Park freni kolunun sürüş sırasında ayarlanması

Kaza tehlikesi

- El freni kolunu sadece motorunuz ile durduğunuzda ayarlayınız.◀



- Ayar vidasını **1** hafifçe bastırarak arkadan istenen konuma çevirin.

AÇIKLAMA

Park freni kolu öne doğru bastırıldığında ayar vidası kolayca çevrilir.◀

» Ayar imkanları:

– Konum 1 itibariyle: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en az mesafe

– Konum 5'e kadar: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en fazla mesafe

Yay ön gerilimi

– Dynamic ESA ÖD olmadan

Ayarlama

Yay ön yükü sürücünün, yolcunun ve yükün ağırlığına göre ayarlanmalıdır. Daha yüksek bir ağırlık daha yüksek yay ön yükü, daha düşük ağırlık daha düşük yay ön yükü gerektirir.

UYARI

Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.

Daha kötü sürüş tutumu.

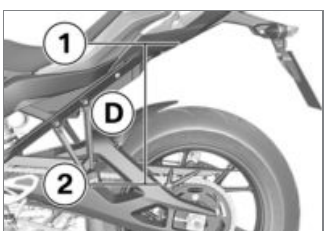
- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀

Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motosikletin yükünü tamamen alın, gerekirse bagaj parçalarını çıkarın.

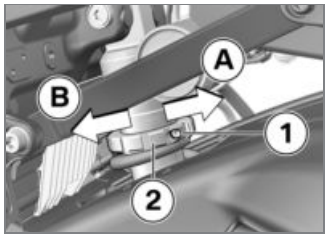


• Cıvatayı **1** araç el aletiyle sökün.



• Motosikleti dik tutun (yan sehpayı kullanmayın) ve mesafeyi **D** (arka kaplamanın alt kenarı **1** ve zincir korumasının cıvatası **2** arası) ölçün.
• Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
• Başka bir kişi yardımıyla mesafeyi **D** (**1** ve **2** noktaları arası) yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sönümlenme) hesaplayın.

Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı
Arka tekerlek amortisör hareket mesafesi
10 mm (Yük olmaksızın sadece sürücü)
16 mm (Yük ile sadece sürücü)
26 mm (Yük ile yolcu ve sürücü)



• Sönümlenmeyi azaltmak (yay ön yükünü yükseltmek) için ayar halkasını **2** araç el aleti ile **B** yönünde çevirin.
• Sönümlenmeyi yükseltmek (yay ön yükünü azaltmak) için ayar halkasını **2** araç el aleti ile **A** yönünde çevirin.
• Cıvatayı **1** torkla sıkın.

Ayar halkası cıvatası
3 Nm

Amortisör

– Dynamic ESA ÖD olmadan

Ayarlama

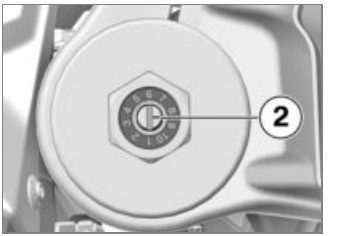
Sönümleme yol durumuna ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

– Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.
– Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

Ön tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı



- Basınç kademesi sönümlemesi ayar cıvatası **1** ve kırmızı çizelge üzerinden sol çatal direkte ayarlanmalıdır.

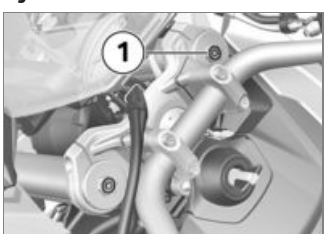


- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

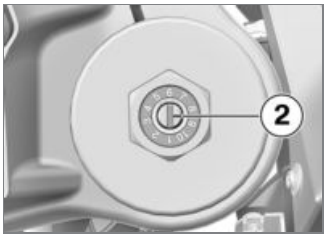
Ön basınç kademesi temel ayarı
Konum 1 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)

Ön basınç kademesi temel ayarı
Konum 3 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)
Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

Ön tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı



- Çekme kademesi sönümlemesi ayar cıvatası **1** ve sarı çizelge üzerinden sağ çatal direkte ayarlanmalıdır.



- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

Ön çekme kademesi temel ayarı
Konum 1 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg)

Ön çekme kademesi temel ayarı
Konum 3 (Sürücü ile normal ayar 85 kg)
Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg)

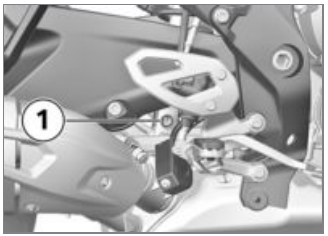
Ön tekerlekteki fabrika ayarları

- Fabrika ayarlarını aşağıdaki değerlere göre yeniden oluşturun.

Ön basınç/çekme kademesi için fabrika ayarı
Konum 5

Arka tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



• Çekme kademesi sönümlemesi ayar cıvatası **1** ve sarı çizelge üzerinden ayarlanmalıdır.



• Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

• Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

Arka çekme kademesi temel ayarı
Konum 5 (Yük olmaksızın sadece sürücü)
Konum 6 (Yük ile sadece sürücü)
Konum 8 (Yük ile yolcu ve sürücü)

Sürüş

Güvenlik uyarıları 76
Kontrol listesi dikkate alınmalıdır 78
Çalıştırma 79
Rodaj 83
Vites değiştirme 84
Frenler 85
Motosikleti durdurma 87
Yakıt deposunu doldurma 88
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi 90

Güvenlik uyarıları

Sürücü donanımı

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman
– kask takın
– motosiklet kıyafeti giyin
– eldiven takın
– motosiklet çizmesi giyin

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

Sınırlı viraj kabiliyeti

Alçaltılmış yürüyen aksama sahip motosikletler, standart yürüyen aksama sahip motosikletlere kıyasla daha az bir eğik konum boşluğuna ve yerden yüksekliğe sahiptir.

UYARI

Alçak motosikletlerde virajlı sürüşler nedeniyle araç parçaları alışılandan daha erken aşınabilir.

Düşme tehlikesi

- Motosikletinizin viraj kabiliyetini dikkatle test edin ve sürüş tipini buna göre ayarlayın.◀

Motosikletinizin viraj kabiliyetini tehlikeli olmayan durumlarda test edin. Kaldırımlardan ve benzer engellerden geçerken motosikletin düşük olan yerden yüksekliğini göz önünde bulundurun.

Motosikletin alçalmasıyla esneme mesafesi de kısalır ("Teknik bilgiler" bölümüne bakın). Alışılan sürüş konforunun sınırlanması söz konusu olabilir. Özellikle yolcu varken yay ön yükü uygun şekilde ayarlanmalıdır.

Yükleme

UYARI

Aşırı yük ve dengesiz yükleme nedeniyle sürüş stabilitesinin zayıflaması

Düşme tehlikesi

- İzin verilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yükleme bilgileri dikkate alınmalıdır.◀
- Yay ön yükü ve sönümleme ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.

– Sol/sağ çanta tutucusu[ÖD] ile
- Sol ve sağ çanta hacim dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ ağırlık dağılımının eşit olmasına dikkat edin.
- Ağır eşyaları alta ve iç kısma yerleştirin.
- Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın (ayrıca bkz. "Aksesuar" bölümü).◁

– Topcase ÖA ile
• Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın (ayrıca bkz. "Aksesuar" bölümü).◁

– Yakıt deposu sırt çantası ÖA ile
• Yakıt sırt çantasının maksimum yükleme ve azami hızına dikkat edin.

 Depo çantasının yükü
maks 5 kg

 Depo çantasıyla sürüşler için hız sınırı
maks 160 km/h◁

Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir:

– Süspansiyon ve sönümleme sistemlerinin yanlış ayarlanması
– Dengesiz dağılmış yük
– Bol giysiler
– Çok düşük lastik basıncı
– Kötü lastik profili
– Vs.

Azami hız

⚠ TEHLİKE

Motosikletin belirtilen azami hızı, lastiklerin izin verilen azami hızından yüksek

Çok yüksek hızlarda lastik hasarı nedeniyle kaza tehlikesi

• Lastikler için geçerli olan azami hız dikkate alınmalıdır.◀

Müsaade edilen azami hız bilgilerinin bulunduğu çıkartmayı görüş alanında bulundurun.

Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.

⚠ UYARI

Sağlığa zararlı egzoz gazları

Boğulma tehlikesi

• Egzoz gazlarını solumayın.
• Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.◀

Yanma tehlikesi

⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında motorun ve egzoz sisteminin aşırı ısınması

Yanma tehlikesi

• Araç durdurulduktan sonra hiç kimsenin veya hiçbir cismin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edilmelidir.◀

Katalitik konvertör

Yanmada kesiklik sonucunda yanmamış yakıt, katalitik konvertöre gelirse aşırı ısınma ve hasar tehlikesi söz konusudur.
Aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır:

– Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın.
– Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın.
– Motoru, yanmada kesiklik durumunda anında durdurun.
– Sadece kurşunsuz yakıt doldurun.
– Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.

DİKKAT

Katalitik konvertörde yanmamış yakıt

Katalitik konvertör hasarı

- Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat edin.◀

Aşırı ısınma riski

DİKKAT

Araç dururken motorun uzun süre çalışması

Yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma, aşırı durumlarda aracın yanması

- Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.◀

Ayarların değiştirilmesi

DİKKAT

Motosiklet ayarlarında değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz kelebeklerinde, debriyajda)

İlgili yapı elemanlarında hasar, güvenlik fonksiyonları devre dışı, garanti devre dışı

- Ayarlarda değişiklik yapmayın.◀

Kontrol listesi dikkate alınmalıdır

- Motosikletinizde düzenli aralıklarla gerçekleştireceğiniz kontroller için aşağıdaki kontrol listesini kullanın.

Ön koşul

Her sürüşe başlama öncesinde:

- Fren sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Aydınlatma ve sinyal sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Debriyaj fonksiyon kontrolü (➠ 140).
- Lastik profil derinliği kontrolü (➠ 143).
- Bavulun ve bagajın emniyetli şekilde durduğunu kontrol edin.

Ön koşul

Yakıt ikmali için her 3. sürüşe ara verme halinde:

– Dynamic ESA^{ÖD} olmadan
• Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 70).◁

– Dynamic ESA^{ÖD} ile
• Yürüyen aksamın ayarlanması (➠ 58).◁

• Motor yağı seviye kontrolü (➠ 134).
• Ön fren balata kalınlığı kontrolü (➠ 136).
• Arka fren balata kalınlığı kontrolü (➠ 137).
• Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü (➠ 138).
• Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü (➠ 139).
• Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (➠ 141).
• Zincirin yağlanması (➠ 167).
• Zincir gerginliği kontrolü (➠ 168).

Çalıştırma

Motorun çalıştırılması

• Kontağı açın.
» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (➠ 80)
» ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 80)
» ASC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 81)
– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)^{ÖD} ile
» DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 82)◁
• Boşa alın veya vites takılıyken debriyaj kolunu çekin.

AÇIKLAMA

Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz. Motosiklet, rölantide çalıştırıldıktan sonra yan sehpa açık olarak vites takılırsa motor durur.◀

• Soğuk çalıştırmada ve düşük sıcaklıklarda: Debriyaj kolunu çekin.



• Marş tuşuna **1** basın.

AÇIKLAMA

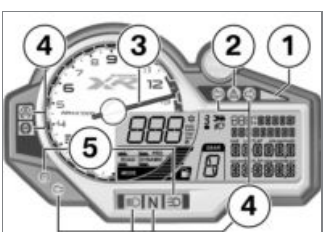
Yetersiz akümülatör geriliminde çalıştırma işlemi otomatik olarak kesilir. Bir sonraki çalıştırma denemesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalıştırma yapılmalıdır.
Ayrıntıları "Bakım" bölümündeki Takviye yöntemi ile çalıştırma altında bulabilirsiniz.◀

» Motor çalışır.
» Motor çalışmıyorsa, arıza tablosu size yardımcı olabilir. (➠ 194)

Pre-Ride-Check

Gösterge paneli, kontak açıldıktan sonra ikaz ışıkları, devir göstergesi ve ekran için "Pre-Ride-Check" aracılığıyla bir test uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa test yarıda kesilir.

Safha 1



– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile
Işıklı diyot **1** kısa süre kırmızı yanıp söner.

Genel ikaz ışığı **2** kırmızı yanar.

Ekranda tüm bölümler gösterilir.

İkaz ışıkları **4** yanar.

– Otomatik hız kontrolü sistemiÖD ile
Donanıma bağlı olarak ikaz ışıkları **5** yanar.

Devir göstergesinin ibresi **3** azami devir sayısına getirilir.

Safha 2

Genel ikaz lambası **2** kırmızıdan sarıya geçiş yapar.

Safha 3

Devir göstergesinin gösterge ibresi sıfıra getirilir.
İkaz ışıkları söner veya işletim için fonksiyonlarını üstlenir.
Ekran standart görünüme geçer. Araç bilgisayarı görüntülenir.

İkaz ışıklarından biri gösterilmezse:

⚠ UYARI

Arızalı ikaz lambaları
Fonksiyon arızaları göstergesi çalışmıyor
- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.◀
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayisine başvurun.

ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad Race ABS sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ve çalışma testi ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir. Tekerlek devri sezi-

cilerinin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Safha 2

» İlk kalkışta tekerlek devri sezicilerinin kontrolü.


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ABS kontrol ve ikaz lambası söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ABS arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ABS ve integral fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

ASC kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad ASC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.


ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Safha 2

» Kalkışta diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.


ASC kontrol ve ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı

» ASC sembolü artık gösterilmez.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.

 ASC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı
Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için ASC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

ASC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ASC arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ASC fonksiyonun kullanılamaz durumda olduğu dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

DTC kendi kendini diyagnoz etme

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)[ÖD] ile

BMW Motorrad DTC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

Safha 1

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.

DTC kontrol ışığı yavaş yanıp söner.

Safha 2

» Kalkışta diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.

DTC kontrol ışığı yavaş yanıp söner.

DTC kendi kendine diyagnoz etme tamamlandı

» DTC sembolü artık gösterilmez.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.

DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek devir sayısı sezicilerinin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir DTC arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

Rodaj

Motor

- Rodaj kontrolüne kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.
- Mümkünse bol virajlı ve hafif rampalı yollar seçin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.

 Rodaj devir sayıları
<7000 min^{-1} (Kilometre durumu 0...300 km)
<9000 min^{-1} (Kilometre durumu 300...1000 km)
Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1000 km)

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için kat edilmesi gereken km'ye dikkat edin.

AÇIKLAMA

Rodaj kontrolüne kadar motor kumandası üzerinden devir sayısı sınırlandırılmıştır. Bu devir sayısı denetimi, rodaj kontrolü sırasında BMW Motorrad servisi sırasında kapatılır.◀

 Teslimat öncesi bakıma kadar katedilen km
500...1200 km

 Rodaj kontrolüne göre devir denetlemesi
maks 9000 min^{-1}

Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sürtünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Fren koluna daha fazla basınç uygulamakla fren veriminde, başlangıçta yaşanan bu hafif azalma telafi edilebilir.

UYARI

Yeni fren balataları

Fren mesafesinin uzaması, kaza tehlikesi

- Önceden fren yapınız.◀

Lastik

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.

UYARI

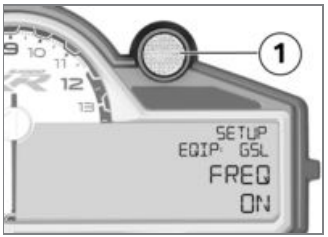
Islak yolda ve aşırı eğimli yerlerde yeni lastiklerde yol tutuş kaybı

Kaza tehlikesi

- İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçının.◀

Vites değiştirme

Vites değiştirme lambası



Vites değiştirme lambası **1** sürücüye vites değiştirmek için devir eşiklerini işaret eder.

Vites değiştirme devir sayısı
Sürüş sırasında vites değiştirme lambası **1** bir üst vitese geçilmesi gereken devir sayısına işaret eder.

– Vites değiştirme lambası ayarlanan frekansla yanıp sönüyor: Vites değiştirme devir sayısına kısa süre sonra ulaşılacak.

– Vites değiştirme lambası kapalı: Vites değiştirme devir sayısına ulaşıldı.

Devir eşikleri ve vites değiştirme lambasının yanma davranışı SETUP EQUIPMENT alt menüsünde ayarlanabilir.

Vites asistanı Pro

– Vites asistanı Pro[ÖD] ile

Ön koşul
Vites asistanı, vites küçültme ve yükseltme işlemlerinde debriyaja basılmasına gerek bırakmadan sürücüyü destekler. Bir otomatik çalıştırma söz konusu değildir. Sürücü sistemin önemli bir parçasıdır ve vites değiştirme işleminin zamanına kendisi karar verir.

Ön koşul
Vites yükseltirmek gaz kolu açık olmalıdır.

Ön koşul
Vites düşürürken gaz kolu kapalı olmalıdır.

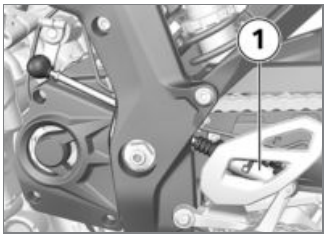
AÇIKLAMA

Pro vites asistanına ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

AÇIKLAMA

Pro vites asistanı ile gerçekleştirilen vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀

- Boş viteste iken bir vitese geçmek için debriyajı çekin ve vites kolunu kullanın.
- Boş vitese geçmek için debriyajı çekin ve vites kolunu kullanın.



- Sürüş sırasında vites değiştirmek için debriyajı çekmeden vites kolunu kullanın.

» Vites kolundaki sensör **1** vites değiştirme isteğini algılar ve vites desteğini başlatır.

» Düşük viteslerdeki yüksek motor devirli sabit sürüşlerde, debriyaja basılmadan gerçekleştirilen vites değiştirme işlemi çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir. BMW Motorrad, bu gibi sürüş durumlarında yalnızca debriyaja basılarak vites değiştirilmesini tavsiye eder. Devir sayısı sınırlayıcının bölgesinde vites asistanı kullanımından kaçınılmalıdır.

» Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:

– Debriyaj basılı.
– Vites kolu başlangıç konumunda değil.
– Ataletinde yavaşlama modunda gaz kolu geri çekilmişken vites yükseltme isteği.
– Gaz kelebeği açıkken ya da gaz verme esnasında vites düşürmede.

- Vites asistanı ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için, vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınmış olması gerekir.

Frenler

En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir.

En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön frene sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır.

Ön tekerleğin bloke olması BMW Motorrad Race ABS sistemi tarafından önlenir.

Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan "sert frenlemelerde" dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez ve fren kuvvetinin ta-

mamı yola aktarılamaz. Henüz eksik olan tekerlek yükü nedeniyle ABS tarafından düşük frenleme etkisi durumunda ön tekerleğin blokaj eğimi engellenmelidir. Bu durum frenleme etkisinin azalmasına neden olur.

Tehlikeli frenleme

50 km/h üzerindeki hızlarda kuvvetli fren yapılması halinde, fren lambasının hızlı yanıp sönmesi ile arkadaki trafik katılımcıları uyarılır. Frenleme ile 15 km/h altında bir hıza düşüldüğünde dörtlü flaşör sistemi yanar. 20 km/h üzerine çıkıldığında ise dörtlü flaşör sistemi otomatik olarak tekrar kapanır.

Eğim inişi

⚠ UYARI

Eğimli inişlerde sadece arka tekerlek freni ile frenleme

Frenleme gücü kaybı, Aşırı ısınma nedeniyle frenlerde hasar

- Ön ve arka fren ile motor frenini kullanın.◀

Islak ve kirli frenler

Fren disklerinde ve fren balatalarında ıslaklık ve kir olması frenleme etkisinde kötüleşmeye neden olur.

Şu durumlarda frenleme etkisinin gecikeceği veya kötüleşeceği göz önünde bulundurulmalıdır:

– Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
– Motosiklet yıkandıktan sonra.
– Tuz atılmış yollarda sürüşlerde.
– Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.
– Kirli yollarda veya arazide sürüşlerde.

⚠ UYARI

Islaklık ve kirden dolayı kötüleşen frenleme etkisi

Kaza tehlikesi

- Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse manuel temizleyin.
- Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.◀

ABS Pro

– ABS Pro ÖD ile

Sürüş fiziğinin getirdiği sınırlar

UYARI

Virajlarda frenleme

ABS Pro nedeniyle devrilme tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenliği riskli sürerek sınırlamayın.◀

ABS Pro tüm sürüş modlarında kullanılabilir. Destek, seçilen sürüş moduna bağlı olarak değişir ve 3 kademede RAIN modundan DYNAMIC PRO moduna kadar azalır.

ABS Pro ile destekleme

– RAIN ve ROAD: Maksimum destekleme.
– DYNAMIC: Daha az destekleme.
– DYNAMIC PRO: Hafif destekleme.

Düşme ihtimali ortadan kaldırılamaz

ABS Pro sürücü için değerli bir destek ve eğik durumdayken frenleme sırasında büyük bir güvenlik artısı sunsa da, sürüş fiziğinin sınırlarını yeniden tanımlamak mümkün değildir. Eskiden olduğu gibi hatalı değerlendirmeler veya sürüş hataları nedeniyle bu sınırlar aşılabilir. Aşırı durumlarda düşme de söz konusu olabilir.

Trafiğe açık caddelerde kullanım

ABS Pro normal trafiğe açık caddelerde motosikletin daha güvenli biçimde kullanılmasına yardımcı olur. Frenleme sırasında virajlarda beklenmedik biçimde ortaya çıkan tehlikelerde tekerleklerin bloke olması ve kayması, sürüş fiziği sınırları dahilinde engellenir.

AÇIKLAMA

ABS Pro eğiklik durumunda bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.◀

Motosikleti durdurma

Yan destek

- Motoru durdurun.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vitese takılı olarak bırakılmalıdır.

DİKKAT

Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀
- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.

DİKKAT

Ek ağırlık ile yan desteklere binen yük

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Yan destek park konumundayken aracın üzerine oturulmamalıdır.◀
- Yolun eğimi müsaitse, gidonu sola çevirin.

Ana sehpa

– Ayak[ÖD] ile

- Motoru durdurun.

DİKKAT

Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀

DİKKAT

Güçlü hareketlerde devrilme desteğinin katlanması

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Ana sehpa açıkken aracın üzerine oturmayın.◀
- Ana sehpayı açın ve motosikleti üstüne oturtun.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vitese takılı olarak bırakılmalıdır.

Yakıt deposunu doldurma

Yakıt kalitesi

Ön koşul

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürtlü olması gerekir.

DİKKAT

Kurşun içerikli yakıt doldurulması

Katalitik konvertör hasarı

- Kurşun içerikli veya metal katkılı (örn. manganez veya demir) yakıt doldurulmamalıdır.◀
- Etanol oranı azami % 10 olan (yani E10) yakıtlar doldurulabilir.

	Önerilen yakıt kalitesi
E5 E10	Super Plus kurşunsuz (maks % 5 etanol, E5) 98 ROZ/RON 93 AKI

	Alternatif yakıt kalitesi
E5 E10	Süper kurşunsuz - güç kaybı ile (maks % 10 etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI

» Yakıt deposu kapağında ve benzin pompasında bulunan aşağıdaki sembole dikkat edin:

E5

E10

Yakıt dolum işlemi

UYARI

Yakıt kolay alev alır

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀

DİKKAT

Yapı parçası hasarı

Aşırı dolu yakıt deposu nedeniyle parça hasarları

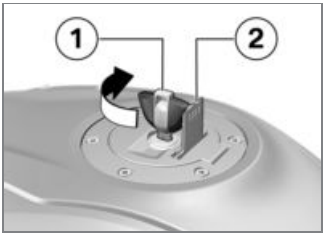
- Yakıt deposu aşırı doldurulursa, yakıt fazlalığı aktif karbon filtreye ulaşır ve burada parçalara hasar verir.
- Yakıt deposunu yakıt dolum ağzının alt kenarına kadar doldurun.◀

DİKKAT

Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıta temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀
- Motosikleti yan sehpaya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Koruyucu kapağı **2** açın.
- Yakıt deposu kapağının kilidini kontak anahtarı **1** ile saat dönüş yönünde açın ve kapağı açın.



- Yukarıda belirtilen kaliteye sahip yakıtı, azami yakıt dolum ağzının alt kenarına kadar doldurun.

AÇIKLAMA

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yedek yakıt ikaz ışığının kapatılması için alınan toplam miktar, yakıt rezervinden fazla olmalıdır.◀

AÇIKLAMA

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu miktarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀

Kullanılabilir yakıt miktarı
yakl. 20 l

Yedek yakıt
yakl. 4 l

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Kontak anahtarını çekin ve koruma kapağını kapatın.

Motosikletin taşıma için sabitlenmesi

- Bagaj eşya tespit lastikleri ile temas eden tüm parçaları çizilmeye karşı korumaya alın. Örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanın.



DİKKAT

Kriko ile kaldırma sırasında aracın yana devrilmesi

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Aracı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için en iyi yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.◀
- Motosikleti nakliye yüzeyine sürün, yan desteğe koymayın.





DİKKAT

Yapı elemanlarının sıkışması

Yapı parçası hasarı

- Fren boruları veya kablo grupları gibi parçaları sıkıştırmayın.◀
- Ön bagaj eşya tespit lastiğini her iki yandan alt çatal köprüsünün üzerine yerleştirin.
- Bagaj eşya tespit lastiğini aşağıya doğru gerin.
- Arka bagaj eşya tespit lastiklerini her iki yandan yolcu ayak bölmesinin tutucularına sabitleyin ve gerin.
- Tüm bagaj eşya tespit lastiklerini eşit biçimde gerin, araç olabildiğince sabitlenmiş olmalıdır.

Yarış pistinde

SETUP MENU 94
SETUP EQUIPMENT 98
LAPTIMER 101
RACE INFO 106
SETUP RACETRACK 113

SETUP MENU

KURULUM MENÜSÜNE genel bakış

1 Alt menü seçilmelidir (⇒ 95).

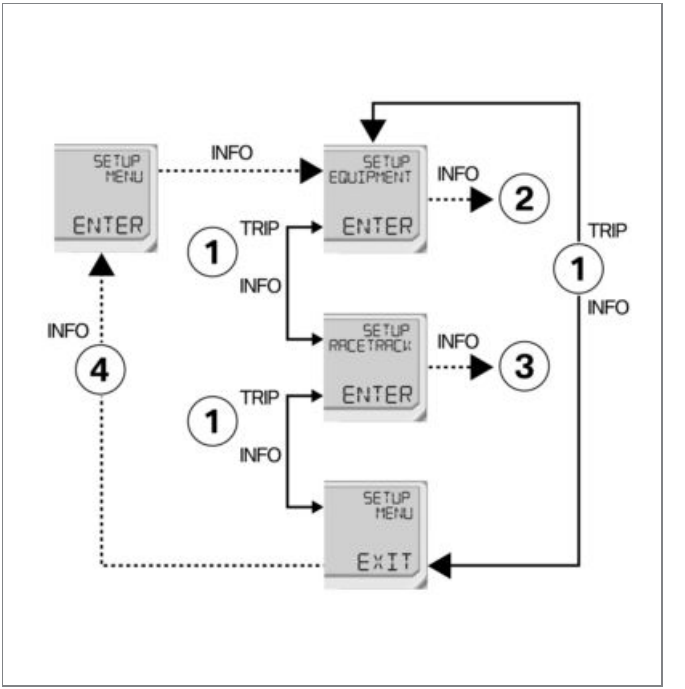
2 SETUP EQUIPMENT (⇒ 95)
Alt menüyü çağırın.

3 – Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile
SETUP RACETRACK (⇒ 96)
Alt menüyü çağırın.

4 SETUP MENU'den çıkış
Ayarların sonlandırılması (⇒ 97).

— Sürekli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna kısa süre basın.

- - Kesikli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna uzun süre basın.



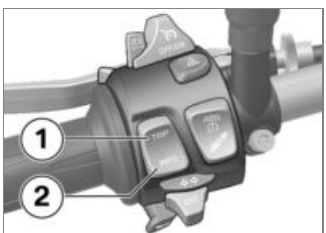
Alt menü seçilmelidir

Ön koşul

Motosiklet duruyor.

Ön koşul

Araç bilgisayarı görüntülenir.



- INFO **2** tuşuna birkaç defa, SETUP MENU ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.

AÇIKLAMA

Çok fazla ileri gidildiyse, menü tekrar başlangıç noktasına ve ardından istenen göstergeye dönene kadar SET tuşuna birkaç kez kısa süreli basılmalıdır.◀

- INFO **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
- » İlk alt menü SETUP EQUIPMENT ENTER gösterilir.
- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna birkaç defa, istenen alt menü görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna, istenen alt menüyü çağırmak için uzun süreli basılmalıdır.

INFO **2**'ye her basıldığında mümkün olan parametreler aşağıdaki sırada görüntülenir, TRIP **1**'e her basıldığında ise ters sırada gösterilir.

SETUP EQUIPMENT

- Alarm sistemi (DWA)[ÖD] ile
- Alarm sistemi fonksiyonunun kontak kapatıldıktan sonra otomatik olarak aktifleştirilmesi için DWA AUTO ON veya kapatılması için DWA AUTO OFF.◁
- Zaman göstergesinin ayarlanması CLOCK TIME.
- Parlaklık ayarı DISP BRIGHT.
- Vites değiştirme lambası açma devri GSL ON-RPM (Gear Shift Light)
- Vites değiştirme lambası kapatma devri GSL OFF-RPM
- Vites değiştirme lambası aydınlık ayarı GSL BRIGHT
- Vites değiştirme lambası sinyal frekansı GSL FREQ
- Gündüz farı[ÖD] ile
- Otomatik gündüz farı DRL AUTO ON veya manüel gündüz farını DRL AUTO OFF etkinleştirin.◁
- Navigasyon sistemi için hazırlık[ÖD] ile
- Navigasyon sistemi[ÖA] ile
- Zaman global yer belirleme sisteminden GPS TIME ON

veya araç bilgisayarından GPS TIME OFF gösterilebilir.◁
– Hız göstergesi, toplam mesafe sayacı göstergesi, kalan erişim mesafesi göstergesi, sıcaklık göstergesi, ortalama tüketim göstergesi ve zaman göstergesi birimlerinin değişikliği için SETUP EQIP:UNITS ENTER alt menü çağrılmalıdır.◁

SETUP EQIP:UNITS

– Hız biriminin dönüştürülmesi: UNIT SPEED KM⁄H veya UNIT SPEED MPH
– Toplam kilometre sayacı birimini dönüştürme: UNIT ODO KM veya UNIT ODO MLS
– Sıcaklık biriminin dönüştürülmesi: UNIT TEMP DEG: C veya UNIT TEMP DEG: F
– Ortalama yakıt tüketimi biriminin dönüştürülmesi: UNIT CONS L⁄100, UNIT CONS MPG: US, UNIT CONS MPG: UK veya UNIT CONS KM⁄L
– Zaman göstergesi için 24 veya 12 saat modunun ayarlanması: UNIT CLOCK 24 veya UNIT CLOCK 12

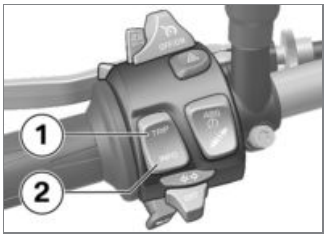
SETUP RACETRACK

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile
– LAPTIMER gösterge varyantının ayarlanması: Devam eden tur süresi LAPTM RUN, önceki yarış turu için gerekli süre LAPTM LAST, en iyi tur süresi LAPTM BEST, kaydedilen tüm tur sürelerinin ve tur mesafelerinin toplamı LAPTM TOTAL, tüm zamanların en iyi tur süresi LAPTM BEST-EVER◁
– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile
– En son durdurulan tur süresi için gösterge süresi LAPTM HOLD◁
– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile
– Selektör tuşu geri dönüş süresi (yeni yarış turunun başlatılabilmesi için bekleme süresi), LAPTIMER LAPTM DEB-TM için, saniye cinsinden.◁
– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile
– Zaman kaydının başlatılması için selektör tuşu değişikliği. LAPTM TRIG AUTO: Selektör tuşu veya enfraruj alıcı üzerinden kullanım; LAPTM TRIG MANUAL: Sadece selektör tuşu üzerinden kullanım; LAPTM TRIG EXTERN: Sadece enfraruj alıcı üzerinden kullanım.◁

Parametrenin ayarlanması

Ön koşul

Parametre görüntülenmelidir.



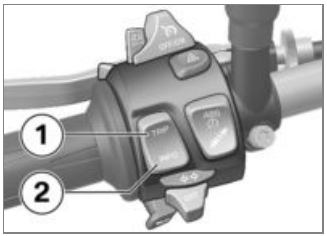
- INFO **2** tuşuna, görüntülenen parametre yanıp sönene kadar basılı tutulmalıdır.
- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna birkaç defa, istenen değer görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.

İstenen değer gösterildiğinde:

- INFO **2** tuşuna, istenen değer yanıp sönmeyi bırakana kadar basılı tutulmalıdır.

» Değer kaydedilmiştir.

Ayarların sonlandırılması



- TRIP **1** tuşuna, çok fonksiyonlu ekran standart gösterge görünümüne geçene kadar basılı tutulmalıdır.

» Yanıp sönen bir değer için kayıt devam ediyor demektir.

- Alternatif olarak: TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna, ilgili alt menüde SETUP ... EXIT görüntülenene kadar üst üste basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna, alt menüden çıkmak için uzun süreli basılmalıdır.

» SETUP ... ENTER gösterilir.

- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna, SETUP MENU EXIT görüntülenene kadar üst üste basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna, SETUP MENU'den çıkmak için uzun süreli basılmalıdır.

» SETUP MENU ENTER gösterilir.

SETUP EQUIPMENT

Ekran parlaklığı



Ekran parlaklığı beş kademeli olarak ayarlanabilir.

Değer bölgesi

– 1, 2, 3, 4, 5
– Fabrika ayarı: 5

Vites değiştirme lambasını açma devir sayısı



Vites değiştirme lambası açma devri ayarı.

Değer bölgesi

– 7000, 8000, 9000, 9500, 10000, 10500, 11000
– Fabrika ayarı: 7000
– Sadece kapatma devir sayısının altındaki devir sayıları seçilebilir.

Vites değiştirme lambasını kapatma devir sayısı



Vites değiştirme lambası kapatma devri ayarı.

Değer bölgesi

– 8000, 9000, 9500, 10000, 10500, 11000, 13500
– Fabrika ayarı: 13500
– Yalnızca açma devir sayısından yüksek olan devir sayıları seçilebilir.

Vites değiştirme lambasının parlaklığı



Azami parlaklık yüzdesi olarak vites değiştirme lambası parlaklığının ayarlanması.
Ayar sırasında vites değiştirme lambası açık kalır ve o anda seçilen parlaklığa göre ayarlanır.

Değer bölgesi

– 20, 30, 40, … 100
– Fabrika ayarı: 100

Vites değiştirme lambasının yanıp sönme frekansı



Vites değiştirme lambasının yanıp sönme frekansı, Hz olarak (1/s).

Değer bölgesi

– ON, 4, 8
– Fabrika ayarı: 4
– ON seçilirse, vites değiştirme lambası sürekli olarak yanar.
– 4 seçilirse, vites değiştirme lambası yavaşça yanıp söner.
– 8 seçilirse, vites değiştirme lambası hızla yanıp söner.

Otomatik gündüz farı

– Gündüz farı ÖD ile



Gündüz farı otomatiği açılabilir veya kapatılabilir.

Değer bölgesi

– OFF, ON
– Fabrika ayarı: OFF

GPS zamanı

– Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile
– Navigasyon sistemi ÖA ile



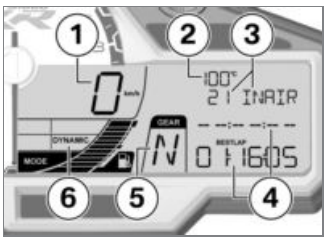
Zaman seçimi: Global yer belirleme sisteminin zamanı veya araç bilgisayarının zamanı gösterilebilir.

Değer bölgesi

– OFF, ON
– Fabrika ayarı: OFF

LAPTIMER

Çok fonksiyonlu ekran



1 Hız
2 Soğutma sıvısı sıcaklığı
3 Emme havası sıcaklığı
4 TUR ZAMANLAYICI
Bu satırlardaki gösterge değiştirilebilir.
LAPTIMER kişiselleştirilmelidir (➠ 103).
LAPTIMER Ekran bölümlemesi (➠ 113)
Ekranda:
LASTLAP: Bir önceki turun süresi
BESTLAP: Güncel kaydedilen turların en hızlısı
5 Vites göstergesi
6 Sürüş modu (➠ 59)

Gösterilen değerlerin tanımlaması

Üçüncü satırda aşağıdaki süreler gösterilebilir:
– Önceki turun süresi, "LASTLAP" olarak tanımlanır
– Güncel turun devam eden süresi

Dördüncü satırda aşağıdaki süreler gösterilebilir:
– Kaydedilen sürelerin en hızlısı, "BESTLAP" olarak tanımlanır
– Tüm zamanların en iyi tur süresi, tanımlama yok
– Güncel turun devam eden süresi

Olası bileşimler sayfa (➠ 113) içinde tanımlanmıştır.

Her yeni yarış turunun başlangıcından önce, yeniden güncel yarış türünün devam eden süresi gösterilmeden önce, önceki yarış turunun durdurulan süresi kısa bir süre için gösterilir. Bu gecikmenin süresi sayfa (➠ 115) içinde tanımlandığı gibi ayarlanabilir.

TUR ZAMANLAYICIYA genel bakış

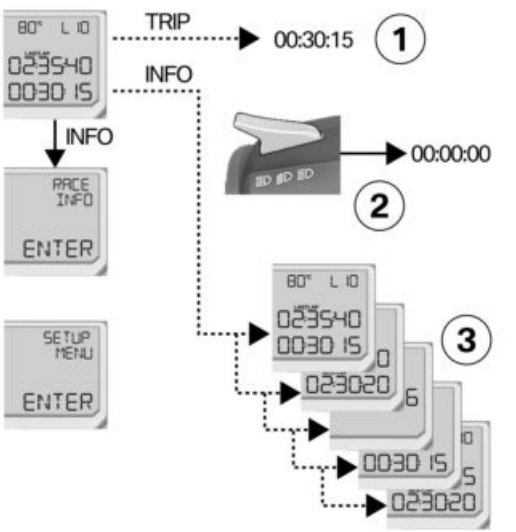
1 Zaman kaydının durdurulması/devam ettirilmesi. (➠ 104)

2 Zaman kaydının başlatılması (➠ 103).

3 LAPTIMER kişiselleştirilmelidir (➠ 103).

— Sürekli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna kısa süre basın.

- - Kesikli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna uzun süre basın.



LAPTIMER kişiselleştirmesi

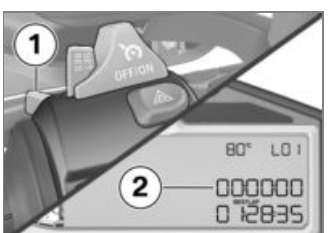


- Standart gösterge aktifleştirilmelidir (➠ 111).
» Toplam kilometre sayacı (ODO) gösterilir.
- INFO **2** tuşuna kısa süreli basılmalıdır.
» LAPTIMER çağrılır ve RUN **3** ve BESTLAP **4** fabrika ayarında görüntülenir.
- Satır **3** ve **4** içeriğinin LAPTIMER içinde değiştirilmesi için INFO **2** tuşuna birkaç defa, satır **3** ve **4** istenen şekilde görüntülenene kadar uzun süreli basılmalıdır.
» İstenen LAPTIMER ekran bölümü devralınır ve kaydedilir.
» LAPTIMER Ekran bölümlemesi (➠ 113)

Zaman kaydının başlatılması

Ön koşul

LAPTIMER çağrılmış olmalıdır.



- Kaydı başlatmak için tuşa **1** basın.

AÇIKLAMA

Selektör sinyalinin algılanabilmesi için motorun çalışması ve aracın sürülmesi gerekir.◀

» Zaman kaydı RUN **2** çalışmaya başlar.
- Başlangıç/bitiş çizgisinden her geçişte tuşa **1** yeniden basarak sonraki yarış turunun kaydını başlatın.
» Önceki yarış turunun verileri kaydedilir.
» RUN **2** tekrar 00:00:00 durumunda başlatılır.
» Bir kayıt sırasında görüntü modundan çıkılırsa, kayıt yine de devam eder. Ama diğer modlarda yeni bir turun kaydı ancak harici bir sinyal ile başlatılabilir.

Enfraruj alıcı

LAPTIMER kumandası konforlu bir şekilde enfraruj sinyali üzerinden gerçekleştirilebilir. Bu sırada aşağıdaki duruma dikkat edilmelidir:

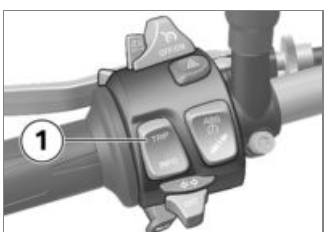
– Özel aksesuar olarak temin edilen enfraruj alıcı, sağ kaplama yan parçasının altındaki özel aksesuar soketine bağlı olmalıdır (➠ 185).
– SETUP RACETRACK içinde LAPTIMER tetikleyici modu LAPTM TRIG AUTO veya LAPTM TRIG EXTERN üzerine ayarlanmış olmalıdır (➠ 115).

Selektör tuşu üzerinden kullanım, enfraruj alıcı monte edildiğinde de mümkündür. Bunun için LAPTIMER tetikleyici modu LAPTM TRIG AUTO veya LAPTM TRIG MANUAL üzerine ayarlanmış olmalıdır.
Tamamlanan bir turun bir arıza sinyali tarafından erkenden algılanmasını engellemek için, bir asgari tur süresi belirlenebilir (➠ 115). Bu süre dolmadan önce alınan sinyaller göz ardı edilir.

Zaman kaydı kesilmelidir

Ön koşul

Zaman kaydı çalışır durumda olmalıdır.



- Zaman kaydının kesilmesi için TRIP **1** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
- Zaman kaydına devam etmek için TRIP **1** tuşuna yeniden uzun süreli basılmalıdır.

Zaman kaydı sonlandırılmalıdır

Ön koşul

Zaman kaydı çalışır durumda olmalıdır.



- TRIP **1** tuşuna, zaman kaydını durdurmak için uzun süreli basılmalıdır.
- Butona **2** kısaca basın.

» Gösterilen süre silinir: `--:--:--`.

– Zaman kaydı sonlandırıldı.
– Hiçbir tur süresi kaydedilmez.
• TRIP **1** tuşuna, tur zamanlayıcıdan çıkmak için kısa süreli basılmalıdır.

AÇIKLAMA

Daha sonra başka turlar kaydedilirse turların numaralandırmasına devam edilir. Ancak RACE INFO modunda güncel kayıt silindikten sonra yeniden tur 1 ile başlanır.◀

» ODO gösterilir.

RACE INFO

RACE INFO Bölüm 1

1 Tüm zamanların en iyi yarış turunun silinmesi.

2 Güncel en iyi yarış turu bilgileri
Geçiş yapılabilen üç gösterge
Yarış turu bilgileri (➠ 109)

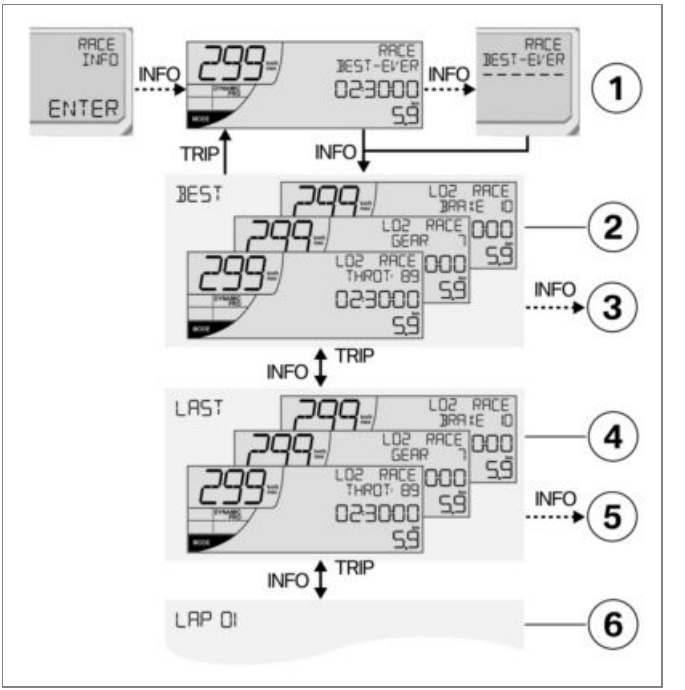
3 Güncel en iyi yarış turunun silinmesi.

4 Son yarış turu bilgileri

5 Son yarış turu bilgilerinin silinmesi.

6 Diğer yarış turu bilgileri
Kaydedilen yarış turu seçilmelidir (➠ 109).
Yarış turu silinmelidir (➠ 110).

— Sürekli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna kısa süre basın.



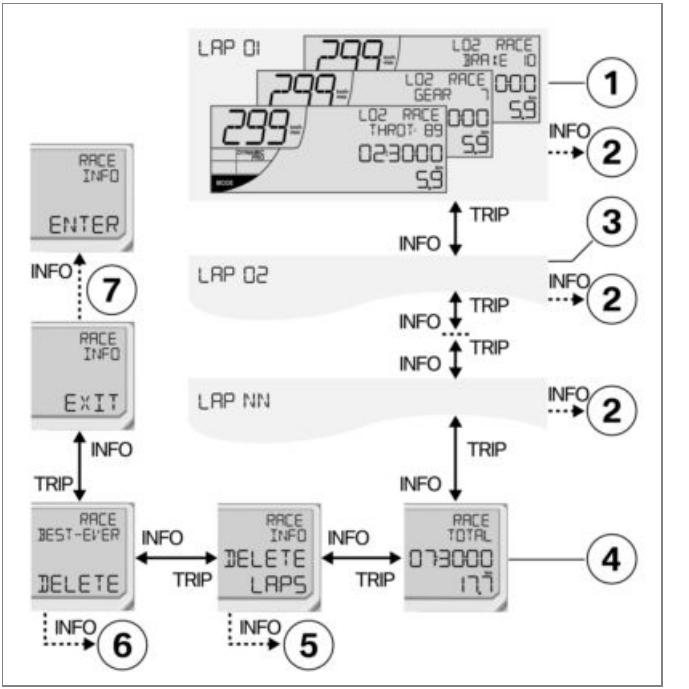
- - Kesikli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna uzun süre basın.

RACE INFO Bölüm 2

1 Yarış turu 01 bilgileri
Kaydedilen yarış turu seçilmelidir (➠ 109).
Yarış turu bilgileri (➠ 109)
2 Yarış turu silinmelidir (➠ 110).
3 Yarış turu 02 bilgileri
4 Tüm tur sürelerinin ve tur mesafelerinin toplamı
5 Notun silinmesi (➠ 110).
6 Tüm zamanların en iyi yarış turunun silinmesi.
7 RACE INFO kapat (➠ 111).
Standart gösterge aktifleştirilmelidir (➠ 111).

— Sürekli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna kısa süre basın.

- - Kesikli çizginin anlamı: TRIP/INFO devirmeli tuşuna uzun süre basın.



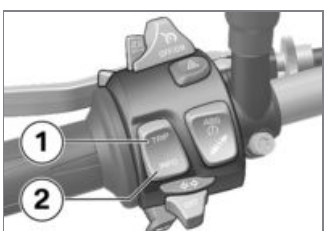
Kaydedilen yarış turu seçilmelidir

Ön koşul

Motosiklet duruyor.

Ön koşul

RACE INFO (yarış bilgisi) görüntülenmelidir.



- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna, kaydedilen yarış turlarının arka arkaya görüntülenmesi için kısa süreli basılmalıdır.

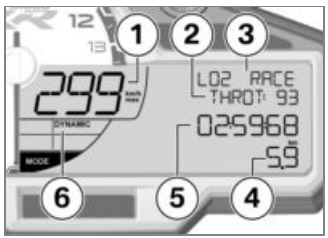
AÇIKLAMA

Bu modda kalkış yapılırsa, otomatik olarak LAPTIMER moduna geçilir.◀

INFO **2**'ye her basıldığında kaydedilen yarış turları ve fonksiyonlar aşağıdaki sırayla gösterilir, TRIP **1**'e her basıldığında ise ters sırayla gösterilir:

– Tüm zamanların en iyi tur süresi BEST-EVER
– Kaydedilen en iyi tur süresi (BEST)
– Son kaydedilen tur süresi (LAST)
– Kaydedilen diğer tüm yarış turları LAP 01 ... LAP 60
– Kaydedilen tüm tur sürelerinin ve tur mesafelerinin toplamları TOTAL
– Kaydedilen verileri silme DELETE LAPS.
– Kaydedilen en iyi yarış turunu silme BEST-EVER DELETE.
– RACE INFO sonlandırılması RACE INFO EXIT.

Yarış turu bilgileri



1 Değişmeli olarak: Gösterilen yarış turunun azami hızı (max), ortalama hızı (Ø) ve asgari hızı (min).

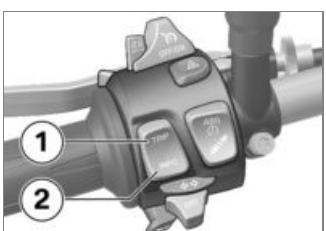
2 Değişmeli olarak: Gösterilen yarış turu için yüzde olarak ortalama gaz kolu konumu (THROT) (TH), yüzde olarak fren kullanılan sürüş kısmı (BRAKE) ve vites değişikliği sayısı (GEAR).

3 Gösterilen verilerin referans aldığı yarış turu.
4 Katedilen yol.
5 Gösterilen yarış turunun süresi.
6 En sık kullanılan sürüş modu sürekli olarak gösterilir.

Notun silinmesi

Ön koşul

RACE INFO (yarış bilgisi) görüntülenmelidir.



- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna birkaç defa, DELETE LAPS görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna, kaydedilen tüm verilerin silinmesi için uzun süreli basılmalıdır.

» BEST-EVER DELETE gösterilir.

- INFO **2** tuşuna, tüm zamanların en iyi yarış turunun silinmesini atlamak için kısa süreli basılmalıdır.
- Veya INFO **2** tuşuna, tüm zamanların en iyi yarış turu verilerinin silinmesi için uzun süreli basılmalıdır.

» BEST-EVER silinir: --:--:--.
» RACE INFO EXIT gösterilir.

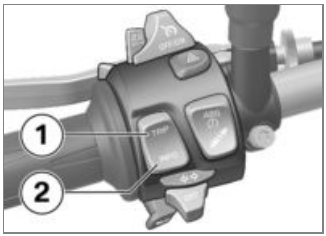
Tüm zamanların en iyi yarış turu

Tüm zamanların en iyi yarış turu BEST-EVER kaydedilen tüm yarış turlarının en hızlısıdır ve daha hızlı bir tur kaydedildiği anda güncellenir.
Tüm zamanların en iyi yarış turu, kaydedilen yarış turları silindikten sonra da hafızada kayıtlı kalır. Böylece başka bir zamanda yeni bir yarış kaydedilebilir ve önceki yarışın en iyi turuyla karşılaştırılabilir.
Tüm zamanların en iyi yarış turunu silmek de mümkündür.
Tüm zamanların en iyi yarış turunun kaynağı hafızaya alınmış bir kayıt ise, ilgili tur numarası da birlikte gösterilir. Tüm zamanların en iyi yarış turunun bir tur numarası yoksa, kaynağı önceden silinmiş bir kayıttır.

Yarış turu silinmelidir

Ön koşul

RACE INFO (yarış bilgisi) görüntülenmelidir.



- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna birkaç defa, silinecek yarış turu görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna, yarış turunun silinmesi için uzun süreli basılmalıdır.

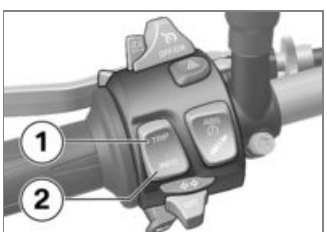
» Kaydedilen yarış turlarından biri silindiyse, aşağıdaki değişiklik gerçekleşir:

– BEST: Şimdiye kadarki en iyi ikinci yarış turu, yeni en iyi yarış turu olarak devralınır.
– LAST: Şimdiye kadarki sondan bir önceki yarış turu, yeni son yarış turu olarak devralınır.

» Kaydedilmiş istenen yarış turu silindiyse, aşağıdaki duruma dikkat edilmelidir:

– Toplam süre, silinen yarış turunun süresi kadar azaltılır.
– Toplam sürüş mesafesi, silinen yarış turunun mesafesi kadar azaltılır.
– Hafızadaki yarış turlarının numaralandırması aynen kalır.

RACE INFO'nun kapatılması



- TRIP **1** veya INFO **2** tuşuna birkaç defa, RACE INFO EXIT görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- INFO **2** tuşuna, RACE INFO-'dan çıkmak için uzun süreli basılmalıdır.

» Gösterilen değerler kaydedilmiş olarak kalır.

Standart gösterge aktifleştirilmelidir



- TRIP **1** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

AÇIKLAMA

Çok fonksiyonlu ekranda ne görüntülendiğinden bağımsız olarak,

TRIP **1** tuşuna uzun süre basıldığında her zaman toplam kilometre sayacının (ODO) yer aldığı standart gösterge çağrılır.
Bunun tek istisnası aşağıdaki göstergedir:
Devam eden/durdurulmuş zaman kaydında LAPTIMER: TRIP **1** tuşuna uzun süreli basılması, zaman kaydını durdurur veya tekrar devam ettirir.◀

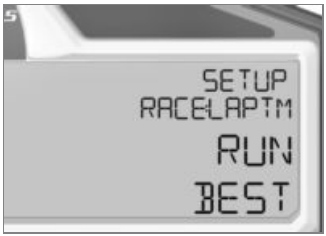
» ODO gösterilir.

SETUP RACETRACK

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile

LAPTIMER Ekran bölümlemesi

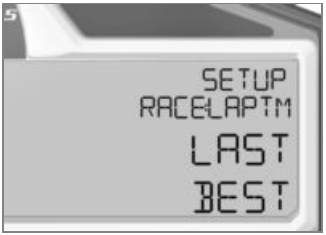
LAPTIMER gösterge bölümlemesi altı farklı varyant içinden seçilebilir.



Varyant 1 (fabrika ayarı)
3. satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, 4. satırda kaydedilen değerlerin içindeki en iyi tur süresi gösterilir.



Versiyon 2
3. satırda önceki yarış turu için gerekli süre gösterilir, 4. satırda güncel yarış turunun devam eden süresi gösterilir.



Versiyon 3
3. satırda önceki yarış turu için gerekli süre gösterilir, 4. satırda kaydedilen değerlerin içindeki en iyi tur süresi gösterilir.



Versiyon 4
3. satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, 4. satırda tüm tur sürelerinin toplamı gösterilir.



Versiyon 5
3. satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, 4. satırda tüm zamanların en iyi tur süresi (➠ 110) gösterilir.



Versiyon 6
3. satır boş kalır, 4. satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir.

Son durdurulan süre için görüntü süresi



Gösterge süresinin saniye cinsinden ayarlanması.
Yeni bir yarış turuna başlandıktan sonra önceki yarış turunun durdurulan tur süresi ayarlanan süre HOLD boyunca gösterilir. Ardından yine güncel yarış turunun devam eden süresi gösterilir.

Değer bölgesi

– OFF, 5, 10, 15, … 30
– Fabrika ayarı: 5

Yeni turu başlatmak için geri dönüş süresi



Tur sürelerinin tespit edilmesi sırasında, yeni bir sinyal alınmadan önce, ilk alınan sinyalden sonra geçmesi gereken süre ayarlanabilir.

– Bu geri dönüş süresi içinde yeni bir tur sinyali verilmeden selektör kullanımı mümkündür.
– Bir enfraruj alıcı kullanımı durumunda, yan yana konumlanmış birden çok vericinin sinyallerinin değerlendirilmesi engellenmiş olur.

Değer bölgesi

– OFF, 10, 30, 45, 60
– Fabrika ayarı: 10

TUR ZAMANLAYICI tetikleyici modu



Zaman kaydının başlatılmasına yönelik farklı seçenekler için ayar yapılır.

Değer bölgesi

– AUTO, EXTERN, MANUAL
– Fabrika ayarı: AUTO
– AUTO: Tetikleme kaynağı olarak selektör tuşu veya tur tetikleyicisi onaylanır.

– EXTERN: Tetikleme kaynağı olarak sadece tur tetikleyicisi onaylanır.
– MANUAL: Tetikleme kaynağı olarak sadece selektör tuşu onaylanır.

Ayrıntılı teknik bilgiler

Genel bilgiler 118
Anti blokaj sistemi (ABS) 118
Dinamik çekiş kontrolü (DTC) 121
Elektronik süspansiyon ayarı (ESA) 122
Sürüş modu 123
Sürüş modu RAIN 124
Sürüş modu ROAD 125
Sürüş modu DYNAMIC 125
Sürüş modu DYNAMIC PRO..... 126
Kapatılabilir süspansiyon kontrol sistemleri 127
Vites asistanı Pro 128

Genel bilgiler

Teknik konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/technology

Anti blokaj sistemi (ABS)

Kısmi entegre fren

Motosikletinizde kısmi entegre bir fren sistemi mevcuttur. Bu fren sisteminde el freni kolu ile ön ve arka fren birlikte devreye girer. Ayak freni kolu ise sadece arka frene müdahale eder.

DİKKAT

İntegral fonksiyonuna rağmen "Burn-out" denemesi

Arka tekerlek freninde ve debriyajda hasar (ABS kapalı iken de entegre basınç oluşumu desteklenir)

- Burn-out uygulamayın.◀

ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar. Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilir azami fren kuvveti aşılırsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum yaşanmadan önce ABS sistemi devreye girer ve tekerlekler dönmeye devam edecek ve sürüş dengesi yol durumundan bağımsız olarak korunacak şekilde fren basıncını aktarılabilir azami fren kuvvetine göre uyarlar.

Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sıfıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu anda ABS sistemi sürtünme değerlerinin oldukça düşük olduğunu varsayacaktır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş dengesi sağlanabilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

BMW Motorrad Race ABS sistemini sürücü nasıl fark eder?

Yukarıda açıklanan durumlardan dolayı ABS sistemi fren gücünü düşürmek zorundaysa, el freni kolunda titreşimler hissedilir.
El freni koluna basılırsa, Integral fonksiyonu aracılığıyla arka tekerlekte de fren basıncı oluşturulur. Ancak bundan sonra ayak frenine basılırsa, oluşmuş olan fren basıncı, ayak frenine el freni koluyla birlikte veya daha önce basılmasıyla oluşan karşı basınçtan önce hissedilir.

Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Yol ile lastik arasındaki yüksek yol tutuşlarındaki sert frenlemelerde bile ön tekerlek çok geç bloke olur veya hiç olmaz. Duruma uygun olarak ABS kontrolü de çok geç müdahalede bulunur veya hiç bulunmaz. Bu durumda arka tekerlek havalanabilir ve motosiklet takla atabilir.

⚠ UYARI

Güçlü frenleme nedeniyle arka tekerleğin yerden kesilmesi

Düşme tehlikesi

- Güçlü bir frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın.◀

Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.
BMW Motorrad Race ABS sistemindeki problemlerin yanı sıra, olağan dışı sürüş durumları da bir hata/arıza mesajına neden olabilir.

Olağandışı sürüş durumları:

– Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.
– Uzun süre boyunca motor freni tarafından bloke edilen arka tekerlek, örneğin dik yokuş aşağı sürüşlerde.

Alışılmadık sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

Düzenli bakımın önemi nedir?

⚠ UYARI

Düzenli bakımı yapılmamış fren sistemi.

Kaza tehlikesi

- BMW Motorrad Race ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır.◀

Güvenlik payı

BMW Motorrad Race ABS, fren mesafelerini kısalttığı için dikkatsiz sürüşlere sebep olmamalıdır. Bu sistem öncelikle, acil fren durumları için bir güvenlik payı oluşturmaktadır.

Virajlarda dikkat ediniz! Virajlarda fren yaparsanız motosikletin ağırlığı devreye girebilir ve BMW Motorrad Race ABS sisteminin bile telafi edemeyeceği sonuçlar doğurabilir.

Race ABS fonksiyonunun ABS Pro fonksiyonuna geliştirilmesi

– ABS Pro^{ÖD} ile

Şimdiye kadar BMW Motorrad Race ABS donanımı, düz sürüşlerdeki frenlemeler sırasında yüksek bir güvenlik sağlıyordu. Şimdi ABS Pro virajlardaki frenleme sırasında da daha fazla güvenlik sunuyor. ABS Pro hızla frenleme durumunda tekerleklerin bloke edilmesini engeller. ABS Pro özellikle ani frenlemelerde tutarsız direksiyon kuvveti değişikliklerini ve buna bağlı olarak aracın istem dışı durmasını azaltır.

ABS kontrolü

Teknik açıdan bakıldığında ABS Pro ABS kontrolünü, ilgili sürüş durumuna bağlı olarak, motosikletin eğiklik durumu açısına göre ayarlar. Motorun eğiklik durumunu belirlemek için kayma ve dönme hızı oranı ve çapraz hızlanma sinyallerini kullanır. Bu sinyaller devir sezicisinden kaynaklanır, bu sezici zaten Dinamik Çekiş Kontrolü DTC ve Dynamic ESA için kullanılmaktadır.

Eğiklik durumu arttığında fren basıncı gradyanı frenleme başlangıcında her zaman daha fazla sınırlanır. Böylece basınç oluşumu yavaşlar. Ayrıca ABS kontrolü alanında basınç modülasyonu da dengeli hale gelir.

Sürücü için avantajlar

ABS Pro'nun sürücüye sağladığı avantaj, virajlarda bile hassas bir tepki ve yüksek bir frenleme ve sürüş stabilitesini mümkün olan en iyi gecikmeyle sunmasıdır.

Dinamik çekiş kontrolü (DTC)

Çekiş kontrolü nasıl çalışır?

Çekiş kontrolü için iki adet karakteristik özellik mevcuttur

– Eğik konum dikkate **alınmadan**: Otomatik denge kontrolü ASC
– ASC, eğri konumu engellemek için tasarlanmış temel bir fonksiyondur.
– Eğri konum dikkate **alınarak**: Dinamik çekiş kontrolü DTC
– DTC, ilave eğik konum ve ivmelenme bilgileri sayesinde daha ayrıntılı ve rahat bir şekilde düzenleme yapar.

Çekiş kontrolü sistemi ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkından ilgili kayma değeri ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

⚠ UYARI

Riskli sürüş

DTC olmasına rağmen kaza tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın.◀

Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan bu nedenle daha düşük bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleğin algılanması için ön ve arka tekerlek devir sayıları karşılaştırılır ve DTC'de ASC'nin aksine eğik konum dikkate alınır.

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC)ÖD ile

Bu eğik konum değerlerinin uzun bir süre boyunca anlamsız olduğu algılanırsa, eğik konum için yedek bir değer kullanılır veya DTC devre dışı bırakılır. Bu durumda bir DTC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki olağandışı sürüş durumlarında BMW Motorrad çekiş kontrolünün otomatik olarak kapatılması söz konusu olabilir.

Olağandışı sürüş durumları:

– Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheely).
– Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
– Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

DYNAMIC PRO sürüş modu için kodlama soketi takılmamışsa, kontak kapatılıp açıldıktan ve ardından asgari hız ile sürüş gerçekleştirildikten sonra DTC tekrar devreye girer.

 DTC fonksiyonunun devreye alınması için gereken asgari hız
min 10 km/h

Aşırı hızlanma durumunda ön tekerlek zemin temasını kaybederse, ASC veya DTC tarafından RAIN ve ROAD sürüş modlarında, ön tekerlek tekrar zemine temas edene kadar motor torku düşürülür.

DYNAMIC PRO sürüş modunda tek tekerlek (Wheelie) desteği devre dışıdır.

BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aninden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin kaymasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum BMW Motorrad DTC tarafından kontrol edilemez.

Elektronik süspansiyon ayarı (ESA)

– Dynamic ESA[ÖD] ile

Ayar imkanları

Elektronik süspansiyon ayarı Dynamic ESA ile motosikletinizi yüke ve zemine göre konforlu bir şekilde adapte edebilirsiniz. Dynamic ESA, yükseklik seviyesi sezicisi aracılığıyla yürüyen aksamdaki hareketleri algılar ve sönümleme valflerini ayarlayarak bunlara tepki verir. Böylece yürüyen aksam zemini durumuna göre ayarlanmış olur.

ROAD ana ayarından başlayarak DYNAMIC ile daha sportif bir sönümleme ayarlanabilir.

Yürüyen aksamın ayarı, seçilen sürüş moduna bağlıdır. Sürüş modu tarafından önceden belirlenen sönümleme sürücü tarafından değiştirilebilir.

Kodlama soketi takılmamışsa her mod değişikliğinden sonra sürüş modu tarafından önceden belirlenen ana ayar yeniden ayarlanır.

Kodlama soketi monte edilmişse sürücünün her sürüş modu için yaptığı ayarlamalar hafızada tutulur.

Yürüyen aksamın ayarı, seçilen sürüş moduna bağlıdır. Sürüş modu tarafından önceden belirlenen sönümleme sürücü tarafından değiştirilebilir.

Her mod değişikliğinden sonra sürüş modu tarafından önceden belirlenen ana ayar yeniden ayarlanır.

Sürüş modu

Seçim

Sürüş modu seçimi

Motosikleti hava durumuna, yol durumuna ve sürüş tipine göre ayarlamak için çeşitli sürüş modları seçilebilir:

RAIN
ROAD (standart mod)

– Sürüş modları Pro ÖD ile
DYNAMIC
DYNAMIC PRO (sadece kodlama soketi takılıyken)

Her sürüş modu motosikletin tutumunu farklı biçimlerde etkiler. Her sürüş modunda ABS ve/veya ASC/DTC kapatılabilir. Aşağıdaki açıklamalar süspansiyon kontrol sistemlerinin açık olduğu durumları referans alır. Son seçilen sürüş modu kontağın kapatılıp açılmasından sonra otomatik olarak yeniden aktifleştirilir.

Prensip olarak şu kural geçerlidir: Seçilen sürüş modu ne kadar sportifse o kadar fazla motor gücü kullanılabilir. Aynı zamanda ABS ve ASC/DTC süspansiyon kontrol sistemleri aracılığıyla sürücüye sağlanan destek de giderek azalır.

RAIN, ROAD ve DYNAMIC modları BMW Motorrad tarafından önerilen standart lastiklerle sürüş için tasarlanmıştır. DYNAMIC PRO sürüş modu iyi yol tutan lastikler, yüksek yol tutuşu sağlanan pistler ve solo kullanıma göre tasarlanmıştır.

Bu yüzden sürüş modu seçerken dikkat edin:

– Ayar ne kadar sportif ise o kadar yüksek sürüş yeteneği gerektirir!
– Doğru sürüş modunu seçmek, sürücünün sorumluluğundadır. Örneğin sürüş modu DYNAMIC PRO ıslak yollar için hiç uygun değildir.

Değiştirme

ABS ve ASC veya DTC motor kumandası fonksiyonlarını değiştirme işlemi, sürüş sırasında yalnızca belirli çalışma durumlarında mümkündür:

– Arka tekerlekte tahrik torku yok
– Fren sisteminde fren basıncı yok.

Bu duruma ulaşmak için aşağıdaki koşullardan biri yerine getirilmelidir:

– Araç, kontak açık halde duruyor.
– Sürüş sırasında gaz kolu geri çevrilmiş ve fren pedalına basılmamış.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili süspansiyon kontrol sistemleri gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir.
Yeni sürüş moduna geçildikten sonra seçim menüsü kapatılır.

Sürüş modu RAIN

Islak yol

Sürüş modu RAIN ıslak yollarda veya benzer düşük sürtünme değerli yollarda güvenlik ve sürüş stabilitesi sağlar.

ABS

– ABS sistemi, tekerleklerin bloke olmasını veya arka tekerleğin kalkmasını mümkün olduğunca önleyebilmek amacıyla erken müdahale eder.
– Sadece el freni koluna basılması durumunda, integral basınç oluşumu için maksimum destek.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir.
– Arka tekerlek temas kaybı algılaması devrededir. Arka tekerlek her zaman zemine temas etmelidir.

– ABS Pro ÖD ile

ABS Pro tam kapsamıyla kullanılabilir. Motosikletin virajlarda sahip olduğu alçalma, minimum değere azaltılır.

ASC

– ASC sisteminin müdahalesi, arka tekerleğin patinaj yapmasını mümkün olduğunca engelleyecek kadar erken gerçekleşir. ASC maksimum destek sunar.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir ve ön tekerleğin kalkmasını engeller.

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC) ÖD ile

DTC

– DTC sisteminin müdahalesi, arka tekerleğin patinaj yapmasını mümkün olduğunca engelleyecek kadar erken gerçekleşir. DTC maksimum destek sunar.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir ve ön tekerleğin kalkmasını engeller.

– Dynamic ESA ÖD ile

Dynamic ESA

– Sönümleme varyantları ROAD ve DYNAMIC seçilebilir.
– Ana ayar = ROAD

Gaz yeme durumu

– Gecikmeli: Gaz koluna basıldığında elde edilen güç artışı neredeyse doğrusaldır, motorun tepki tutumu yumuşaktır.
– Maksimum tork kullanıma sunulmaz. Yağmur şartlarına yönelik tork eğrisi geçerlidir.
– Gaz kesme özelliği devrededir.
– Gaz akustiği kapalıdır.

Sürüş modu ROAD

Standart mod

Sürüş modu ROAD kuru yollarda güvenlik ve sürüş stabilitesi sağlar.

ABS

– ABS tutumu RAIN sürüş modundakinin aynısıdır.
– ABS sistemi, tekerleklerin bloke olmasını veya arka tekerleğin kalkmasını mümkün olduğunca önleyebilmek amacıyla erken müdahale eder.
– Sadece el freni koluna basılması durumunda, integral basınç oluşumu için maksimum destek.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir.
– Arka tekerlek temas kaybı algılaması devrededir. Arka tekerlek her zaman zemine temas etmelidir.

– ABS Pro ÖD ile

ABS Pro tam kapsamıyla kullanılabilir. Motosikletin virajlarda sahip olduğu alçalma, minimum değere azaltılır.

ASC

– ASC sisteminin müdahalesi, arka tekerleğin patinaj yapmasını mümkün olduğunca engelleyecek kadar erken gerçekleşir. ASC, RAIN sürüş modundakine göre daha az destek sunar.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir ve ön tekerleğin kalkmasını engeller.

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC) ÖD ile

DTC

– DTC müdahalesi RAIN sürüş moduna oranla daha geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında hafif "driftler" mümkün olur.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir ve ön tekerleğin kalkmasını engeller.

– Dynamic ESA ÖD ile

Dynamic ESA

– Sönümleme varyantları ROAD ve DYNAMIC seçilebilir.
– Ana ayar = ROAD

Gaz yeme durumu

– Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
– Maksimum tork kullanıma sunulur.
– Gaz kesme özelliği devrededir.
– Gaz akustiği kapalıdır.

Sürüş modu DYNAMIC

– Sürüş modları Pro ÖD ile

Kuru yollarda dinamizm

DYNAMIC sürüş modu, kuru yollarda sportif sürüşler için uygundur.

ABS

– Bu sürüş modunda ABS müdahalesi ROAD sürüş moduna göre daha geç gerçekleşir. Tekerleklerin bloke olması engellenir.
– Arka tekerlek için kalkış algılaması azaltılır. Arka tekerleğin hafifçe kalkması söz konusu olabilir!
– İntegral basınç artışı desteği azaltılmıştır.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir. Destek, ROAD sürüş moduna göre azaltılmıştır.
– ABS Pro kullanılabilir. Destek, ROAD sürüş moduna göre azaltılmıştır.

DTC

– DTC müdahalesi ROAD sürüş moduna oranla daha geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında "driftler" mümkün olur.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir, fakat daha az destek sunar. DYNAMIC sürüş modunda çeviklik stabiliteden daha öndedir, böylece hafif "Wheely" manevraları mümkündür.

– Dynamic ESA ÖD ile

Dynamic ESA

– Sönümleme varyantları ROAD ve DYNAMIC seçilebilir.
– Ana ayar = DYNAMIC

Gaz yeme durumu

– Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
– Maksimum tork kullanıma sunulur.
– Gaz kesme özelliği devrededir.
– Gaz akustiği açıktır.

Sürüş modu DYNAMIC PRO

– Sürüş modları Pro ÖD ile

Solo işletimde sportif

DYNAMIC PRO en sportif moddur. DYNAMIC PRO sürüş modunun aktifleştirilmesi için kodlama soketinin yerleştirilmesi gereklidir. DYNAMIC PRO sürüş modu çok yüksek sürtünme katsayısına sahip ve görünürlüğü yüksek yollar için geliştirilmiştir, bu şartlar genelde sadece yarış pistlerinde mevcuttur. Bu mod için başka bir ön koşul da yol tutuşu çok yüksek olan lastiklerle solo sürüş yapılmasıdır.

ABS

– Bu sürüş modunda ABS müdahalesi DYNAMIC sürüş moduna göre daha geç gerçekleşir. En kısa fren yoluna ulaşılabilir.

– Arka tekerlek için kalkış algılaması minimum düzeyde desteklenir. Arka tekerleğin kalkması söz konusu olabilir!
– İntegral basınç artışı desteği, DYNAMIC sürüş moduna oranla daha erken azaltılır.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir. Destek, DYNAMIC sürüş moduna göre azaltılmıştır.
– DYNAMIC PRO sürüş modunda ABS Pro fonksiyonları minimum düzeyde desteklenir!
– ABS kapatılmışsa, ABS kontağın kapatılıp tekrar açılmasından sonra da kapalı kalır.

DTC

– DTC sistemi ayarı bu sürüş modunda azami yol tutuşuna sahip yarış lastikleriyle (Slick lastikler) sürüş yapıldığını kabul eder.
– DTC çok düşük bir destek sunar.
– DYNAMIC PRO sürüş modunda kayma en yüksek düzeydedir.
– Maksimum ivmelenmeye ulaşılır.
– DTC müdahaleleri çok geç gerçekleştiğinden daha uzun "Drift" manevraları mümkündür.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır. Bu sportif sürüş modunda çeviklik stabiliteden daha öndedir, böylece istendiğinde "Wheely" manevraları mümkündür. "Wheely" manevraları sürücü tarafından kontrol edilmeli ve aşırı bazı durumlarda arkaya doğru takla atma engellenmelidir!
– DTC kapatılmışsa, DTC kontağın kapatılıp tekrar açılmasından sonra da kapalı kalır.
– Dynamic ESA ÖD ile

Dynamic ESA

– Sönümleme varyantları ROAD ve DYNAMIC seçilebilir.
– Ana ayar = DYNAMIC

Gaz yeme durumu

– Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
– Maksimum tork kullanıma sunulur.
– Gaz kesme özelliği devrededir.
– Gaz akustiği açıktır.

Kapatılabilir süspansiyon kontrol sistemleri

ABS, ASC veya DTC olmadan sürüş

Her sürüş modunda ABS ve ASC veya DTC tek başına veya birlikte kapatılabilir. Süspansiyon kontrol sistemlerinin de destek vermeyeceğine dikkat edin:

ABS kapalı

– ABS kontrol ve ikaz lambası yanar.
– ABS desteği kapalıdır. Ön tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir!
– Entegre basınç oluşumu desteği, seçilen sürüş moduna göre gerçekleşir. Burn Out manevralarına ABS kapalı iken izin verilmez.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devre dışıdır. Arka tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir!
– Arka tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır. Arka tekerleğin kalkması söz konusu olabilir!

– ABS Pro ÖD ile
– ABS Pro çalışmıyor.

ASC kapalı

– ASC kontrol ve ikaz lambası yanar.
– ASC desteği kapalıdır. İstendiğinde "Drift" mümkündür.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır. İstendiğinde "Wheely" mümkündür. Arkaya doğru takla atmak mümkündür!

– Dinamik çekiş kontrolü (DTC) ÖD ile

DTC kapalı

– DTC ikaz ışığı yanar.
– DTC desteği kapalıdır. İstendiğinde "Drift" mümkündür.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır. İstendiğinde "Wheely" mümkündür. Arkaya doğru takla atmak mümkündür!

Vites asistanı Pro

– Vites asistanı Pro ÖD ile

Aracınızda, temelde yarış sporları için geliştirilmiş ancak halka açık trafikte kullanıma uyarlanmış olan bir vites değiştirme asistanı mevcuttur. Neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde, debriyaja basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

Avantajları

– Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin %70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
– Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
– İvmelenmeler ve vites büyütme sırasında gaz kelebeğinin kapatılmaması gerekir, aksine açık olmalıdır.
– Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz kelebeği kapalı)

ara gaz ile otomatik bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
– Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemli bir vites değiştirme işlemine göre kısalır.

Vites değiştirme isteğinin algılanması için; kullanıcının önceden devreye girmemiş vites kolunu, yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normal - hızlı hareketle istenen yönde bastırması ve vites değiştirme işlemi tamamlanana kadar basılı tutması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gücünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Vites değiştirme asistanı Pro ile vites değiştirme işlemleri için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir. Debriyaj üzerinden yapılan vites değiştirme işlemleri için vites değiştirme asistanı Pro tarafından destek sağlanmaz.

Vites küçültme

– Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılana kadar desteklenir.
– Böylece aşırı devir önlenir.

 Azami devir sayısı
maks 12000 min^{-1}

Vites büyütme

– Vites büyütme, hedef viteste rölanti devir sayısına ulaşılana kadar desteklenir.
– Rölanti devir sayısının altına inilmesi de böylece engellenir.

 Rölanti deviri
$1270^{\pm 50}$ min^{-1} (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor)

Bakım

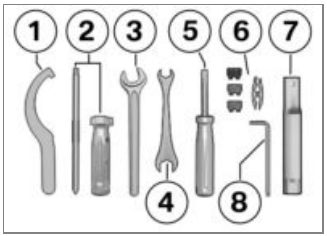
Genel bilgiler 132
Araç el aletleri 132
Ön tekerlek sehpası 133
Arka tekerlek sehpası 134
Motor yağı 134
Fren sistemi 136
Debriyaj 140
Soğutma sıvısı 141
Lastik 142
Jantlar ve lastikler 142
Tekerlekler 143
Işık kaynağı 152
Kaplama kısımları 158
Takviyeli çalıştırma 160
Akümülatör 161
Sigortalar 165
Diyagnoz soketi 166
Zincir 167

Genel bilgiler

Bakım bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.
Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekliyse bunlar dokümanlarda açıklanmıştır. Sıkma torkları ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.
Bakım ve onarım çalışmaları hakkındaki kapsamlı bilgileri, BMW Motorrad Servisi'nden temin edebileceğiniz, motosikletinize uygun onarım talimatı DVD'sinde bulabilirsiniz.

Bazı açıklanan çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Bir şüphe durumunda en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad Servisi-'ne başvurun.

Araç el aletleri



1 Kanca anahtarı
- Dynamic ESA ÖD olmadan
- Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 70).

2 Geçmeli tornavida takımı
Yıldız başlı PH1 ve torx T25
- Döşeme yan parçasının sökülmesi (➠ 158).
- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (➠ 156).

3 Çatal anahtar
Anahtar genişliği 14

3 Çatal anahtar
Anahtar genişliği 14
- Ayna kolunun ayarlanması (➠ 68).
- Far yükseklik ayarı (➠ 69).

4 Çatal anahtar
Anahtar genişliği 8/10

5 Geçmeli tornavida, yıldız ve düz başlı
- Dynamic ESA ÖD olmadan
- Ön tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı (➠ 72).
- Dynamic ESA ÖD olmadan
- Ön tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı (➠ 73).
- Dynamic ESA ÖD olmadan
- Arka tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı (➠ 73).

6 Kavrama mandallı yedek sigortalar
Küçük sigortalar 4 A, 7,5 A ve 10 A
7 Lokma anahtarı
Anahtar genişliği 17
8 Torx anahtarı T30
– Akümülatörün sökülmesi (➠ 164).

Ön tekerlek sehpası

Ön tekerlek sehpası monte edilmelidir

DİKKAT

Ek devrilme desteği veya yardımcı sehpalar olmadan BMW Motorrad ön tekerlek sehpası kullanımı

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehpası ile kaldırmadan önce ana sehpanın veya yardımcı başka bir sehpanın üzerine alın.◀

– Ayak ÖD ile

- Motosikleti ana destek konumuna getirin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◁

– Ayak ÖD olmadan

- Motosikleti bir yardımcı sehpaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad arka tekerlek sehpalarını önerir.
- Arka tekerlek sehpası monte edilmelidir (➠ 134).◁



- Doğru montaj işlemine ilişkin açıklamayı, ön tekerlek sehpasının kılavuzunda bulabilirsiniz.
- BMW Motorrad her araç için uygun bir montaj sehpası sunar. BMW Motorrad servisiniz, uygun montaj sehpasını seçmenizde size memnuniyetle yardımcı olacaktır.

Arka tekerlek sehpası

Arka tekerlek sehpası monte edilmelidir



- Doğru montaj işlemine ilişkin açıklamayı, arka tekerlek sehpasının kılavuzunda bulabilirsiniz.
- BMW Motorrad her araç için uygun bir montaj sehpası sunar. BMW Motorrad servisiniz, uygun montaj sehpasını seçmenizde size memnuniyetle yardımcı olacaktır.

Motor yağı

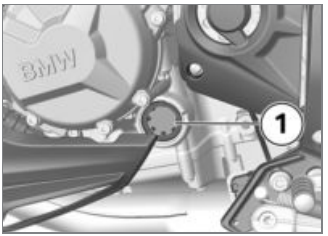
Motor yağı seviye kontrolü

DİKKAT

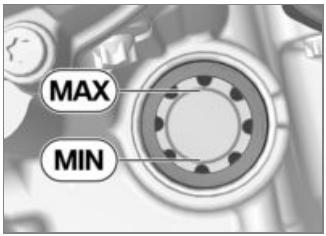
Yağ seviyesi sıcaklığa bağlı olduğundan yağ dolum miktarının yanlış bildirilmesi (sıcaklık arttıkça yağ seviyesi de artar)

Motorun zarar görmesi

- Yağ seviyesini sadece uzun süreli bir sürüşten sonra veya motor sıcakken kontrol edin.◀
- Çalışma sıcaklığındaki motosikleti dik konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motoru bir dakika rölantide çalıştırınız.
- Kontağı kapatın.



- Göstergedeki **1** yağ seviyesini okuyun.



Motor yağı nominal seviyesi
MIN ve **MAX** işaretleri arasında

Motor yağı dolum miktarı
SAE 5W-40, API SJ / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad, BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder.
yakl. 3,5 l (Filtre değişimi ile)

Yağ seviyesi Minimum işaretinin altında ise:

- Motor yağının ilave edilmesi (⇒ 135).

Yağ seviyesi Maksimum işaretinin üzerinde ise:

- Yağ seviyesinin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından düzeltilmesini sağlayın.

Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yağ dolum ağzı bölgesini temizleyin.



- Yağ dolum deliğinin kapağını **1** sökün.

DİKKAT

Çok az veya çok fazla motor yağı kullanımı
Motorun zarar görmesi

- Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.◀
- Motor yağını itibari seviyeye kadar ilave edin.
- Motor yağı seviye kontrolü (➠ 134).
- Yağ dolum deliğinin kapağını **1** takın.

Fren sistemi

Fren fonksiyonu kontrolü

- Fren koluna basın.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.
- Ayak freni koluna basın.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:

DİKKAT

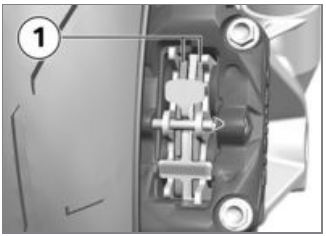
Fren sisteminde usulüne uygun olmayan çalışmalar

Fren sistemi işletim güvenliğinin tehlikeye girmesi

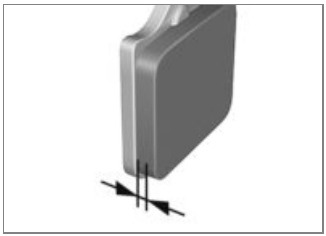
- Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.◀
- Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu çevirin.



- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatalarına **1**.



Ön fren balatası aşınma sınırı
min 1,0 mm (Taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası)

Fren balataları aşınmışsa

UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀
- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Orijinal BMW Motorrad fren balataları monte edilmemişse, fren balatası taşıyıcı plakasının kalınlığı mutlaka kontrol edilmelidir.

UYARI

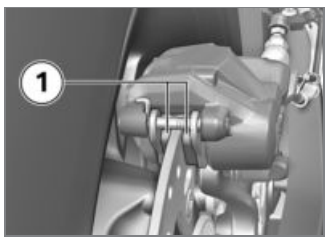
Uygun olmayan fren balatalarının kullanılması

Fren balatası kayıpları nedeniyle fren sisteminin devre dışı kalması

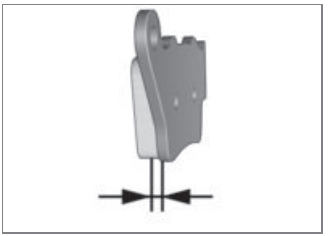
- Sadece fren balatası taşıyıcı plakası yeterinde kalın olan fren balataları kullanın.◀
- BMW Motorrad yalnızca orijinal BMW Motorrad fren balataları monte edilmesini önerir.

Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatalarına **1**.



Arka fren balatası aşınma sınırı	
min 1,0 mm (Taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası)	

Aşınma göstergesi artık gözle görülemiyorsa:

UYARI

Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀
- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü

UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◀

– Ayak^{ÖD} ile

- Motosikleti ana sehpaya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◁

– Ayak^{ÖD} olmadan

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◁
- Gidonu, fren hidroliği kabı yatay konuma gelecek biçimde ayarlayın.



- Fren hidroliği seviyesini, ön tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.

AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



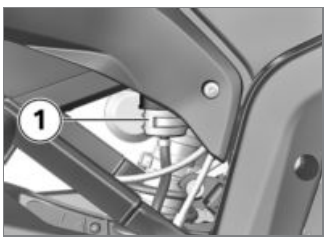
Ön fren hidroliği seviyesi
Fren hidroliği, DOT4
Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretlemenin altına inmemelidir. (Fren hidroliği genleşme kabı yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Fren hidroliği seviyesini, arka tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.

AÇIKLAMA

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀



Arka fren hidroliği seviyesi
Fren hidroliği, DOT4
Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretlemenin altına inmemelidir. (Fren hidroliği genleşme kabı yatay, araç düz duruyor)

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

⚠ UYARI

Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◀
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

Debriyaj

Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.

» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Baskı noktası belirgin olarak hissedilemiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

Debriyaj kolu boşluğunun kontrolü



- Direnç hissedilene kadar debriyaj koluna **1** basın.
- Bu konumda gidon takımı ile debriyaj kolu arasındaki debriyaj boşluğunu **A** ölçün.

Debriyaj kolu boşluğu	
0,5...1,0 mm (El takımında, soğuk motorda)	

Debriyaj boşluğu tolerans dışındaysa:

- Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması (➠ 140).

Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması



- Debriyaj boşluğunu artırmak için: Cıvatayı **2** el takımının içine doğru vidalayın.

- Debriyaj boşluğunu azaltmak için: Cıvatayı **2** el takımından dışarı doğru vidalayın.
- Debriyaj kolu boşluğunun kontrolü (➠ 140).
- Debriyaj boşluğu doğru ayarlanana kadar çalışma adımlarını tekrarlayın.

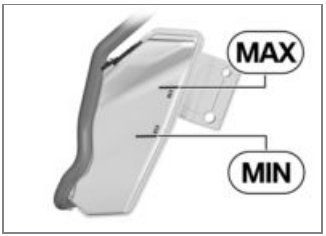
Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Genleşme kabındaki soğutma sıvısı seviyesini **1** okuyun. Bakış yönü: Ön taraftan sağ yan bölüm kaplamasının iç tarafına doğru.



Nominal soğutma sıvısı seviyesi
Genleşme kabının **MIN** ve **MAX** işaretleri arasında (Motor soğuk)

Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Soğutma sıvısı ilave edin.

Soğutma sıvısı ilave edilmesi



- Genleşme kabının kilidini **1** açın.
- Soğutma sıvısını nominal seviyeye kadar doldurun. Bunun için dolum ağızlı huni veya hortum kullanılmalıdır.
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (➠ 141).
- Genleşme kabının kilidini kapatın.

Lastik

Lastik basıncının kontrol edilmesi

⚠ UYARI

Yanlış lastik hava basıncı

Motosiklet sürüş dinamiklerinin kötüleşmesi, lastik ömründe azalma

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

⚠ UYARI

Yüksek hızlarda valf takımlarının kendiliğinden açılması

Ani lastik hava basıncı kaybı

- Lastik contalı supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.

Ön lastik basıncı
2,5 bar

Arka lastik basıncı
2,9 bar

Yetersiz lastik basıncında:

- Lastik basıncı düzeltilmelidir.

Jantlar ve lastikler

Jant kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir atölye, öncelikli olarak BMW Motorrad Servisi tarafın-

dan kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

Lastik profil derinliği kontrolü

UYARI

Çok aşınmış lastiklerle sürüş
Daha kötü sürüş tutumu nedeniyle kaza tehlikesi

- Gerekirse lastiklerinizi, yasal olarak belirlenmiş minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde ölçün.

AÇIKLAMA

Her lastikteki temel profil yivlerine aşınma göstergeleri entegre edilmiştir. Lastik profili, aşınma göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmıştır. Göstergelerin pozisyonları TI, TWI veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.◀

Asgari profil derinliğine ulaşılmışsa:

- İlgili lastiği değiştirin.

Tekerlekler

Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

Tekerlek ebatları, ASC ve DTC süspansiyon kontrol sistemleri için önemli bir role sahiptir. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.

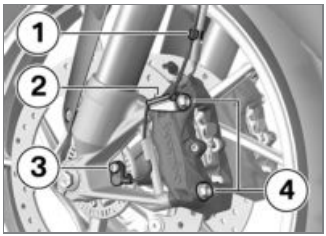
Tekerlek devir tespitine yarayan sezici halkaları da takılmış olan kontrol sistemlerine uymalıdır ve değiştirilmemelidir.
Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, öncelikle bir BMW Motorrad Servisiyle konuşun. Bu gibi durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin, yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

Ön tekerleğin sökülmesi

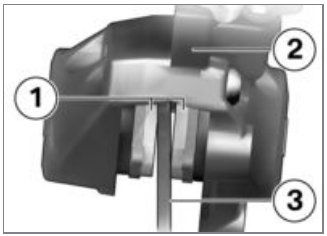
- Motosikleti bir yardımcı sehpaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad arka tekerlek sehpalarını önerir.
- Arka tekerlek sehpası monte edilmelidir (➠ 134).

– Ayak ÖD ile

- Motosikleti ana sehpaya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◁



- Tekerlek devri sezicisi kablosunu tutucu klipslerinden **1** ve **2** çıkartın.
- Cıvatayı **3** sökün ve tekerlek devri sezicisini delikten alın.
- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.
- Sol ve sağ fren kaliperlerinin sabitleme cıvatalarını **4** sökün.



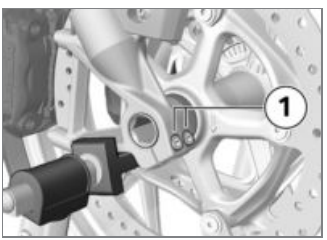
- Fren balatalarını **1** fren kaliperini **2** fren diskine **3** doğru çevirerek biraz birbirinden ayırın.

DİKKAT

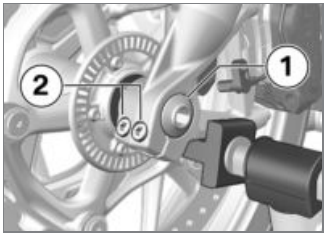
Fren balatalarının istem dışı sıkışması

Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

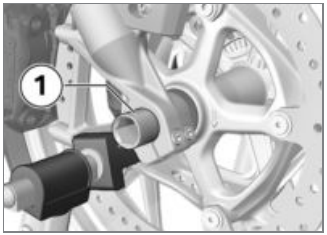
- Fren kaliperi sökülmüşken frene basılmamalıdır.◀
- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.
- Ön tekerlek serbestçe dönene kadar motosikleti önden kaldırın (bir BMW Motorrad ön tekerlek sehpası kullanmanız tavsiye edilir).
- Ön tekerlek sehpası monte edilmelidir (➠ 133).



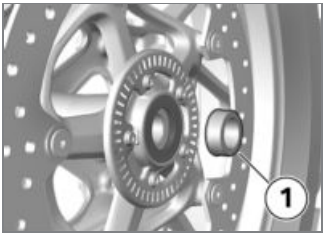
- Tekerlek mili sıkıştırma cıvatalarını **1** gevşetin.



- Cıvatayı **1** sökün.
- Tekerlek mili sıkıştırma cıvatalarını **2** gevşetin.
- Sağ taraftan daha rahat erişebilmek için tekerlek milini biraz içeri doğru bastırın.



- Tekerlek milini **1** dışarı çekin, bu sırada ön tekerleği destekleyin.
- Ön tekerleği yerinden çıkarın ve ön tekerlek kılavuzundan dışarı yuvarlayın.



- Aralık burcunu **1** tekerlek poyrasından çıkarın.

Ön tekerleğin takılması

⚠ UYARI

Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı

ABS ve DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon arızaları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀

DİKKAT

Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀



- Sol taraftaki aralık burcunu **1** tekerlek poyrasına yerleştirin.

DİKKAT

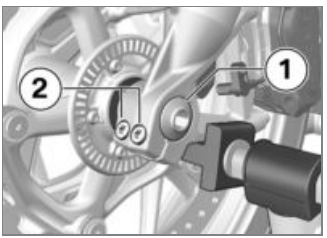
Rotasyon yönünün tersinde ön tekerlek montajı

Kaza tehlikesi

- Lastik ve jant üzerindeki çalışma yönü oklarına dikkat edin.◀
- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.



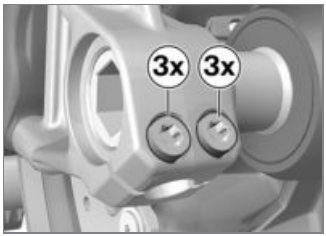
- Ön tekerleği kaldırın, tekerlek milini **1** takın.
- Ön tekerlek sehpasını çıkarın ve ön tekerlek çatalını birkaç kere kuvvetlice yaylandırın. Bu sırada fren koluna basmayın.
- Ön tekerlek sehpası monte edilmelidir (➠ 133).



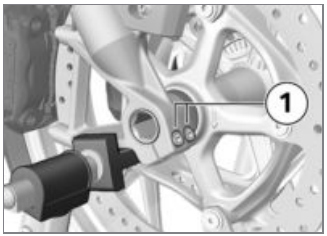
- Cıvataları **1** torkla takın. Bu sırada tekerlek milini sağ taraftan kontra tutun.

	Ön tekerlek geçme aksında cıvata
50 Nm	

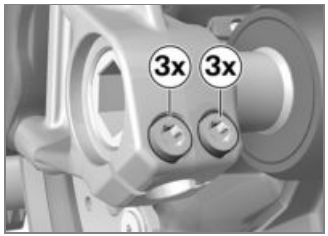
- Tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **2** torkla sıkın.



Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası
Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın
19 Nm

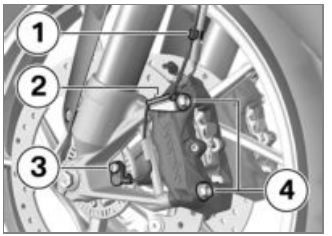


- Tekerlek mili sıkıştırma cıvatasını **1** torkla sıkın.



Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası
Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın
19 Nm

- Ön tekerlek sehpasını çıkarın.
- Sol ve sağ fren kaliperlerini fren disklerine takın.



- Sol ve sağ sabitleme cıvatalarını **4** tork ile monte edin.

Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi
38 Nm

- Janttaki yapışkanları temizleyin.

⚠ UYARI

Fren diskinin fren balatalarına temas etmemesi

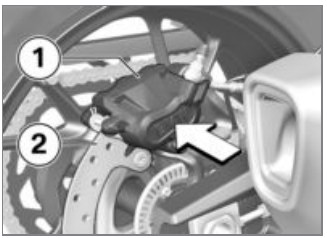
Gecikmeli frenleme etkisi nedeniyle kaza tehlikesi.

- Sürüşe başlamadan önce, fren etkisinin gecikmesiz olarak çalıştığını kontrol ediniz.◀
- Fren balataları oturana kadar freni bir kaç kere tetikleyin.
- Tekerlek hız sensörü kablosunu, tutucu klipslere **1** ve **2** yerleştirin.
- Tekerlek hız sensörünü deliğe yerleştirin ve cıvatayı **3** monte edin.

Çataldaki tekerlek devir sayısı sezicisi
Birleştirme maddesi: Mikro kapsüllü veya orta düzey vida emniyeti
8 Nm

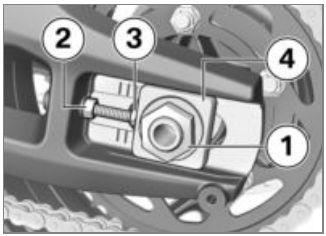
Arka tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti kaldırın, bu işlemi en iyi BMW Motorrad arka tekerlek sehpası ile yapabilirsiniz.
- Arka tekerlek sehpası monte edilmelidir (➠ 134).
- Arka tekerleği, örneğin bir tahta takoz kullanarak, tekerlek mili söküldükten sonra aşağı düşmeyecek biçimde alttan destekleyin.

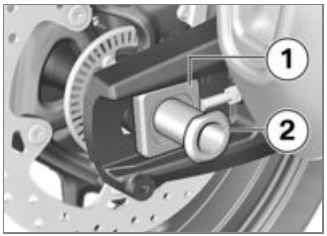


- Fren kaliperini **1** fren diskine **2** doğru bastırın.

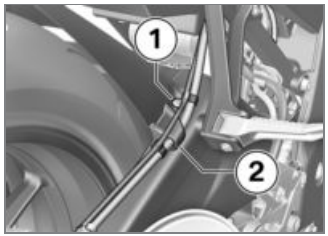
» Fren pistonları geri itilmiştir.



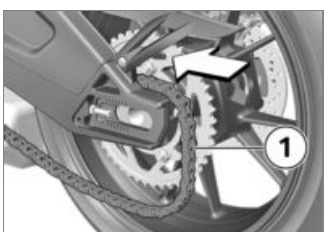
- Somununu **1** puluyla birlikte sökün.
- Sol ve sağ kontra somunları **2** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidalarını **3** sökün.
- Ayar plakasını **4** çıkarın ve aksı mümkün olduğunca içeriye doğru itin.



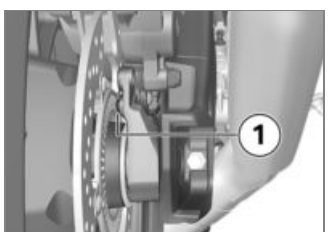
- Tekerlek pimi **2** sökülmeli ve ayar plakası **1** çıkarılmalıdır.



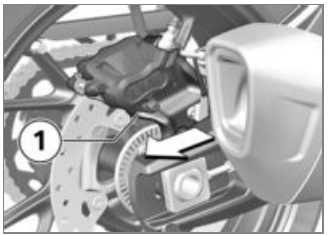
- Civatayı **1** sökün ve fren borusunu tutucudan **2** ayırın.



- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri **1** tekerlek çarkından alın.



- Arka tekerleği dışarı doğru yuvarlarken tekerlek devir sezicisinin **1** hasar görmemesine dikkat edin.



- Arka tekerleği arkaya doğru salıncaktan dışarı yuvarlayın, aynı zamanda fren kaliperi taşıyıcısını **1** arkaya doğru çekerek arka tekerlek jantının bunun yanından geçebilmesini sağlayın.

AÇIKLAMA

Zincir dişlisi ile sol ve sağdaki mesafe kovanları, tekerleğe gevşek biçimde geçirilmiştir. Sökme esnasında parçalara hasar verilmemesine ve kaybolmamasına dikkat edin.◀

Arka tekerleğin takılması

DİKKAT

Lastik ebadında değişim

Ayar ve kontrol sistemleri üzerinde etki

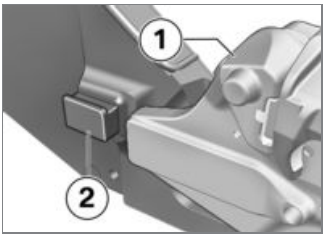
- Yeni parametrelerin uzman bir servis tarafından, en iyisi de BMW Motorrad servisiniz tarafından kodlanmasını sağlayın.◀

DİKKAT

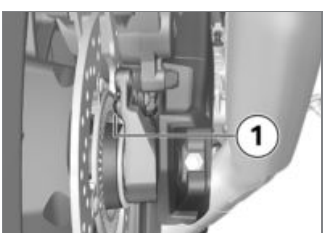
Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀
- Arka tekerleği alt destek üzerinde salıncağa doğru yuvarlayarak fren kaliperi taşıyıcısının takılabileceği konuma getirin.

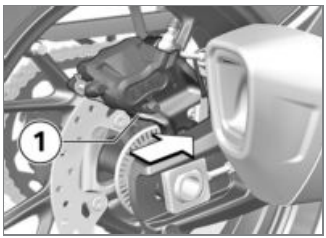


- Fren kaliperi taşıyıcısını **1** kılavuz **2** içine yerleştirin.

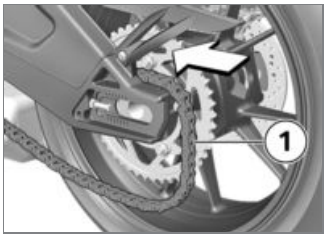


- Arka tekerleği içeri doğru yuvarlarken tekerlek devir sezi-

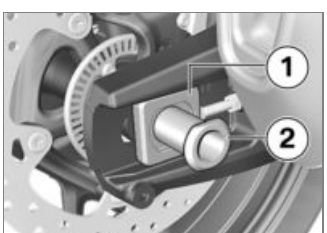
cisinin **1** hasar görmemesine dikkat edin.



- Arka tekerleği salıncağın içine biraz daha yuvarlayın, aynı anda fren kaliperi taşıyıcısını **1** öne doğru itin.

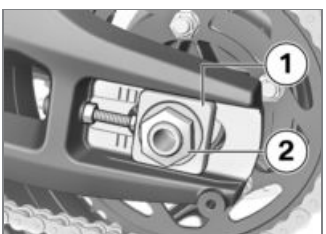


- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri **1** zincir çarkına yerleştirin.

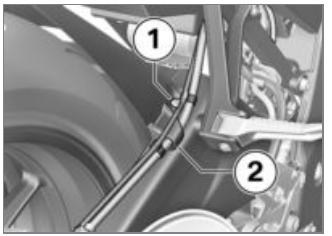


- Sağ ayar plakası **1** salıncağa yerleştirilmelidir.

- Arka tekerleği kaldırın ve tekerlek milini **2** ayar plakası içinden geçirerek fren kaliperi taşıyıcısına ve arka tekerleğe monte edin.
- Tekerlek piminin anahtar yüzeyi yuvasına oturmasına dikkat edilmelidir.



- Sol ayar plakasını **1** yerleştirin.
- Somununu **2** pulla birlikte takın, fakat henüz sıkmayın.



- Fren borusunu tutucu **2** içine sabitleyin ve civatayı **1** takın.
- Zincir gerginliğinin ayarlanması (➠ 168).

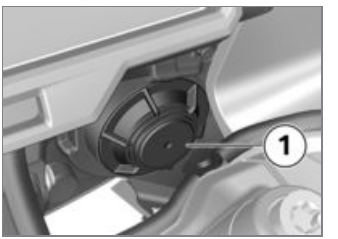
Işık kaynağı

Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi

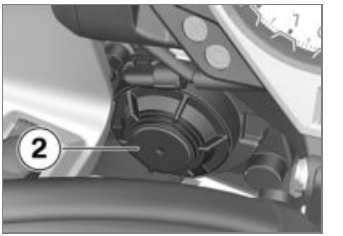
AÇIKLAMA

Soketin ayarlanması, değiştirilecek olan ışık kaynağına bağlı olarak resimden farklı olabilir.◀

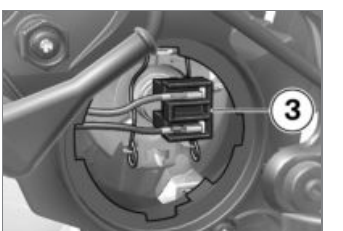
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.



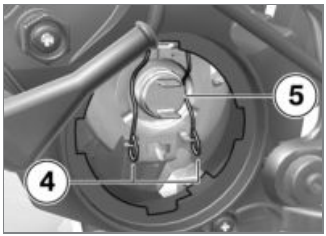
- Kısa far ampulünün değiştirilmesi için kapak **1** sökülmelidir.



- Uzun far ampulünün değiştirilmesi için kapak **2** sökülmelidir.



- Soketi **3** ayırın.



- Sol ve sağ yaylı tel klipsi **4** sabitlendiği yerden çıkarın ve yukarı katlayın.
- Işık kaynağını **5** yuvasından çekin.

- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

AÇIKLAMA

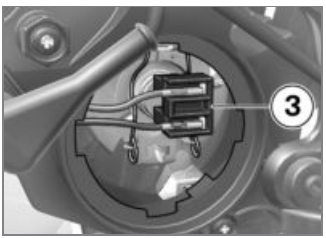
Aksesuar piyasasında ışık tekniği açısından karakteristik değerleri yükseltilmiş ampuller mevcuttur. Bu ampuller daha kısa bir kullanım ömrüne sahiptir ve standart lambalara göre daha fazla ısı üretirler. Yüksek ısı ışınımı uygun olmayan bazı koşullar altında farın hasar görmesine neden olabilir.◀

Kısa far için ışık kaynağı
H7 / 12 V / 55 W
Uzun far için ışık kaynağı
H7 / 12 V / 55 W

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını yalnızca tabanından tutun.



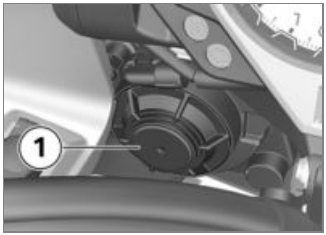
- Ampulün **5** takılması. Bunun için önce tırnağı **6** yerleştirin, daha sonra ampulü yuvaya bastırın.
- Sağ ve sol yaylı kelepçeleri **4** kilitlemeye yerleştirin.



- Soketi **3** yerleştirin.
- Kapağı takın.

Sol park lambası ampulünü değiştirme

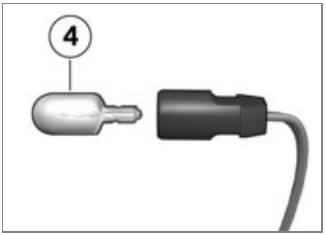
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.



• Kapağı **1** sökün.



• Kilitlemeyi **2** (gerekiyorsa bir tornavida ile) aşağı bastırın ve yuvayı **3** far muhafazasından dışarı çekin.

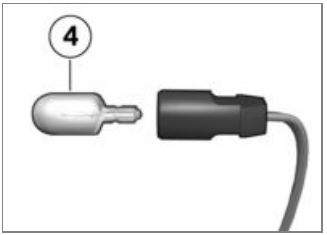


• Işık kaynağını **4** yuvasından çekin.

• Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

	Park lambası için ışık kaynağı
W5W / 12 V / 5 W	

• Camı kirlenmelere karşı korumak için ampul temiz ve kuru bir bezle tutulmalıdır.



• Işık kaynağını **4** yuvaya yerleştirin.



• Yuvayı **3** far muhafazasına yerleştirerek kilitlemenin **2** yerine oturmasını sağlayın.

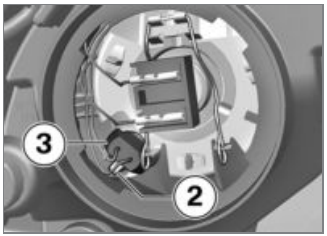
• Kapağı takın.

Sağ park ışığı lambasının değiştirilmesi

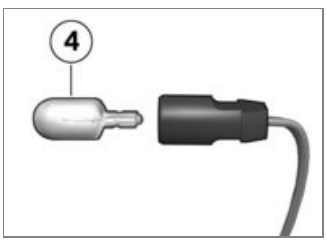
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.



- Kapağı **1** sökün.



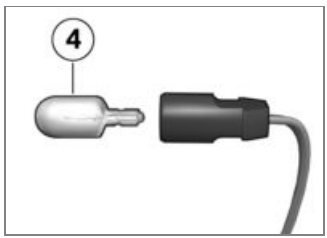
- Kilitlemeyi **2** (gerekiyorsa bir tornavida ile) aşağı bastırın ve yuvayı **3** far muhafazasından dışarı çekin.



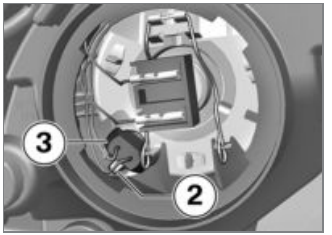
- Işık kaynağını **4** yuvasından çekin.
- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

Park lambası için ışık kaynağı
W5W / 12 V / 5 W

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



- Işık kaynağını **4** yuvaya yerleştirin.



- Yuvayı **3** far muhafazasına yerleştirerek kilitlemenin **2** yerine oturmasını sağlayın.
- Kapağı takın.

Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.



- Cıvatayı **1** sökün.



- Far merceğini, cıvatanın bulunduğu taraftan çekerek lamba yuvasından çıkartın.



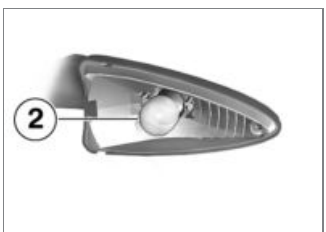
- Işık kaynağını **2** saat yönünün tersine doğru çevirerek lamba yuvasından sökün.
- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

Ön sinyal için ışık kaynağı
RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal lambası ÖD ile
LED◁

Arka sinyal için ışık kaynağı
RY10W / 12 V / 10 W

Arka sinyal için ışık kaynağı
– LED sinyal lambası ÖD ile
LED◁

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ampul temiz ve kuru bir bezle tutulmalıdır.



- Işık kaynağını **2** saat dönüş yönünde çevirerek lamba yuvasına takın.



- Far merceğini motosiklet tarafından lamba yuvasına yerleştirin ve kapatın.



- Cıvatayı **1** takın.

Diyot arka lamba

Arka lamba LED'leri devre dışıysa, arka lamba değiştirilmelidir. Bu durumda:

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurulmalıdır.

Plaka aydınlatma lambası

Plaka aydınlatma lambası için arka lamba LED'leri devre dışıysa, arka lamba değiştirilmelidir. Bu durumda:

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurulmalıdır.

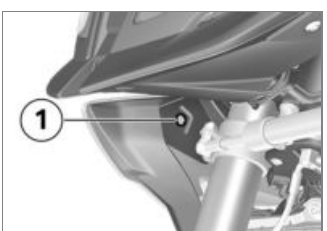
Kaplama kısımları

Döşeme yan parçasının sökülmesi

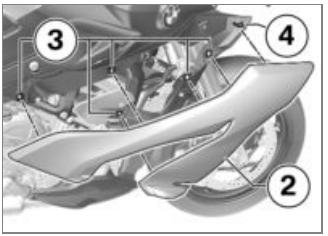
AÇIKLAMA

Burada tanımlanan sağ döşeme yan parçası çalışma adımları aynı biçimde sol taraf için de geçerlidir.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

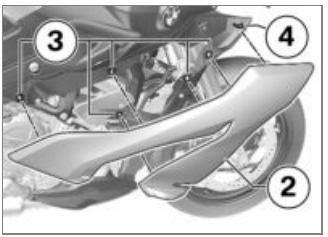


- Cıvata **1** kaplama yan parçası iç kısmından sökülmelidir.

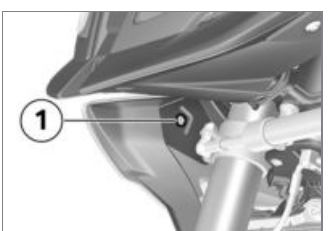


- Döşeme yan parçası **2** montaj sabitleyicilerinden **3** ve sabitleme klipsinden **4** çekilmelidir.
- Döşeme yan parçasını çıkarın.

Döşeme yan parçasının takılması



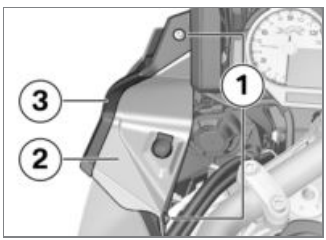
- Döşeme yan parçasını **2** sabitleme klipsine **4** ve montaj sabitleyicisine **3** takın.



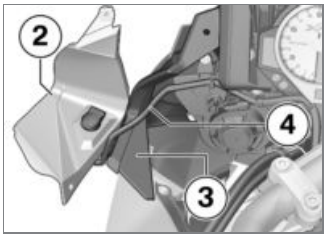
- Cıvatayı **1** takın.

İç kaplamanın sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

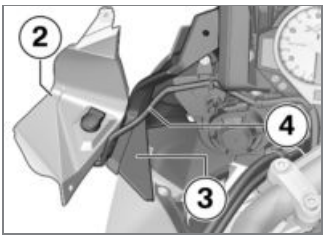


- Cıvataları **1** sökün.
- İç kaplama **2** döşemenin üst kısmından **3** çekilmelidir.

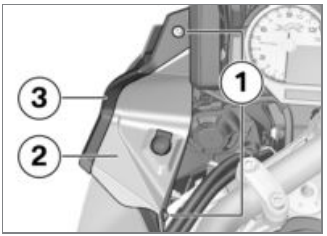


- İç kaplama **2** sökülmelidir. Bu sırada priz kablosu **4** yırtılmamalıdır.

İç kaplamanın takılması



- İç kaplama **2** takılmalıdır. Bu sırada kabloya **4** dikkat edilmelidir.
- İç kaplamayı hizalayın ve döşeme üst parçasına **3** takın.



• Cıvataları **1** sıkın.

Takviyeli çalıştırma

⚠ DİKKAT

Motor çalışırken gerilim ileten ateşleme sistemi parçalarına temas edilmesi

Elektrik çarpması

• Motor çalışırken ateşleme sisteminin parçalarına dokunmayınız.◀

DİKKAT

Motosikleti takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında çok güçlü akım

Araç elektroniğinde hasarlar veya kablolarda yanma

• Motosikleti priz üzerinden değil, sadece akümülatör kutbu üzerinden takviye yöntemi ile çalıştırın.◀

DİKKAT

Marş kablosu ve araç kutup başı penseleri arasında temas

Kısa devre tehlikesi

• Kutup kıskaçları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.◀

DİKKAT

12 V üzerinde gerilimle takviye yöntemi ile çalıştırma

Araç elektroniğinde hasar

• Akım veren aracın akümülatörü 12 V gerilim değerini aşmamalıdır.◀

• Takviye yöntemi ile çalıştırma için akümülatör araç elektrik tesisatından ayrılmamalıdır.

• Seleyi sökme (➠ 65).

• Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.

• Kırmızı takviye kablosu ile öncelikle boşalmış olan akümülatörün artı kutbuyla, takviye yapacak olan akümülatörün artı kutbunu bağlayınız.

• Siyah takviye kablosunu, takviye yapacak olan akümülatörün eksi kutbuna ve ardından boşalmış olan akümülatörün eksi kutbuna bağlayınız.

• Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini

ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.
- Her iki motoru birbirinden ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu öncelikle eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.
- Seleyi takma (➠ 66).

Akümülatör

Bakım bilgileri

Uygun şekilde yapılan bakım, şarj ve saklama işlemleri akünün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamında olması için bir ön koşuldur.
Akümülatörün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:
– Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
– Akümülatör açılmamalıdır.
– Su ilave edilmemelidir.
– Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın.
– Akümülatörü baş aşağı koymayın.

DİKKAT

Bağlı akümülatörün araç elektroniği (örn. saat) nedeniyle deşarj olması
Akümülatörün aşırı deşarj olması nedeniyle garanti haklarının kaybedilmesi
- Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde: Aküye bir şarj koruma cihazı bağlanmalıdır.◀

AÇIKLAMA

BMW Motorrad, motosikletinizin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, uzun süreli molalarda bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri yetkili BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.◀

Akünün bağlı iken şarj edilmesi

DİKKAT

Araca bağlanmış akümülatörün, akümülatör kutuplarından şarj edilmesi
Araç elektroniğinde hasar
- Akümülatör kutupları üzerinden şarj etmeden önce akümülatörü ayırın.◀

DİKKAT

Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörün priz ya da ilave priz üzerinden şarj edilmesi
Araç elektroniğinde hasar
- Tamamen deşarj olmuş bir akümülatörü (akümülatör gerilimi 12 V'dan daha küçük, ateşleme açıkken ikaz ışıkları ve çok fonksiyonlu ekran kapalı

kalır) daima doğrudan **ayrılmış** akümülatörün kutupları üzerinden şarj edin.◀

DİKKAT

Bir soket girişine bağlanmış, uygun olmayan şarj cihazları
Şarj cihazında ve araç elektroniğinde hasar
- Uygun BMW şarj cihazı kullanın. Uygun şarj cihazını BMW Motorrad servis partnerinizden alabilirsiniz.◀
- Bağlı olan akümülatör soket girişi üzerinden şarj edilmelidir.

AÇIKLAMA

Motosiklet elektrik sistemi, akümülatörün ne zaman tamamen dolduğunu algılar. Bu durumda soket devre dışı bırakılır.◀

- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.

AÇIKLAMA

Eğer akümülatörü soket girişi üzerinden şarj edemiyorsanız, kullanılan şarj cihazı motosikletinizin elektrik sistemi ile uyumlu değildir. Bu durumda akümülatörü, doğrudan araçtan ayrılmış olan akümülatörün kutuplarına bağlayarak şarj edin.◀

Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi

- Akümülatörün araçtan ayrılması (➠ 162).
- Aküyü uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işlemi bittikten sonra şarj cihazı penselerini akümülatör kutuplarından ayırın.

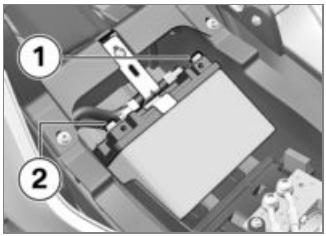
AÇIKLAMA

Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörünüzün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.◀

- Akümülatörün araca bağlanması (➠ 163).

Akümülatörün araçtan ayrılması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Seleyi sökme (➠ 65).



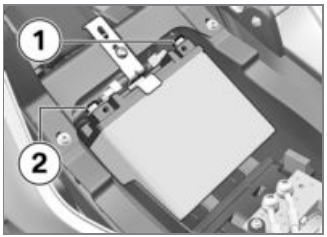
DİKKAT

Akümülatörün uygun olmayan şekilde ayrılması

Kısa devre tehlikesi

- Ayırma adımlarının sırasına uyun.◀
- İlk olarak akümülatör eksi kutup kablosu **1** sökülmelidir.
- Ardından akümülatör artı kutup kablosu **2** sökülmelidir.

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile



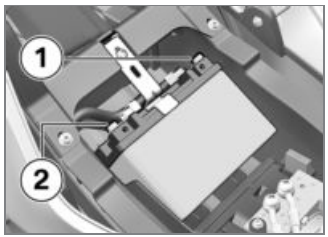
DİKKAT

Akümülatörün uygun olmayan şekilde ayrılması

Kısa devre tehlikesi

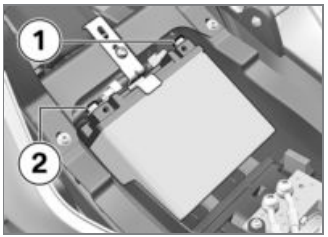
- Ayırma adımlarının sırasına uyun.◀
- İlk olarak akümülatör eksi kutup kablosu **1** sökülmelidir.
- Ardından akümülatör artı kutup kablosu **2** sökülmelidir.◁

Akümülatörün araca bağlanması



- Önce akümülatör artı kutup kablosunu **2** takın.
- Sonra akümülatör eksi kutup kablosunu **1** takın.

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile

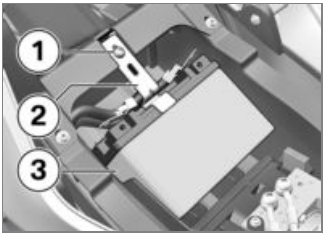


- Önce akümülatör artı kutup kablosunu **2** takın.
- Sonra akümülatör eksi kutup kablosunu **1** takın.◁

- Seleyi takma (➠ 66).

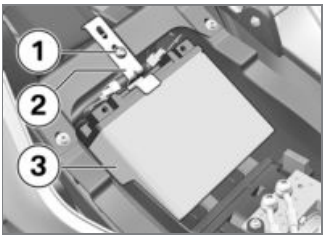
Akümülatörün sökülmesi

- Seleyi sökme (➠ 65).
- Akümülatörün araçtan ayrılması (➠ 162).



- Cıvatayı **1** sökün.
- Tutucuyu **2** sökün.
- Aküyü **3** yukarı çekip çıkartın; çıkartmakta zorlanırsanız sallayarak çekin.

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile

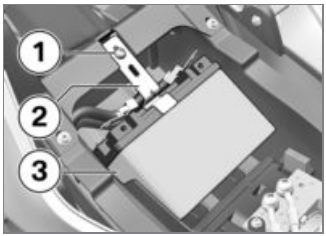


- Cıvatayı **1** sökün.
- Tutucuyu **2** sökün.
- Aküyü **3** yukarı çekip çıkartın; çıkartmakta zorlanırsanız sallayarak çekin.◁

Akümülatörün takılması

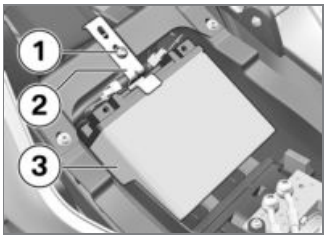
AÇIKLAMA

Araç uzun süre boyunca akümülatörden ayrılmış şekilde kalırsa servis göstergesinin sorunsuz şekilde çalışmasını sağlamak için gösterge paneline güncel tarihin girilmesi gerekir.◀



- Aküyü **3** artı kutbu sürüş yönüne göre sağ tarafa gelecek şekilde oturtun.
- Tutucuyu **2** takın.
- Cıvatayı **1** takın.

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile



- Aküyü **3** artı kutbu sürüş yönüne göre sağ tarafa gelecek şekilde oturtun.
- Tutucuyu **2** takın.
- Cıvatayı **1** takın.◁

- Akümülatörün araca bağlanması (➠ 163).
- Seleyi takma (➠ 66).

- Saatin ayarlanması (➠ 55).

Sigortalar

Sigortaların değiştirilmesi

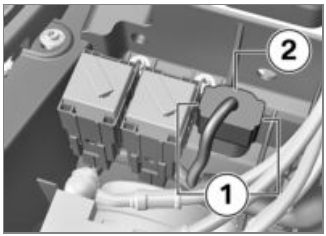
DİKKAT

Arızalı sigortaların köprülenmesi

Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Arızalı sigortalar köprülenmemelidir.
- Arızalı sigortalar yeni sigortalarla değiştirilmelidir.◀

- Kontağı kapatın.
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Seleyi sökme (➠ 65).



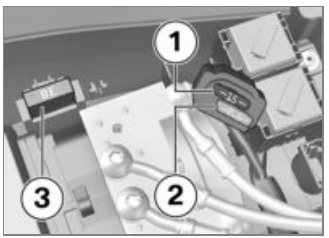
- Kilitlemeyi **1** her iki taraftan bastırın.
- Sigorta kutusunu **2** çekip çıkartın.
- Arızalı sigortayı, aşağıdaki sigorta yerleşimine göre değiştirin.

AÇIKLAMA

Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.◀

- Sigorta kutusunu **2** yeniden yerleştirin. Kilitlemenin **1** her iki taraftan yerine oturmasına dikkat edin.
- Seleyi takma (➠ 66).

Sigorta yerleşimi



Sigorta 1
15 A (Gösterge paneli, alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi, ana röle bobini)

Sigorta 2
7,5 A (Laptrigger, sol kombi şalter, dönüş oranı sezicisi)

Sigorta 3
30 A (Gerilim regülatörü, ana modül, ana röle, motor elektroniği, ABS, Dynamic ESA)

Diyagnoz soketi

Diyagnoz soketinin sökülmesi

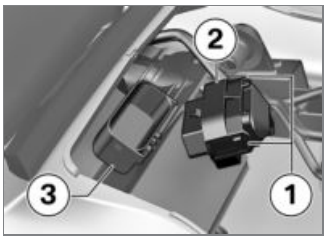
DİKKAT

On-Board diyagnoz için diyagnoz soketi yanlış şekilde söküldü

Araçta fonksiyon hataları

- Diyagnoz soketi sadece BMW Service kapsamında bir uzman servis veya yetkili olan başka kişiler tarafından sökülmelidir.
- Çalışmalar ilgili eğitimi almış kişiler tarafından yürütülmelidir.
- Araç üreticisinin bilgileri dikkate alınmalıdır.◀

- Seleyi sökme (➠ 65).

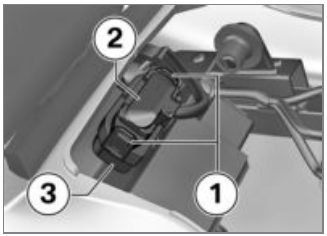


- Kilitleri **1** bastırın.
- Diyagnoz soketini **2** tutucudan **3** sökün.

» Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimi, diyagnoz soketine **2** takılabilir.

Diyagnoz soketi sabitlenmelidir

- Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimini çıkartın.



- Diyagnoz soketini **2** tutucuya **3** takın.

» Kilit tertibatları **1** yerlerine oturur.

- Seleyi sökme (➠ 65).

Zincir

Zincirin yağlanması

DİKKAT

Tahrik zincirinde yetersiz temizlik ve yağlama

Artan aşınma

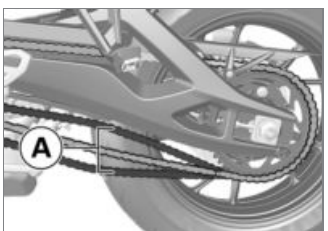
- Tahrik zinciri düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır.◀
- Tahrik zincirini en az her 800 km'de bir yağlayın. Islak veya tozlu ve kirli ortamlarda yapılan sürüşlerden sonra buna uygun olarak yağlamayı daha erken gerçekleştirin.
- Ateşlemeyi kapatın ve rölantiye alın.
- Tahrik zincirini uygun temizleme maddesiyle temizleyin, kurutun ve zincir yağlama maddesi sürün.
- Daha yüksek bir zincir çalışma performansı elde etmek için BMW Motorrad size BMW Motorrad zincir yağlama maddesi kullanmanızı önerir, veya:

Yağlama maddesi
Zincir spreyi

- Fazla yağlama maddesini silin.

Zincir gerginliği kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Arka tekerleği en düşük zincir salgı konumuna ulaşılana kadar çevirin.



- Zincir, zincir pinyonu ile tekerlek çarkının ortasından, bir tornavida yardımıyla yukarıya ve aşağıya doğru bastırılmalı ve zincir salgısı **A** ölçülmelidir.

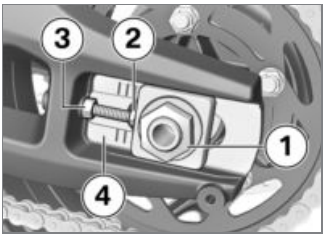
Zincir salgı
45...50 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz)
– Alçaltma[ÖD] ile
35...45 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz)◁

Zincir salgısı izin verilen toleransın dışındaysa:

- Zincir gerginliğinin ayarlanması (➠ 168).

Zincir gerginliğinin ayarlanması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



- Somunu **1** gevşetin.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidalarıyla **2** zincir gerginliğini ayarlayın.
- Zincir gerginliği kontrolü (➠ 168).
- Sol ve sağ tarafın aynı çizelge değerlerine **4** ayarlanmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** torkla sıkın.

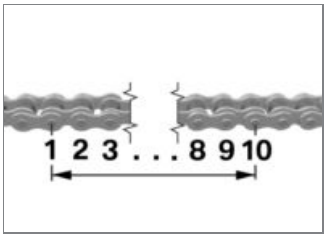
Tahrik zinciri sıkıştırma vidasının kontra somunu
19 Nm

• Somunu **1** torkla sıkın.

Salıncaktaki arka tekerlek sokma ekseni
Vida emniyet maddesi: mekanik
100 Nm

Zincir aşınması kontrolü

• 1. vitese geçirin.
• Arka tekerleği zincir gerilene kadar sürüş istikametinde çevirin.
• Zincir uzunluğunu tekerlek salıncağının altından 10 perçinin ortasından 3 farklı yerde tespit edin.



İzin verilen zincir uzunluğu
maks 144,30 mm (**ortadaki** 10 perçin üzerinden ölçülür, zincir gergin)

Zincir izin verilen azami uzunluğa ulaştıysa:

• Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

Aksesuarlar

Genel bilgiler 172
Soket girişleri 172
Yan çanta 173
Arka çanta 175
Navigasyon sistemi 181
Özel aksesuar için soket 185

Genel bilgiler

⚠ DİKKAT

Orijinal olmayan ürün kullanımı

Güvenlik riski

- BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW araçlarında güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılamayacağı yargısında bulunamaz. Bu, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW araçların tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolayısı ile kısmen de olsa yetersizdir.
- Aracınızda sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.◀

Parçalar ve aksesuar ürünleri BMW tarafından güvenlik, fonksiyon ve işlevsellik testlerinden geçirilmiştir. Bu nedenle BMW bu parçalar için ürün sorumluluğunu üstlenir. Onaylamadığı hiçbir yedek parça ve aksesuar ürünü için BMW sorumluluk kabul etmez.

Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

BMW Motorrad servisiniz; orijinal BMW parçalarını, aksesuarlarını ve diğer ürünleri seçmeniz konusunda size uzman danışmanlık hizmeti sunar.

Aksesuarlar konusunda daha fazla bilgi için:

bmw-motorrad.com/accessories

Soket girişleri

Elektrikli cihaz bağlantısı

– Soket girişlerine bağlanan cihazlar sadece kontak açıkken çalıştırılabilir.

Kablo yerleşimi

Soketlerden ilave cihazlara kablo yerleştirilirken dikkat edilecek noktalar:

– Kablo, sürücüyü engellememelidir.
– Kablolar, gidon açısını ve sürüş karakteristiğini sınırlandırmamalıdır.
– Kablolar sıkıştırılamıyor olmalıdır.

Otomatik kapatma

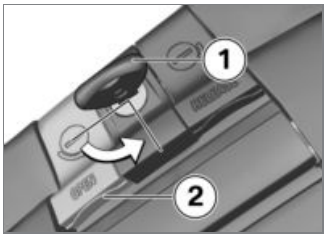
– Soket girişleri marş işlemi sırasında otomatik olarak kapatılır.
– Kontak kapatıldıktan en fazla 15 dakika sonra soket girişleri, araç elektrik sisteminin yükünü azaltmak için kapatılır. Düşük akım tüketimine sahip ek cihaz-

ların araç elektroniği tarafından tanınmaması mümkündür. Bu durumlarda soket girişleri kontak kapatıldıktan kısa süre sonra kapatılır.
– Aracın ilk çalıştırma kabiliyetini korumak için akümülatör voltajı düştüğünde soket girişleri kapatılır.
– Teknik bilgilerde belirtilen maksimum yükleme kapasitesi aşıldığında soket girişleri kapatılır.

Yan çanta

Yan çantanın açılması

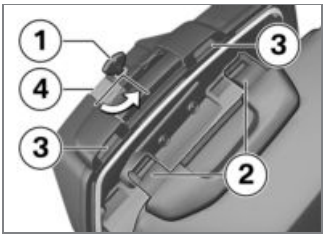
– Sol/sağ çanta tutucusu ÖD ile



- Araç anahtarını **1** OPEN konumuna çevirin.
- Gri açma kolunu **2** (OPEN) yukarı doğru çekin ve aynı zamanda çanta kapağını açın.

Yan çantanın kapatılması

– Sol/sağ çanta tutucusu ÖD ile



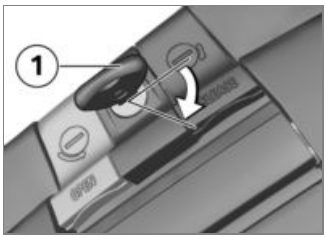
- Araç anahtarını **1** OPEN konumuna çevirin.
- Çanta kapağının bağlantılarını **2** kilitlere **3** bastırın. Çantanın içindeki herhangi bir eşyanın sıkışmamasına dikkat edin.
- Gri açma kolunu **4** (OPEN) yukarı doğru çekin ve aynı zamanda çanta kapağını kapatın.

» Kapak duyulur şekilde kilitlenir.

- Yan çanta kilidindeki araç anahtarını **1** sürüş istikametine gelecek biçimde çevirin ve çekin.

Yan çantanın çıkarılması

– Sol/sağ çanta tutucusu ÖD ile



• Araç anahtarını **1** RELEASE konumuna çevirin.



• Siyah açma kolunu **1** (RELEASE) yukarı doğru ve aynı zamanda yan çantayı dış tarafa doğru çekin.

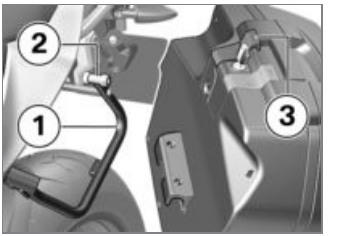
• Ardından yan çantayı alt bağlantı noktasından çıkartın.

Yan çantanın takılması

– Sol/sağ çanta tutucusu ÖD ile



• Araç anahtarını **1** RELEASE konumuna çevirin.



• Yan çantayı yan çanta tutucusuna **1** yerleştirin, ardından sınır konuma kadar bağlantı yerinin üzerinde **2** döndürün.

• Siyah açma kolunu **3** (RELEASE) yukarı doğru çekin ve aynı zamanda çantayı üst bağlantı yerine **2** bastırın.

• Siyah açma kolunu **3** (RELEASE) yerine oturana kadar aşağı doğru bastırın.

• Yan çanta kilidindeki araç anahtarını sürüş istikametine gelecek biçimde çevirin ve çekin.

Azami yükleme ve azami hız

Bagajdaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.

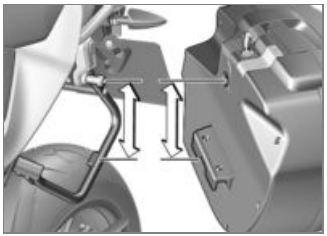
Araç ve bagaj kombinasyonunuz uyarı levhasında mevcut değilse BMW Motorrad servis ortağınıza başvurun.

Burada açıklanan kombinasyon için aşağıdaki değerler geçerlidir:

Bagaj ile sürüşler için azami hız
maks 180 km/h
Her bir bagaj için yükleme
maks 10 kg

Güvenli tutuş

– Sol/sağ çanta tutucusu[ÖD] ile



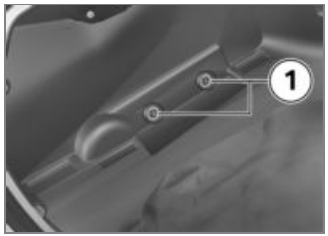
Eğer çanta sallanıyorsa veya zor takılıyorsa, üst ve alt tutuculardaki mesafeye göre uyarlanmalıdır.

⚠ UYARI

Usulüne uygun olmayan biçimde takılan bagaj.

Sürüş emniyetinin olumsuz etkilenmesi.

- Bagajlar sallanmamalı ve boşluksuz olarak sabitlenmiş olmalıdır. Uzun süreli kullanımda boşluk oluşursa, tutucu çengellerin yeniden ayarlanması gerekir.◀



Bunun için çantanın iç bölmesindeki cıvataları **1** kullanın.

Arka çanta

Arka çantanın açılması

– Bagaj iskelesi[ÖD] ile



- Topcase kilidinde araç anahtarını **1** konumuna çevirin.



- Kilit silindirini **1** öne doğru bastırın.

» Açma kolu **2** açılır.

- Açma kolunu tamamen yukarı doğru çekin.

» Topcase kapağı açılabilir.

Arka çantanın kapatılması

– Bagaj iskelesi[ÖD] ile



- Açma kolunu **1** tamamen yukarı doğru çekin.
- Arka çanta kapağını kapatın ve bu konumda tutun. Çantanın içindeki herhangi bir eşyanın sıkışmamasına dikkat edin.

AÇIKLAMA

Kilit LOCK konumunda olsa da arka çanta kapatılabilir. Bu durumda anahtarın arka çanta içinde kalmadığından emin olunmalıdır.◀



- Açma kolunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Anahtarı arka çanta kilidinde LOCK konumuna çevirin ve çıkarın.

Arka çantanın çıkarılması

– Bagaj iskelesi[ÖD] ile



- Arka çanta kilidinde anahtarı **1** konumuna getirin.

» Taşıma kulbu yukarı kalkar.



- Taşıma kulbunu **1** yukarıya kadar katlayınız.

- Arka çantayı arkadan kaldırın ve çanta köprüsünden çıkarın.

Arka çantanın takılması

– Bagaj iskelesi[ÖD] ile

⚠ UYARI

Usulüne uygun sabitlenmemiş arka çanta

Sürüş emniyetinin olumsuz etkilenmesi

- Arka çanta sallanmamalı ve boşluksuz olarak sabitlenmiş olmalıdır.◀



- Taşıma kulbunu **1** sonuna kadar yukarı katlayınız.



- Arka çantayı çanta köprüsündeki kancaya takın. Kancaların **2** ilgili bağlantı yerlerine **3** doğru oturduğundan emin olun.

• Taşıma kulbunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.



• Anahtarı arka çanta kilidinde **1** konumuna çevirin ve çekin.

Azami yükleme ve azami hız

Arka çantadaki uyarı plaketine göre maksimum yüklemeyi ve azami hızı dikkate alın.
Araç ve arka çanta kombinasyonunuz uyarı işaretinde mevcut değilse BMW Motorrad servis ortağınıza başvurun.
Burada açıklanan kombinasyon için aşağıdaki değerler geçerlidir:

Yüklü arka çanta ile yolculuklarda azami hız
maks 180 km/h
Arka çantanın yüklenmesi
maks 5 kg

Arka çantanın açılması

– Topcase 2 büyük, 49 l ÖA ile
– Bagaj iskelesi ÖD ile



• Topcase kilidinde araç anahtarını **1** konumuna çevirin.



• Kilit silindirini **1** öne doğru bastırın.
» Açma kolu **2** açılır.
• Açma kolunu tamamen yukarı doğru çekin.
» Arka çanta kapağı açılır.

Arka çantanın kapatılması

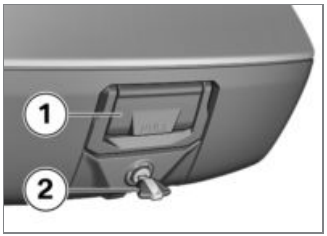
– Topcase 2 büyük, 49 l ÖA ile
– Bagaj iskelesi ÖD ile



- Açma kolunu **1** tamamen yukarı doğru çekin.
- Arka çanta kapağını kapatın ve bu konumda tutun. Çantanın içindeki herhangi bir eşyanın sıkışmamasına dikkat edin.

AÇIKLAMA

Kilit LOCK konumunda olsa da arka çanta kapatılabilir. Bu durumda anahtarın arka çanta içinde kalmadığından emin olunmalıdır.◀



- Açma kolunu **1** yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Anahtarı **2** arka çanta kilidinde **LOCK** konumuna çevirin ve çekin.

Arka çantanın çıkarılması

– Topcase 2 büyük, 49 l[ÖA] ile
– Bagaj iskelesi[ÖD] ile



- Arka çanta kilidinde anahtarı **1** konumuna getirin.

» Taşıma kulbu yukarı kalkar.



- Taşıma kulbunu **1** yukarıya kadar katlayınız.

- Arka çantayı arkadan kaldırın ve çanta köprüsünden çıkarın.

Arka çantanın takılması

– Topcase 2 büyük, 49 l ÖA ile
– Bagaj iskelesi ÖD ile

UYARI

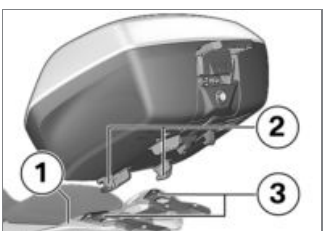
Usulüne uygun sabitlenmemiş arka çanta

Sürüş emniyetinin olumsuz etkilenmesi

- Arka çanta sallanmamalı ve boşluksuz olarak sabitlenmiş olmalıdır.◀



- Taşıma kulbunu **1** sonuna kadar yukarı katlayınız.



- Arka çantayı çanta köprüsündeki **1** kancaya takın. Kancaların **2** ilgili bağlantı yerlerine **3** doğru oturduğundan emin olun.

- Taşıma kulpunu, yerine oturana kadar aşağıya bastırınız.



- Anahtarı arka çanta kilidinde **1** konumuna çevirin ve çekin.

Topcase 2, büyük, 50 l ile yolculuklar için azami hız
maks 180 km/h

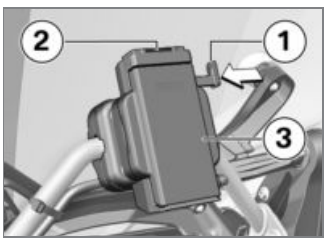
Topcase 2, büyük, 50 l'yi yükleme
maks 5 kg

- Azami hız ve yük değerlerini aşmayın.

Navigasyon sistemi

Navigasyon cihazının takılması

– Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile
– Navigasyon sistemi ÖA ile



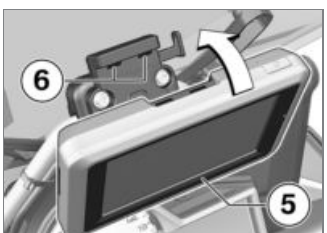
- Kilide **1** basın.

» İşaret **2** kilidin açılmasını gösterir.

- Kapağı **3** sökün.



- Navigasyon cihazını bağlantı yerine **4** yerleştirin.



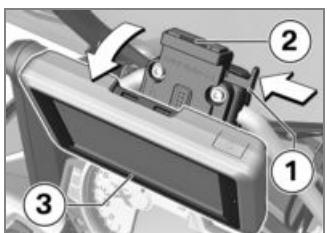
- Navigasyon cihazını **5** öne doğru eğin ve üst kenarından kilit tertibatına **6** bastırın.

» Navigasyon cihazı yerine oturur.

- Navigasyon cihazının tutucudaki yerine sağlam biçimde oturup oturmadığını kontrol edin. Kırmızı işaretleme **2** artık görünür olmamalıdır.

Navigasyon cihazının sökülmesi

– Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile
– Navigasyon sistemi ÖA ile



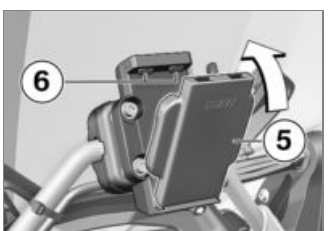
- Kilide **1** basın.

» İşaret **2** kilidin açılmasını gösterir.

- Navigasyon cihazını **3** sökün.



- Kapağı bağlantı yerine **4** yerleştirin.



- Kapağını **5** öne doğru eğin ve üst kenarından kilit tertibatına **6** bastırın.

» Kapak yerine oturur.

- Kapağın tutucuya sıkıca oturduğunu kontrol edin. İşaretleme **2** artık görülmüyor olmalıdır.

Navigasyon sisteminin kullanımı

– Navigasyon sistemi için hazırlık[ÖD] ile

– Navigasyon sistemi[ÖA] ile

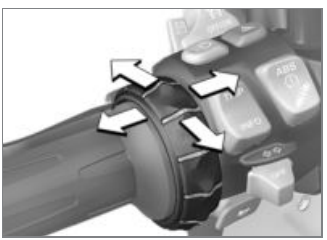
AÇIKLAMA

Aşağıdaki açıklama BMW Motorrad Navigator V ve BMW Motorrad Navigator VI ile ilgilidir. BMW Motorrad Navigator IV, açıklanan tüm olanakları sunmaz.◀

AÇIKLAMA

Yalnızca BMW Motorrad iletişim sisteminin en güncel versiyonu desteklenir. BMW Motorrad iletişim sistemi için bir yazılım güncellemesinin gerçekleştirilmesi gerekebilir. Bu durumda lütfen BMW Motorrad servisine başvurunuz.◀

BMW Motorrad Navigator monte edilmişse, cihazın fonksiyonlarından bazıları Multi-Controller yardımıyla doğrudan gidon üzerinden kullanılabilir.



Multi-Controller kullanımı altı farklı hareket ile gerçekleştirilir:

– Yukarı veya aşağıya çevirme.
– Sola veya sağa doğru kısa süreli basma.
– Sola veya sağa doğru uzun süreli basma.

Multi-Controller döndürme hareketi, pusula ve Mediaplayer tarafında Bluetooth ile bağlanmış BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddeti yükseltir veya azaltır. BMW özel menüsünde Multi-Controller çevrilerek menü noktaları seçilir.

Multi-Controller'ın sola veya sağa kısa süreli bastırılması ile Navigator ana sayfaları arasında geçiş yapılır:
– Harita görünümü
– Pusula
– Mediaplayer
– BMW özel menüsü
– Motosikletim sayfası

Multi-Controller'a uzun süreli basıldığında Navigator ekranındaki belirli fonksiyonlar aktifleştirilir. Bu fonksiyonlar, ilgili dokunma alanının üzerinde yer alan sağ ve sol ok ile işaretlenmiştir.


Sağa doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.


Sola doğru uzun süre basıldığında fonksiyon tetiklenir.

Ayrıca münferit olarak aşağıdaki fonksiyonlar da kullanılabilir:

Harita görünümü
– Yukarı döndürme: Harita kesitini büyütür (**Zoom in**).
– Aşağı döndürme: Harita kesitini küçültür (**Zoom out**).

Pusula tarafı
– Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

BMW özel menüsü
– Konuşma: Son navigasyon komutunu tekrarlar.
– Yol noktası: Güncel konumu favorilere kaydeder.
– Eve doğru: İkametgah adresine navigasyonu başlatır (ikametgah adresi belirtilmemişse gri görüntülenir).
– Sessiz: Otomatik navigasyon komutlarını açar veya kapatır (Kapalı: Ekranın en üst satırında üzeri çizili bir dudak sembolü ile gösterilir). Navigasyon komutları "konuşarak" verilmeye devam edebilir. Diğer tüm ses çıkışları açık olarak kalmaya devam eder.
– Göstergeyi kapatma: Ekran kapatılır.
– Evi arama: Navigatörde kaydedilmiş olan ev telefon numarasını arar (sadece telefon bağlandıysa görüntülenir).
– Yönlendirme: Yönlendirme fonksiyonunu etkinleştirir (yalnızca güzergah aktifse görüntülenir).

– Atlama: Bir sonraki yol noktasını atlar (yalnızca güzergahta yol noktaları mevcutsa görüntülenir).

Motosikletim

– Döndürme: Gösterilen verilerin sayısını değiştirir.
– Ekrandaki bir veri alanına dokunulduğunda verilerin seçilmesi için bir menü açılır.
– Seçilebilecek değerler, takılmış olan özel donanımlara bağlıdır.

AÇIKLAMA

Mediaplayer fonksiyonu, yalnızca A2DP standardına uygun bir Bluetooth cihazı kullanılırsa mevcut olur, örneğin BMW Motorrad iletişim sistemi.◀

Mediaplayer

– Sola doğru uzun bastırma: Önceki parçayı çalar.
– Sağa doğru uzun bastırma: Sonraki parçayı çalar.
– Döndürme hareketi, Bluetooth üzerinden bağlanmış bir BMW Motorrad iletişim sisteminin ses şiddetini azaltır veya artırır.

Uyarı ve kontrol mesajları



Motosikletin uyarı ve kontrol göstergeleri, harita görünümünün sol üst bölümünde ilgili sembol **1** ile birlikte görüntülenir.

AÇIKLAMA

BMW Motorrad iletişim sistemi bağlandıysa, bir uyarı durumunda ek olarak ikaz sesi de duyulur.◀

Birden çok aktif ikaz bildirimi (uyarı mesajı) mevcutsa, mesajların sayısı uyarı üçgeninin altında belirtilir.

Uyarı üçgenine basıldığında, birden çok mesaj mevcutsa tüm ikaz bildirimlerinin yer aldığı bir liste açılır.

Mesaj seçildiğinde ayrıntılı ek bilgiler de görüntülenir.

AÇIKLAMA

Tüm uyarılar için ayrıntılı bilgi görüntülenmeyebilir.◀

Özel fonksiyonlar

BMW Motorrad Navigator entegrasyonu nedeniyle Navigator cihazının kullanım kılavuzundaki bazı tanımlarda farklılıklar mevcut olabilir.

Yakıt rezervi uyarısı

Rezerv uyarısı araç tarafından Navigator cihazına aktarıldığından, yakıt seviyesi göstergesi için ayar mevcut değildir. Aktif mesaj mevcutsa, ilgili mesaja dokunulduğunda yolun devamındaki benzin istasyonları görüntülenir.

Zaman göstergesi ve tarih

Zaman göstergesi ve tarih, Navigator cihazından motosiklete aktarılır. Bu verilerin gösterge paneline devralınması, gösterge panelinin SETUP menüsü içinde aktive edilmelidir.

Güvenlik ayarları

BMW Motorrad Navigator V, dört basamaklı bir PIN ile yetkisiz kullanıma karşı korunabilir (Garmin Lock). Bu fonksiyon aktifleştirilirse, navigasyon cihazı araca monte edildiğinde ve kontak açıldığında size bu aracın emniyete alınmış araçlar listesine eklenmesinin gerekip gerekmediği sorulacaktır. Bu soruya "Evet" cevabını verirseniz, ilgili aracın araç tanımlama numarası Navigator tarafından kaydedilir.
En fazla beş araç tanımlama numarası kaydedilebilir.
Bundan sonra Navigator cihazı, bu araçlardan birinde kontak açılarak açılırsa PIN girişi artık gerekli olmayacaktır.
Navigator cihazı açık durumdayken araçtan sökülürse, güvenlik nedeniyle bir PIN sorgusu başlatılır.

Ekran parlaklığı

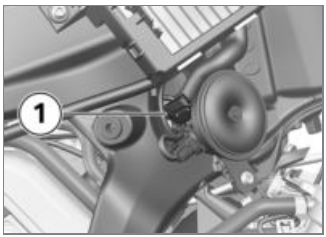
Monte edilmiş durumdayken ekran parlaklığı motosiklet tarafından önceden belirli değere ayarlanır. Manuel giriş gerekli değildir. Otomatik ayar istenirse Navigator içindeki görüntüleme ayarlarından kapatılabilir.

Özel aksesuar için soket

Donanım

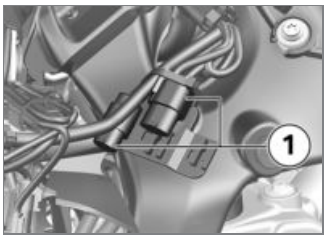
Araçta özel aksesuar ve yarış sporları aksesuarı kapsamında aşağıdaki soketler bulunmaktadır:
– Enfraruj alıcı
– Yay mesafesi sezicisi
– Özel aksesuar
– HP Race Veri günlükleyici

Sağ kaplama yan parçasının altında



1 Enfraruj alıcı için soket

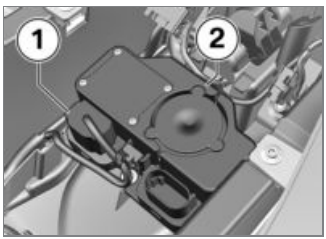
Sol kaplama yan parçasının altında



1 Özel ve yarış sporları aksesuarları için soket:
Akım beslemesi ve LIN
Ön tekerlek çatalı için yay mesafesi sensörü (yarış sporları aksesuarı)
– Navigasyon sistemi için hazırlık ÖD ile
Navigasyon sistemi

Selenin altı

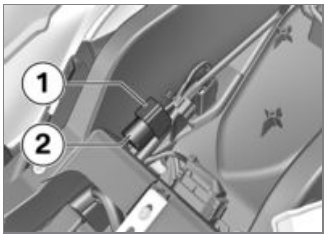
– Alarm sistemi (DWA) ÖD ile



1 DWA ve HP Race veri günlük kaydı soketi
2 DWA

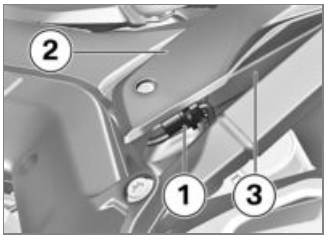
Selenin altı

– Alarm sistemi (DWA) ÖD olmadan



1 DWA ve HP Race veri günlük kaydı soketi
2 Çıkış direnci

Arka taşıyıcının altında



1 Arka ilave soket girişi için soket

AÇIKLAMA

İlave priz soketi **1** arka kaplamanın arkasında **2** iç çerçeveye **3** bağlıdır.◀

Özel ve yarış sporları aksesuarları takılmalıdır

Ön koşul

Soketlere erişim sağlamak için ilgili kaplama yan parçası, arka sele veya sele kapağı sökülmelidir.

- Döşeme yan parçasının sökülmesi (➠ 158).
- Seleyi sökme (➠ 65).
- Koruyucu kapak veya çıkış direnci kilidi açılmalı ve soketten çekilmelidir.
- Özel veya yarış sporları aksesuarları takılmalıdır.

AÇIKLAMA

Özel veya yarış sporları aksesuarlarının montaj kılavuzuna dikkat edilmelidir.◀

AÇIKLAMA

Kablo grubunun doğru konumlandırılabilmesi ve kablo demetinin soketler ile birlikte çok gergin şekilde döşenmesini engellemek için kablo bağlayıcılar işlemler tamamlandıktan sonra sıkılmalıdır.◀

DİKKAT

Açık sokete kir ve nem girişi

Fonksiyon arızaları

- Soket çıkarıldıktan sonra kapak veya çıkış direnci tekrar yerleştirilmelidir.◀
- Aksesuarlar çıkarıldıktan sonra: Koruyucu kapak veya çıkış direnci tekrar takılmalıdır.
- Döşeme yan parçasının takılması (➠ 158).
- Seleyi takma (➠ 66).

Koruyucu bakım

Bakım ürünleri 190
Motosikletin yıkanması 190
Hassas araç parçalarının temizlenmesi 191
Boyanın bakımı 192
Dış etkenlerden koruma..... 192
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması..... 192
Motosikletin tekrar kullanıma alınması 192

Bakım ürünleri

Size BMW Motorrad Servisi'nden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. BMW CareProducts, motosikletinizde kullanılan maddeler üzerinde denenmiştir ve optimum bakım ve koruma sağlar.

DİKKAT

Uygun olmayan temizleme ve bakım maddesi kullanımı

Araç parçalarında hasar

- Nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.◀

Motosikletin yıkanması

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.

Leke oluşumunu önlemek için motosikletinizi aşırı güneş ışınlarından sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçının.

Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayın.

Tuzu temizlemek için, sürüş sonrasında motosikleti soğuk su ile yıkayın.

UYARI

Araç yıkandıktan, su birikintilerinin içinden geçildikten veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra ıslak fren diskleri ve balataları

Kötüleşen frenleme etkisi, kaza tehlikesi

- Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.◀

DİKKAT

Sıcak su nedeniyle tuz etkisinin güçlenmesi

Korozyon

- Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.◀

DİKKAT

Yüksek basınçlı temizleyicilerin veya buhar jeti cihazlarının yüksek su basıncı nedeniyle hasarlar

Korozyon veya kısa devre, stikerlerde, contalarda, hidrolik fren sisteminde, elektrik sisteminde ve arka koltuk oturma bölgesinde hasarlar

- Yüksek basınçlı cihazlar veya buhar jeti cihazları kullanılmamalıdır.◀

Hassas araç parçalarının temizlenmesi

Plastik kısımlar

DİKKAT

Uygun olmayan temizleme maddesi kullanımı

Plastik yüzeylerde hasar

- Alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanmayın.
- Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.◀

Kaplama kısımları

Kaplama kısmını su ve BMW Motorrad temizleme maddeleri ile temizleyin.

Plastik ön camlar ve far mercekleri

Kir ve böcekleri yumuşak bir süngер ve bol su ile temizleyin.

AÇIKLAMA

Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.◀

Krom

Krom kaplı parçaları bol su ve BMW Motorrad Care Products bakım serisinin motosiklet temizleme maddeleri ile temizleyin. Bu durum özellikle de yol tuzu etkisi için geçerlidir.
İlave işlemler için BMW Motorrad metal cilası kullanın.

Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz.
Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.

DİKKAT

Radyatör peteklerinin bükülmesi

Radyatör peteklerinde hasar

- Temizlik sırasında radyatör peteklerinin bükülmemesine dikkat edin.◀

Lastik

Lastik parçalara su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.

DİKKAT

Lastik contaların bakımı için silikon sprey kullanımı

Lastik contalarda hasar

- Silikon sprey veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.◀

Boyanın bakımı

Motosikletinizle hava kirliliğinin veya boyaya hasar veren ağaç reçinesi veya çiçek tozları gibi doğal kirleticilerin yoğun olduğu bölgelerde sürüşler gerçekleştiriyorsanız, boya için zararlı bu maddelerin uzun vadede bozucu etki yapmaması için motosikletinizin düzenli olarak yıkanması gerekir. Özellikle agresif maddeleri hemen temizleyin, yoksa boya bozulabilir veya solabilir. Bunlar örn. taşmış yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Burada BMW Motorrad temizleme maddeleri ve ardından BMW Motorrad koruma için ince cila kullanılması önerir.
Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispirto dökerek hemen temizleyin. BMW Motorrad, katran lekelerinin BMW katran temizleme maddesiyle giderilmesini önermektedir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı korumaya alın.

Dış etkenlerden koruma

Artık su boyadan akıp gitmiyorsa, boyanın korunması gerekir.
BMW Motorrad, boya koruma işlemleri için BMW Motorrad ince cila, carnauba mumu ya da sentetik mumlar içeren maddelerin kullanılmasını önerir.

Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması

- Motosikleti temizleyin.
- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.
- Akümülatörün sökülmesi (➠ 164).
- Fren kolu ve debriyaj koluna, ana ve yan desteğin yataklarına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürerek parçaları muhafazaya alın.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından sunulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehpalarını kullanmaktır).

Motosikletin tekrar kullanıma alınması

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörün takılması (➠ 164).
- Kontrol listesi dikkate alınmalıdır (➠ 78).

Teknik bilgiler

Arıza tablosu 194
Cıvata bağlantıları 195
Yakıt 197
Motor yağı 198
Motor 198
Debriyaj 199
Şanzıman 200
Arka tekerlek tahriki 200
İskelet 201
Yürüyen aksam 201
Frenler 202
Tekerlekler ve lastikler 203
Elektrik sistemi 205
Ölçüler 206
Ağırlıklar 207
Sürüş değerleri 208

Arıza tablosu

Motor çalışmıyor.

Sebep	Giderme
Yan destek açık ve vites takılı	Yan desteği kapatın.
Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş	Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin.
Yakıt deposu boş	Yakıt deposunun doldurulması (➠ 89).
Akümülatör boş	Akünün bağlı iken şarj edilmesi (➠ 161).
Marş motoru aşırı ısınma emniyeti devreye girdi. Marş motoru sadece belirli bir süre için çalıştırılabilir.	Tekrar çalışabilir duruma gelmesi için marş motorunun yakl. 1 dakika süreyle soğumaya bırakılması gerekir.

Cıvata bağlantıları

Ön tekerlek	Değer	Geçerli
Ön tekerlek geçme aksında cıvata		
M20 x 1,5	50 Nm	
Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası		
M8 x 35	**Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın**	
	19 Nm	
Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi		
M10 x 65	38 Nm	
Çataldaki tekerlek devir sayısı sezicisi		
M6 x 16 Mikro kapsüllü veya orta düzey vida emniyeti	8 Nm	

Arka tekerlek	Değer	Geçerli
Tahrik zinciri sıkıştırma vidasının kontra somunu		
M8	19 Nm	
Salıncaktaki arka tekerlek sokma ekseni		
M24 x 1,5 mekanik	100 Nm	
Arka tekerlek salıncağındaki salıncak adaptörü		
M8 x 40	20 Nm	
Ayar halkası cıvatası		
M5 x 25	3 Nm	– Dynamic ESA^{ÖD} olmadan

Ayna	Değer	Geçerli
Aynadan (kontra somun) adaptöre		
M10 x 1,25	Sol dişli, 22 Nm	

Yakıt

Önerilen yakıt kalitesi	E5 Super Plus kurşunsuz (maks % 5 etanol, E5) 98 ROZ/RON E10 93 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	E5 Süper kurşunsuz - güç kaybı ile (maks % 10 etanol, E10) 95 ROZ/RON E10 89 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 20 l
Yedek yakıt	yakl. 4 l
Yakıt tüketimi	5,4 l/100 km, WMTC uyarınca

Motor yağı

Motor yağı dolum miktarı	yakl. 3,5 l, Filtre değişimi ile
Spesifikasyon	SAE 5W-40, API SJ / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad, BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder.
Motor yağı ilave miktarı	maks 0,8 l, MIN ve MAX arasındaki fark

BMW recommends ADVANTEC ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Motor numarası yeri	Krank muhafazası alt kısmı sağ, soğutma sıvısı pompasının arkasında
Motor tipi	104EC
Motor tasarımı	Su/Yağ soğutmalı 4 silindirli dört taktlı sıralı motor, silindir başına dört adet valf, iki adet üstten kam mili
Silindir hacmi	999 cm^3
Silindir çapı	80 mm

Strok	49,7 mm
Sıkıştırma oranı	12:1
Nominal güç	118 kW, motor devir sayısı: 11000 min^{-1}
– Güç azaltımı ÖD ile	79 kW, motor devir sayısı: 7500 min^{-1}
Tork	112 Nm, motor devir sayısı: 9250 min^{-1}
– Güç azaltımı ÖD ile	103 Nm, motor devir sayısı: 7000 min^{-1}
Azami devir sayısı	maks 12000 min^{-1}
Rölanti deviri	$1270^{\pm 50}$ min^{-1}, Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor
Egzoz emisyon normu	Euro 4

Debriyaj

Debriyaj yapı türü	Çok diskli yağ karterli debriyaj, Anti-Hopping

Şanzıman

Şanzıman yapı türü	Motor gövdesine entegre edilmiş sıralı 6 ileri vitesli şanzıman
Şanzıman aktarım oranları	1,652 (76/46 diş), Birinci aktarım 2,647 (45/17 diş), 1. vites 2,091 (46:22 dişler), 2. vites 1,727 (38:22 dişler), 3. vites 1,500 (33:22 diş), 4. vites 1,360 (34:25 dişler), 5. vites 1,261 (29:23 dişler), 6. vites

Arka tekerlek tahriki

Arka tekerlek tahriki yapı türü	Zincir tahriki
Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	İki kollu alüminyum salıncak
Arka tekerlek tahriki diş sayısı (Zincir pinyonu / zincir dişlisi)	17/45
İkincil aktarım	2,647

İskelet

Şasi yapı türü	Alüminyum alaşımlı köprü çerçevesi, motoru da taşımaktadır
Tip etiketi konumu	Gidon başlığındaki ön sağ çerçeve
Şase numarası yeri	Gidon başlığındaki ön sağ çerçeve

Yürüyen aksam

Ön tekerlek	
Ön tekerlek kılavuzu yapı türü	Upside-Down-teleskopik çatal
Ön esneme mesafesi	150 mm, Ön tekerlekte
– Alçaltma[ÖD] ile	120 mm, Ön tekerlekte
Arka tekerlek	
Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü	İki kollu alüminyum salıncak
Arka tekerlek tahriki yapı türü	Zincir tahriki
Arka esneme mesafesi	140 mm, Arka tekerlekte
– Alçaltma[ÖD] ile	110 mm, Arka tekerlekte

Frenler

Ön tekerlek	
Ön frenin yapı türü	Hidrolik radyal kumandalı, 4 pistonlu radyal sabit kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren
Ön fren balatası malzemesi	Cüruflu metal
Ön fren diski kalınlığı	4,5 mm, Yeni durum min 4,0 mm, Aşınma sınırı
Fren kolu boşluğu (Ön fren)	$1^{\pm 0,4}$ mm
Arka tekerlek	
Arka frenin yapı türü	Hidrolik kumandalı, 2 pistonlu yüzer kalipere ve sabit fren diskine sahip diskli fren
Arka fren balatası malzemesi	Organik
Arka fren diski kalınlığı	5,0 mm, Yeni durum min 4,5 mm, Aşınma sınırı
Ayak freni kolu burun boşluğu	2...3 mm, Ayak freni kolu ile sürücü ayak desteği arasında

Tekerlekler ve lastikler

Önerilen lastik takımları	Güncel lastik onaylarına genel bakış için BMW Motorrad yetkili satıcısına başvurunuz veya internetten bmw-motorrad.com adresine bakınız.
Ön/arka lastik hız kategorisi	W, asgari gereklilik: 270 km/h
Ön tekerlek	
Ön tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
Ön jant büyüklüğü	3,50" x 17"
Ön lastik tanımı	120/70 ZR 17
Ön lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	58
Azami ön tekerlek balans bozukluğu	maks 5 g
Ön tekerlek için balans ağırlığı (Ağırlıklar jantın sağ ve sol yarım kısmına yerleştirilmelidir)	maks 80 g

Arka tekerlek	
Arka tekerlek yapı türü	Alüminyum döküm tekerlek
Arka jant ebadı	6,0" x 17"
Arka lastik tanımı	190/55 ZR 17
Arka lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı	75
İzin verilen arka tekerlek balanssızlığı	maks 45 g
Arka tekerlek için balans ağırlığı (Ağırlıklar jantın sağ ve sol yarım kısmına yerleştirilmelidir)	maks 80 g
Lastik basıncı	
Ön lastik basıncı	2,5 bar
Arka lastik basıncı	2,9 bar

Elektrik sistemi

Sigortalar	
Sigorta 1	15 A, Gösterge paneli, alarm sistemi (DWA), kontak kilidi, diyagnoz soketi, ana röle bobini
Sigorta 2	7,5 A, Laptrigger, sol kombi şalter, dönüş oranı sezicisi
Sigorta 3	30 A, Gerilim regülatörü, ana modül, ana röle, motor elektroniği, ABS, Dynamic ESA
Akümülatör	
Akü yapı türü	AGM
Akü voltajı	12 V
Akü kapasitesi	9 Ah
– Alarm sistemi (DWA)[ÖD] ile	10 Ah
Bujiler	
Buji üreticisi ve tanımı	NGK LMAR9D-J
Işık kaynağı	
Uzun far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
Kısa far için ışık kaynağı	H7 / 12 V / 55 W
Park lambası için ışık kaynağı	W5W / 12 V / 5 W
Arka lamba/fren lambası için ışık kaynağı	LED

Plaka lambası için ışık kaynağı	Arka lambaya entegre edilmiş
Arka lambada arızalı maksimum LED sayısı	1
Ön sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal lambası ÖD ile	LED
Arka sinyal için ışık kaynağı	RY10W / 12 V / 10 W
– LED sinyal lambası ÖD ile	LED

Ölçüler

Motosiklet uzunluğu	2183 mm, Plaka altığı üzerinde ölçüldü
Motosiklet yüksekliği	maks 1400 mm, Ön camın üzerinde, en alt konumda, DIN boş ağırlığında ölçülen
– Alçaltma ÖD ile	maks 1363 mm, Ön camın üzerinde, en alt konumda, DIN boş ağırlığında ölçülen
Motosiklet genişliği	890 mm, Montaj parçaları olmadan 940 mm, Ayna ile
Seleyüksekliği	840 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Alçak sürücü selesi ÖD ile	820 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Alçaltma ÖD ile	790 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta

Sürücü bacak arası genişliği	1894 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Alçak sürücü selesi ÖD ile	1859 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta
– Alçaltma ÖD ile	1790 mm, sürücüsüz boş ağırlıkta

Ağırlıklar

Aracın boş ağırlığı	228 kg, DIN boş ağırlık, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan
Ön azami tekerlek yükü	maks 180 kg
Arka azami tekerlek yükü	maks 300 kg
İzin verilen toplam ağırlık	444 kg
Azami yükleme	216 kg

Sürüş değerleri

Azami hız	yakl. 250 km/h
– Güç azaltımı[ÖD] ile	yakl. 211 km/h

Servis

BMW Motorrad Servis 210
BMW Motorrad servis geçmişi 210
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri 211
Bakım çalışmaları 211
Bakım planı 213
Bakım onayları 214
Servis onayları 228

BMW Motorrad Servis

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad Servisleri, BMW aracınız üzerinde tüm bakım ve onarım çalışmalarını yapmak için gerekli teknik bilgilere ve tecrübeye sahiptir.
En yakın BMW Motorrad servis partneri aşağıdaki internet sayfasında açıklanmıştır:
bmw-motorrad.com

⚠ UYARI

Usulüne uygun olmayan bakım ve onarım çalışmaları
Bağlantılı hasarlar nedeniyle kaza tehlikesi

- BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.◀

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.
Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım çalışmalarını, bu kullanıcı el kitabında bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisi kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılmış olması gerekir.

BMW Services içerikleri hakkında BMW Motorrad Servisi'nizden bilgi alabilirsiniz.

BMW Motorrad servis geçmişi

Girdiler

Gerçekleştirilen bakım çalışmaları bakım belgesine girilir. Girdiler, servis defterinde olduğu gibi düzenli bakımın kanıtı niteliğindedir. Aracın elektronik servis defterine bir kayıt girilirse servisle ilgili veriler BMW AG, Münih şirketinin merkezi IT sistemlerine kaydedilir. Elektronik servis defterine kaydedilen veriler araç sahibinin değişmesi durumunda yeni araç sahibi tarafından da görülebilir. BMW Motorrad Ortağı ya da uzman atölye elektronik servis defterine kayıtlı verileri görebilir.

İtiraz

Araç sahibi, BMW Motorrad Ortağında ya da uzman atölyede elektronik servis defterindeki girdiye ve bu girdinin araçta kaydedilmesine, ayrıca kendinin araç sahibi olduğu dönemde araç üreticisine yapılan veri transferine itiraz edebilir. Bu durumda aracın elektronik servis defterine başka bir kayıt girilmez.

BMW Motorrad Mobilite hizmetleri

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad Mobilite Hizmetleri sayesinde arıza durumunda farklı hizmetler sağlanır (örn. mobil servis, yol yardımı, aracın geri getirilmesi). BMW Motorrad Servisinizde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

Bakım çalışmaları

BMW Aktarım denetlemesi

BMW aktarım denetlemesi BMW Motorrad servisiniz tarafından, motosiklet size teslim edilmeden önce yapılır.

BMW teslimat öncesi bakım

 Teslimat öncesi bakıma kadar katedilen km
500...1200 km

BMW Servis

BMW Servisi yılda bir kez uygulanır, servisin kapsamı aracın yaşına ve kat edilen kilometreye göre değişebilir. BMW Motorrad Servisiniz yapılan servisi sizin için onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.
Yıllık yüksek kilometre yapan sürücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca maksimum bir kilometre değeri girilir. Bu kilometreye, sonraki servis tarihinden önce ulaşılırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Çok fonksiyonlu ekrandaki servis göstergesi girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.

Servis konusunda daha fazla bilgi için:
bmw-motorrad.com/service

Aracınızda gerçekleştirilmesi gereken bakım kapsamlarını aşağıdaki bakım planında bulabilirsiniz:

	500 -1200 km 300 - 750 mls	**10 000 km** 6 000 mls	**20 000 km** 12 000 mls	**30 000 km** 18 000 mls	**40 000 km** 24 000 mls	**50 000 km** 30 000 mls	**60 000 km** 36 000 mls	**70 000 km** 42 000 mls	**80 000 km** 48 000 mls	**90 000 km** 54 000 mls	**100 000 km** 60 000 mls	**12 months**	**24 months**
①	X												
②												X	
③		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X[a]	
④				X			X			X			
⑤				X			X			X			
⑥				X			X			X			
⑦		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
⑧				X			X			X			
⑨												X[b]	X[b]

Bakım planı

1 BMW Sürüş kontrolü (yağ değişimi dahil)
2 BMW standart servis kapsamı
3 Motorda filtre ile yağ değişimi
4 Supap boşluğunu kontrol etme
5 Zamanlama sürelerini kontrol edin
6 Tüm bujileri değiştirme
7 Hava filtresini değiştirin
8 Teleskopik çatalda yağ değişimi
9 Tüm sistemde fren hidroliğini değiştirme

[a] yıllık ya da her 10000 km-'de (ilk olarak hangisi tamamlanırsa)
[b] ilk olarak bir yıl sonra, ardından her iki yılda bir

Bakım onayları

BMW Service standart kapsamı

Aşağıda BMW Service standart kapsamındaki işler listelenmiştir. Aracınız ile ilgili gerçek bakım kapsamı farklı olabilir.

– BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
– Fren borusunun, fren hortumlarının ve bağlantılarının gözle kontrolü
– Ön fren balatalarının ve fren disklerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi
– Ön fren fren hidroliği seviyesi kontrolü
– Arka fren balatalarındaki ve fren diskindeki aşınma durumunun kontrol edilmesi
– Arka fren fren hidroliği seviyesi kontrolü
– Gidon başlığı yatağı kontrol edilmelidir
– Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
– Debriyaj armatürü bağlantısı kontrol edilmelidir
– Debriyaj çekme düzeneği ve debriyaj kolu boşluğu kontrol edilmelidir
– Debriyaj kumandası yağlanmalıdır
– Zincir tahrikinin kontrol edilmesi ve yağlanması
– Lastik basıncının ve lastik diş derinliğinin kontrol edilmesi
– Yan desteğin kolay hareket etme durumu kontrol edilmelidir
– Aydınlatma ve sinyal sistemi kontrol edilmelidir
– Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
– Son kontrolün yapılmalı ve trafik güvenliği kontrol edilmelidir
– BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile servis tarihi ve servise kalan yol mesafesinin belirlenmesi
– Akümülatör şarj durumu kontrol edilmelidir
– BMW Servisini araç kitaplarında onaylayın

BMW teslimat öncesi kontrolü (PDI)

yapıldı

yapılan yer_____

Mühür, imza

BMW rodaj kontrolü

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Mühür, imza

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

BMW Servisi

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

	Evet	Hayır
BMW Servisi	☐	☐
Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi	☐	☐
Supap boşluğunun kontrolü	☐	☐
Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş)	☐	☐
Tüm bujilerin değiştirilmesi	☐	☐
Hava filtresi elemanının değiştirilmesi	☐	☐
Teleskop çatalda yağ değişimi	☐	☐
Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi	☐	☐

Uyarılar

Servis onayları

Tablo, bakım ve onarım çalışmaları ile monte edilmiş özel aksesuarının ve yapılan özel işlemlerin belgelenmesine yarar.

Yapılan iş	yapılan km	Tarih

Yapılan iş	yapılan km	Tarih

Ek

Elektronik çalıştırma engeli sertifikası 232

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.
Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
(2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.

Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

A
ABS
Ayrıntılı teknik bilgiler, 118
İkaz ışığı, 34
Kendi kendini diyagnoz etme, 80
Kullanım, 55
Kumanda elemanı, 19
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)
Kullanım, 44
Motosikletteki konumu, 21
Ağırlıklar
Teknik Bilgiler, 207
Yükleme tablosu, 15
Aksesuarlar
Genel bilgiler, 172
Özel aksesuar için soket, 185
Akümülatör
Akünün bağlı iken şarj edilmesi, 161
araca bağlama, 163
araçtan ayırma, 162
Bağlı olmayan akümülatörün şarj edilmesi, 162
Bakım bilgileri, 161
Motosikletteki konumu, 18
sökme, 164
Sökme, 164
takma, 164
Teknik bilgiler, 205
Alarm sistemi
Aktive etmek, 53
Ayarla, 53
devre dışı bırak, 53
İkaz ışığı, 37
Kontrol ışığı, 22
Kullanım, 53
Alçaltma
Sınırlamalar, 76
Amortisör
Ayar elemanı arka, 17
Ayar elemanı ön, 15
Dynamic ESA ile ayarlama, 58
Dynamic ESA olmadan ayarlama, 72
Anahtar, 42
Araç
tekrar kullanıma almak, 192
Araç el aletleri
İçindekiler, 132
Motosikletteki konumu, 18
Arıza tablosu, 194
Arka çanta
Kullanım, 175
Arka tekerlek sehpası
monte etmek, 134
Arka tekerlek tahriki
Teknik Bilgiler, 200
ASC
açma, 57
Ayrıntılı teknik bilgiler, 121
İkaz ışığı, 35
kapatma, 56
Kendi kendini diyagnoz etme, 81
Kullanım, 56
Kumanda elemanı, 19
Aydınlatma
Arka lambanın değiştirilmesi, 157
Aydınlatma arızası için ikaz lambası, 32, 33
Gündüz farının kullanımı, 45

Kısa far, 152
Kısa farın kullanımı, 44
Kumanda elemanı, 19
Park ışığının kullanımı, 45
Park lambasının kullanılması, 44
Plaka aydınlatma lambasının değiştirilmesi, 157
Refakatçi aydınlatma sistemleri, 45
Sağ park ışığı, 155
Selektör yapılması, 44
Sinyal lambası, 156
Sol park ışığı, 153
Teknik bilgiler, 205
Uzun far, 152
Uzun farın kullanılması, 44
Ayna
Ayarla, 68

B
Bagaj
Yükleme uyarıları, 76
Bakım
Bakım planı, 213
Genel bilgiler, 132
Bakım aralığı, 211
Bakım onayları, 214
Bujiler
Teknik bilgiler, 205

C
Cıvata bağlantıları, 195

Ç
Çalıştırma, 79
Kumanda elemanı, 21
Çekiş kontrolü
ASC, 121
DTC, 121
Çok fonksiyonlu ekran, 22
Alt menü seçilmelidir, 95
Ayarların sonlandırılması, 97
Genel bakış, 25
Gösterge seçimi, 50
Kumanda elemanı, 19
LAPTIMER kullanım, 101
Parametrenin ayarlanması, 96
RACE INFO, 106
SETUP EQUIPMENT, 98
SETUP MENU, 94
SETUP RACETRACK, 113
Çoklu kontrolör
Kumanda elemanı, 19

D
Debriyaj
Boşluğun ayarlanması, 140
Boşluk kontrolü, 140
Fonksiyon kontrolü, 140
Teknik Bilgiler, 199
Devir göstergesi, 22
Devrilme sezicisi
Kontrol ışığı, 34
Diyagnoz soketi
Gevşetme, 166
sabitlenmelidir, 167
Donanım, 7
Dörtlü flaşör sistemi
Kullanım, 48
Kumanda elemanı, 19

DTC
açma, 58
Ayrıntılı teknik bilgiler, 121
İkaz ışığı, 36
kapatma, 57
Kendi kendini diyagnoz etme, 82
Kullanım, 57
Kumanda elemanı, 19
Dynamic ESA
Ayrıntılı teknik bilgiler, 122
Kullanım, 58
Kumanda elemanı, 19

E
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 32
Elektrik sistemi
Teknik Bilgiler, 205
Elektronik çalıştırma engeli (EWS)
İkaz göstergesi, 31
Yedek anahtar, 43

F
Far
Far yükseklik ayarı, 69
Işık mesafesi ve yay ön yükü, 68
Sağ/sol yönlü trafik ayarı, 68
Fren balataları
arka taraf kontrolü, 137
ön taraf kontrolü, 136
rodaj, 83
Fren hidroliği
Arka hazne, 17
Arka tarafta dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 139
Ön dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 138
Ön hazne, 17
Frenler
ABS Pro ayrıntıları, 120
Fonksiyon kontrolü, 136
Gidon fren kolunun ayarlanması, 69
Güvenlik uyarıları, 85
Sürüş moduna bağlı
ABS Pro, 86
Teknik Bilgiler, 202

G
Geçerlilik, 8
Genel bakış
aracın sağ tarafı, 17
Çok fonksiyonlu ekran, 25
Gösterge paneli, 22
Kontrol ve ikaz ışıkları, 24
motosikletin sol tarafı, 15
Sağ gidon donanımı, 21
Selenin altı, 18
SETUP EQUIPMENT, 98
SETUP MENU, 94
SETUP RACETRACK, 113
Sol gidon donanımı, 19
Gidon donanımı
Genel görünüş sağ taraf, 21
Sol taraf genel bakış, 19
Gidon kilidi
emniyete almak, 42

Gösterge paneli
Devir göstergesi, 22
Foto sezicisi, 22
Genel bakış, 22
İkaz ışığı alanları, 22
Vites değiştirme lambası, 22
Gündüz farı
manüel, 47
otomatik, 46
Otomatik açıkken manüel, 47
otomatik veya manüel, 45
Güvenlik uyarıları
frenleme için, 85
Sürüş için, 76

H
Hız göstergesi, 25

I
İkaz göstergeleri
ABS, 34
Alarm sistemi, 37
Arka lamba ve park ışığı lambaları arızalı, 33
ASC, 35
Aşırı sıcaklık, 31
Devrilme sezicisi, 34
DTC, 36
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 32
Ekran gösterimi, 26
Elektronik çalıştırma engeli, 31
Işık kaynağı arızası, 32
Motor elektroniği, 31
Motor kontrolü, 32
Soğutma sıvısı sıcaklığı, 31
Vites ayarlanmadı, 37
Yedek yakıt, 39
İkaz göstergeleri genel bakış, 27
İkaz ışığı, 22
Genel bakış, 24
İkaz ışıkları, 22
Genel bakış, 24
Isıtmalı tutamaklar
Kullanım, 64
Kumanda elemanı, 21
İskelet
Teknik Bilgiler, 201
Işık mesafesi
Ayarla, 69

K
Kaplama
Döşeme yan parçasının sökülmesi, 158
Döşeme yan parçasının takılması, 158
Kısaltmalar ve semboller, 6
Kodlama soketi
takma, 61
Kontak
açma, 42
kapatma, 43
Kontrol listesi, 78
Korna, 19
Koruyucu bakım
Bakım ürünleri, 190
Boya koruma, 192
Kaplama kısımları, 191
Krom, 191
Lastik, 191
Motosikletin yıkanması, 190
Ön cam, 191
Plastik kısımlar, 191
Radyatör, 191

Kullanım kılavuzu
Motosikletteki konumu, 18

L
Laptimer
Ekran bölümlemesi, 113
Enfraruj alıcı, 104
Kişiselleştirme, 103
Kullanım, 101
Notun silinmesi, 110
YARIŞ BİLGİSİ, 106
Yarış turu silinmelidir, 110
Zaman kaydı kesilmelidir, 104
Zaman kaydı sonlandırılmalıdır, 104
Zaman kaydının başlatılması, 103
Lastik
Azami hız, 77
Dolum basıncı kontrolü, 142
Dolum basınçları, 204
Lastik hava basıncı tablosu, 15
Lastik profil derinliği kontrolü, 142
rodaj, 83
Teknik Bilgiler, 203

M
Mobilite hizmetleri, 211
Motor
çalıştırma, 79
durdurma, 43
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 32
Motor elektroniği için ikaz ışığı, 31
Motor kontrolü için ikaz ışığı, 32
Teknik Bilgiler, 198
Motor yağı
Dolum seviyesi göstergesi, 15
Dolum seviyesi kontrolü, 134
ilave etme, 135
Teknik Bilgiler, 198
Yağ dolum ağzı, 17
Motoru durdurma, 87
Motosiklet
bakım, 189
durdurma, 87
Sabitleme, 90
temizlik, 189
uzun süre kullanılmamak üzere korumaya almak, 192

N
Navigasyon cihazı
Kumanda elemanı, 19
sökme, 181
takma, 181

O
Ortalama değerler
sıfırlama, 52
Otomatik hız kontrolü sistemi
Kullanım, 62
Ölçüler
Teknik Bilgiler, 206
Ön siperlik camı
Ayarla, 69
Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpası
monte etmek, 133

P
Park ışığı, 45
Pre-Ride-Check, 80

R
Refakatçi aydınlatma sistemleri, 45
Rodaj, 83

S
Saat
ayar, 55
Sele
Kilitleme, 15
sökme, 65
takma, 65, 66
Servis, 210
Servis geçmişi, 210
Servis göstergesi, 38
SETUP
EQIP:UNITS, 96
EQUIPMENT, 98
MENU, 94
Sigortalar
değiştirme, 165
Motosikletteki konumu, 18
Teknik bilgiler, 205
Sinyal lambası
Kullanım, 49
Kumanda elemanı, 19
Soğutma sıvısı
Aşırı sıcaklık ikaz lambası, 31
Dolum seviyesi göstergesi, 17
Dolum seviyesi kontrolü, 141
ilave etme, 142
Soğutma sıvısı sıcaklığı
Çok fonksiyonlu ekran, 25
çok yüksek, 31
Soket girişi
Kullanım uyarıları, 172
Sürüş değerleri
Teknik bilgiler, 208
Sürüş modu
ayar, 59
Ayrıntılı teknik bilgiler, 123
DYNAMIC, 125
DYNAMIC PRO, 126
Kapatılabilir süspansiyon kontrol sistemleri, 127
Kumanda elemanı, 21
RAIN, 124
ROAD, 125

Ş
Şanzıman
Teknik Bilgiler, 200
Şase numarası
Motosikletteki yeri, 17

T
Takviyeli çalıştırma, 160
Tarih
Ayarla, 38
Tekerlekler
Arka tekerleğin sökülmesi, 148
Arka tekerleğin takılması, 150
Ebat değişimi, 143
Jant kontrolü, 142
Ön tekerleğin sökülmesi, 143
Ön tekerleğin takılması, 145
Teknik Bilgiler, 203

Teknik bilgiler
Ağırlıklar, 207
Akümülatör, 205
Arka tekerlek tahriki, 200
Bujiler, 205
Debriyaj, 199
Elektrik sistemi, 205
Frenler, 202
Genel bilgiler, 7
İskelet, 201
Işık kaynağı, 205
Motor, 198
Motor yağı, 198
Normlar, 7
Ölçüler, 206
Sigortalar, 205
Sürüş değerleri, 208
Şanzıman, 200
Tekerlekler ve lastikler, 203
Yakıt, 197
Yürüyen aksam, 201
Tip etiketi
Motosikletteki yeri, 17
Toplam kullanım mesafe sayacı sıfırlama, 52
Tork, 195

V
VIN
Şase numarası, 17
Vites asistanı
Ayrıntılı teknik bilgiler, 128
Sürüş, 84
Vites ayarlanmadı, 37
Vitese takmak
Vites değiştirme lambası, 84

Y
Yakıt
Teknik bilgiler, 197
Teknik Bilgiler, 197
Yakıt deposunu doldurma, 89
Yakıt kalitesi, 88
Yakıt deposunu doldurma, 89
Yakıt kalitesi, 88
Yakıt rezervi
İkaz ışığı, 39
Menzil, 39
Yan çanta
Kullanım, 173
Yarış pisti, 93
LAPTIMER kullanım, 101
Yay ön gerilimi
Ayar elemanı arka, 15
Ayar elemanı ön, 15
Dynamic ESA ile ayarlama, 58
Dynamic ESA olmadan ayarlama, 70
Yürüyen aksam
Teknik Bilgiler, 201

Z
Zincir
Aşınma kontrolü, 169
Gerginliğin ayarlanması, 168
Gerginlik kontrolü, 168
yağlama, 167

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.
Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir.
Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.
Hatalar bağlayıcı değildir.

© 2018 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 Münih, Almanya
Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.
Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

Yakıt ikmali için sürüşe ara vermeye ilişkin önemli veriler:

Yakıt	
Önerilen yakıt kalitesi	E5 Super Plus kurşunsuz (maks % 5 etanol, E5) 98 ROZ/RON E10 93 AKI
Alternatif yakıt kalitesi	E5 Süper kurşunsuz - güç kaybı ile (maks % 10 etanol, E10) 95 ROZ/RON E10 89 AKI
Kullanılabilir yakıt miktarı	yakl. 20 l
Yedek yakıt	yakl. 4 l
Lastik basıncı	
Ön lastik basıncı	2,5 bar
Arka lastik basıncı	2,9 bar

Aracınız hakkında daha fazla bilgi için bakınız: bmw-motorrad.com

BMW recommends ADVANTEC ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Sipariş no.: 01 40 9 467 225
04.2018, 4. Baskı, 19